



NOKIA
7610

CE 168

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto RH-51 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE.

É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

Copyright © 2004 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People e Xpress-on são marcas registadas da Nokia Corporation. Os outros nomes de produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca de som da Nokia Corporation.

symbian

This product includes software licensed from Symbian Software Ltd © 1998-2004. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.



Java™ and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Stac®, LZS®, ©1996, Stac, Inc., ©1994-1996 Microsoft Corporation. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Hi/fn®, LZS®, ©1988-98, Hi/fn. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Part of the software in this product is © Copyright ANT Ltd. 1998. All rights reserved.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas ou por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura e sem pré-aviso

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

9312009

2ª Edição PT

Copyright © 2004 Nokia. All rights reserved.

Índice

Para sua segurança	7
Informações gerais	10
Colocar a pulseira de pulso.....	10
Indicadores essenciais no modo espera	10
Menu	11
Alternar entre aplicações	12
Acções comuns a todas as aplicações	12
Controlo do volume	14
Memória partilhada	14
O seu telefone	16
Efectuar uma chamada.....	16
Efectuar uma chamada utilizando o directório Contactos.....	16
Ligar à caixa de correio de voz (Serviço de rede)	17
Marcação rápida de um número de telefone.....	17
Efectuar uma chamada de conferência (Serviço de rede)	18
Atender uma chamada.....	18
Opções durante uma chamada	19
Chamada em espera (Serviço de rede).....	19
Desviar chamadas (Serviço de rede).....	20
Registo – Registo de chamadas e registo geral	20
Contador de dados GPRS.....	21
Registo de chamadas recentes	21
Duração da chamada.....	22
Ver o registo geral	22
Informações pessoais	24
Contactos	24
Criar e modificar cartões de contacto.....	24
Copiar contactos entre o cartão SIM e a memória do telefone	25
Adicionar um tom de toque a um cartão ou grupo de contacto	25
Marcação por voz	26
Atribuir teclas de marcação rápida	27
Visualizar contactos assinados.....	28
Gerir grupos de contactos.....	28
Presença (Serviço de rede).....	28
Alterar as informações relativas à sua disponibilidade	29
Alterar as pessoas que podem ver as informações relativas à sua Presença.....	29
Actualizar as informações relativas à Presença.....	32
Definições de presença	32

Posicionamento (Serviço de rede).....	33	Copiar texto para a área de transferência	54
Agenda	33	Escrever e enviar mensagens.....	54
Criar entradas da agenda.....	34	Definições necessárias para	
Afazeres	35	mensagens multimédia.....	56
Importar dados de telefones		Definições necessárias para e-mail.....	56
Nokia compatíveis	36	Caixa de entrada - receber mensagens	56
Multimédia	37	Visualizar objectos multimédia	57
Câmara.....	37	Receber mensagens inteligentes.....	57
Tirar fotografias	37	Receber mensagens de serviço	
Gravar vídeos.....	39	(Serviço de rede).....	58
Visualizar imagens.....	40	Minhas pastas	59
Utilizar o zoom numa imagem guardada.....	41	Caixa de correio remota (Serviço de rede).....	59
Atalhos do teclado	41	Abrir a caixa de correio	59
RealPlayer™	42	Obter mensagens de e-mail	
Reproduzir ficheiros multimédia.....	42	da caixa de correio.....	59
Alterar as definições.....	43	Apagar mensagens de e-mail	60
Director de filmes.....	44	Desligar da caixa de correio.....	61
Galeria	45	Caixa de saída	61
Abrir ficheiros.....	46	Visualizar mensagens num cartão SIM.....	62
Outras pastas predefinidas.....	46	Difusão por células (Serviço de rede).....	62
Importar ficheiros.....	47	Editor de comandos de serviço	63
Exportar imagens para um servidor		Definições de Mensagens	63
de imagens (Serviço de rede).....	47	Definições para mensagens curtas.....	63
Mensagens.....	49	Definições para mensagens multimédia.....	64
Escrever texto.....	51	Definições para e-mail.....	65
Utilizar a introdução tradicional de texto.....	51	Definições para mensagens do serviço	67
Utilizar a introdução assistida de texto.....	52	Definições para difusão por células	
		(Serviço de rede).....	67
		Definições para a pasta Outros	68

Ferramentas	69	Temas.....	89
Utilizar o Setting Wizard.....	69	Modificar temas.....	90
Definições.....	70	Ir para.....	91
Alterar definições gerais.....	70	Adicionar atalhos.....	91
Definições do telefone.....	71	Extras	92
Definições da chamada.....	72	Carteira.....	92
Definições da ligação.....	74	Introduzir o código da carteira.....	92
Data e hora.....	77	Guardar detalhes pessoais do cartão.....	93
Restrição ch. (Serviço de rede).....	78	Criar notas pessoais.....	93
Rede.....	78	Criar um perfil de carteira.....	94
Definições de acessórios.....	79	Recuperar informações da carteira para o browser.....	95
Segurança.....	79	Ver detalhes do bilhete.....	95
Telefone e SIM.....	79	Definições da carteira.....	95
Gestão de certificad.....	82	Redefinir a carteira e o código da carteira.....	96
Gestor de dispositivos.....	83	Calculadora.....	96
Gestor de ficheiros.....	84	Conversor.....	96
Ver consumo de memória.....	84	Converter unidades.....	97
Comandos de voz.....	85	Definir uma moeda base e taxas de câmbio.....	97
Juntar um comando de voz a uma aplicação.....	86	Notas.....	98
Iniciar uma aplicação utilizando um comando de voz.....	87	Relógio.....	98
Reproduzir novamente, apagar ou alterar um comando de voz.....	87	Alterar definições do relógio.....	98
Personalizar o telefone	88	Definir um alarme.....	98
Perfis.....	88	Gravador.....	99
Alterar o perfil.....	88	Conversa (Serviço de rede).....	99
Personalizar perfis.....	88	Antes de utilizar o Chat.....	100
		Ligar a um servidor de chat.....	100

Alterar as suas definições de chat.....	100	Instalar aplicações – informações gerais	117
Aderir a e sair de um grupo de chat	101	Remover uma aplicação	118
Procurar grupos de chat e utilizadores	101	Conectividade..... 120	
Conversar num grupo de chat	102	Ligação Bluetooth.....	120
Iniciar e ver conversas individuais.....	103	Definições da aplicação Bluetooth.....	121
Contactos de chat	104	Enviar dados por Bluetooth.....	121
Modificar definições de grupo chat.....	104	Vista Dispositivos emparelhados.....	123
Servidores Chat e Presença	105	Receber dados por Bluetooth.....	124
Cartão de memória	106	Desligar a aplicação Bluetooth	124
Formatar o cartão de memória	107	Gestor de ligações.....	124
Efectuar cópias de segurança e restaurar informações	107	Ver detalhes da ligação	125
Bloquear o cartão de memória.....	107	Terminar ligações	125
Verificar o consumo de memória.....	108	Ligar o telefone a um computador compatível	126
Serviços e aplicações..... 109		Sincronizar – sincronização remota	126
Web (Browser do telemóvel).....	109	Criar um novo perfil de sincronização	126
Instruções básicas de acesso	109	Sincronizar dados.....	127
Configurar o telefone para o serviço browser	110	Resolução de problemas..... 128	
Efectuar uma ligação	110	P&T	129
Ver Fichas	111	Informações sobre a bateria..... 131	
Navegar	112	Cuidados e manutenção..... 132	
Importar	113	Informações de segurança adicionais..... 133	
Terminar uma ligação	115	Índice Remissivo..... 137	
Definições do browser.....	115		
Gestor de aplicações	116		

Para sua segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.



LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA Não ligue o telefone quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz. Enquanto conduz, a sua principal preocupação deve ser a segurança na estrada.



INTERFERÊNCIAS Todos os telefones celulares podem ser sujeitos a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



DESLIGAR O DISPOSITIVO EM HOSPITAIS Respeite quaisquer restrições. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.



DESLIGAR O DISPOSITIVO QUANDO VIAJAR DE AVIÃO Respeite quaisquer restrições. Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



DESLIGAR O DISPOSITIVO DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



DESLIGAR O DISPOSITIVO EM LOCAIS DE DETONAÇÕES Respeite quaisquer restrições. Não utilize o telefone em locais onde são realizadas detonações.



UTILIZAR O DISPOSITIVO CORRECTAMENTE Utilize o dispositivo apenas na posição normal, conforme explicado na documentação do produto. Não toque na antena desnecessariamente.



ASSISTÊNCIA QUALIFICADA A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



ACESSÓRIOS E BATERIAS Utilize apenas acessórios e baterias certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



RESISTÊNCIA À ÁGUA O telefone não é resistente à água. Mantenha-o seco.



CÓPIAS DE SEGURANÇA Não se esqueça de criar cópias de segurança ou de manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu telefone.



LIGAR O DISPOSITIVO A OUTROS DISPOSITIVOS Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



CHAMADAS DE EMERGÊNCIA Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima  as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e voltar ao ecrã inicial. Introduza o número de emergência e prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Informações sobre o dispositivo

O dispositivo celular descrito neste manual está certificado para utilização em redes EGSM 900, GSM1800 e 1900. Para mais informações sobre redes, contacte o seu operador de rede.

Quando estiver a fazer uso das funções próprias deste equipamento, cumpra todas as leis e respeite a privacidade e os legítimos direitos de terceiros.



Aviso: Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do alarme, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

Serviços de Rede

Para utilizar o telefone, terá de subscrever os serviços de um operador de rede celular. Muitas das funções deste dispositivo dependem de funções da rede celular para serem operativas. É possível que estes Serviços de Rede não estejam disponíveis em todas as redes ou que seja necessário celebrar acordos específicos com o operador de rede, previamente à utilização dos Serviços de Rede. O operador de rede poderá ter de lhe fornecer instruções adicionais sobre a respectiva utilização, bem como explicar os custos inerentes. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização dos Serviços de Rede. Por exemplo, algumas redes poderão não suportar todos os caracteres e serviços dependentes do idioma.

É possível que o operador de rede tenha solicitado a desactivação ou não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Este dispositivo suporta protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL), que funcionam com base em protocolos TCP/IP. Algumas funções deste dispositivo, tais como MMS, navegação, e-mail, SyncML remota e importação de conteúdos através do browser ou de MMS, exigem suporte de rede para estas tecnologias.

Carregadores e acessórios



Nota: Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-8, ACP-12, LCH-9 e LCH-12.



AVISO! Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios certificados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios certificados disponíveis, contacte um Agente Autorizado ou Revendedor. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

O dispositivo e os respectivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

Informações gerais

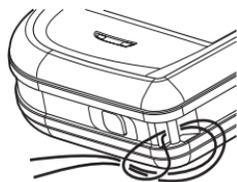


Figura 1 Colocar a pulseira de pulso.



Aviso: Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do alarme, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

O Nokia 7610 fornece várias funções ideais para a utilização no dia-a-dia, como, por exemplo, Câmara, Gravador de vídeo, Mensagens, Correio electrónico, Carteira, Relógio, Calculadora e Agenda.

Etiquetas no pacote de venda

- As etiquetas incluídas no cartão da garantia, no pacote de venda, incluem informações importantes para efeitos de assistência e apoio a clientes. O pacote de venda também inclui instruções sobre como utilizar estas etiquetas.

Colocar a pulseira de pulso

Enfie a pulseira e aperte-a de seguida. [Consulte a Fig. 1 na página 10.](#)



Nota: Ligue a pulseira a uma peça de cada vez. Utilize apenas acessórios certificados pela Nokia.

Indicadores essenciais no modo espera



- Recebeu uma ou várias mensagens na Caixa de entrada em Mensagens.



- Recebeu uma ou várias mensagens de voz. [Consulte "Ligar à caixa de correio de voz \(Serviço de rede\)" na página 17.](#)



- Existem mensagens para enviar na Caixa de saída.

 - *Tipo de toque* foi definido para *Silencioso*, *Tom alerta de msg.* para *Não* e *Tom alerta de chat* para *Sim* no perfil actualmente activo.

 - O teclado do telefone está bloqueado. Consulte o Manual de introdução.

 - Tem um alarme activo.

2 - Só pode efectuar chamadas utilizando a linha 2 do telefone (Serviço de rede). [Consulte "Linha em utilização \(Serviço de rede\)" na página 73.](#)

 - Todas as chamadas para o telefone são desviadas.  - Indica que todas as chamadas para o telefone são desviadas para uma caixa de correio de voz. [Consulte "Desviar chamadas \(Serviço de rede\)" na página 20.](#) Se tiver duas linhas de telefone, o indicador de desvio para a primeira linha é **1** e para a segunda linha é **2**.

 - Uma chamada de dados está activa.

 - Apresentado em vez do símbolo da antena  (apresentado no canto superior esquerdo no modo de espera) quando existe uma ligação GPRS activa.  - Apresentado quando a ligação GPRS é colocada em espera durante chamadas de voz.

 - Bluetooth está activo. Quando são transmitidos dados por Bluetooth,  é apresentado.



Menu

Prima  (tecla Menu) para apresentar o Menu principal. No Menu, é possível aceder a todas as aplicações do telefone.

Deslocar-se no Menu

- Prima a tecla de deslocamento em cima , em baixo , à esquerda  e à direita  (como indicam as setas azuis 1 a 4) para navegar no Menu.

 Opções no Menu:
Abrir, Vista em lista | Vista em grelha, Mover, Mover para pasta, Nova pasta, Importações aplics., Detalhes memória, Ajuda e Sair.

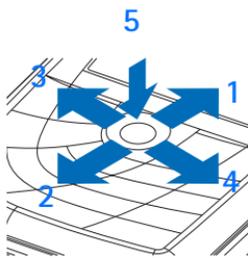


Figura 2 Utilizar a tecla de deslocamento.



Figura 3 Alternar entre aplicações.

Abrir aplicações ou pastas

- Selecciona uma aplicação ou pasta e prima o centro da tecla de deslocamento (como indica a seta azul 5) para a abrir.

Fechar aplicações

- Retroceda premindo [Para trás](#) ou [Sair](#) as vezes necessárias para voltar ao modo de espera ou escolha [Opções](#)→ [Sair](#).

Alternar entre aplicações

Se tiver várias aplicações abertas e pretender alternar entre umas e outras, prima, sem soltar, (tecla Menu). A janela de troca de aplicações é aberta mostrando uma lista das aplicações actualmente abertas. Selecciona uma aplicação e prima para passar para a mesma.

Acções comuns a todas as aplicações

- **Abrir itens para visualização** - Quando estiver a ver listas de ficheiros ou pastas, para abrir um item selecciona-o e prima ou escolha [Opções](#)→ [Abrir](#).
- **Modificar itens** - Para abrir um item para ser modificado, por vezes é necessário abri-lo primeiro para visualização e, em seguida, escolha [Opções](#)→ [Modificar](#) se pretender alterar o conteúdo. Utilize a tecla de deslocamento para percorrer todos os campos do item.
- **Restantes itens** - Para dar um novo nome a um ficheiro ou pasta, selecciona-o e escolha [Opções](#)→ [Mudar nome](#).
- **Remover, apagar item** - Selecciona o item e escolha [Opções](#)→ [Apagar](#) ou prima . Para apagar muitos itens de uma vez, deverá primeiro marcá-los. Consulte o seguinte parágrafo: "Marcar um item".
- **Marcar um item** - Existem várias maneiras de seleccionar itens quando se encontra numa lista.

- Para seleccionar um item de cada vez, seleccione-o e escolha **Opções**→ *Marcar/Desmarcar*→ *Marcar* ou prima  e  ao mesmo tempo. Uma marca de verificação é colocada ao lado do item.
- Para seleccionar todos os itens, escolha **Opções**→ *Marcar/Desmarcar*→ *Marcar todos*.
- **Marcar vários itens** - Prima  sem soltar, em seguida mova a tecla de deslocamento para cima ou para baixo. À medida que a selecção se desloca, é colocada uma marca de verificação ao lado dos itens. Para terminar a selecção, deixe de se deslocar com a tecla de deslocamento e, em seguida, liberte . Depois de ter seleccionado todos os itens que pretende, pode movê-los ou apagá-los seleccionando **Opções**→ *Mover para pasta* ou *Apagar*.
- Para desmarcar um item, seleccione-o e escolha **Opções**→ *Marcar/Desmarcar*→ *Desmarcar* ou prima  e  ao mesmo tempo.
- **Criar pastas** - Para criar uma nova pasta, seleccione **Opções**→ *Nova pasta*. É-lhe pedido que atribua um nome à pasta (máx. 35 letras).
- **Mover itens para uma pasta** - Para mover itens para uma pasta ou entre pastas, escolha **Opções**→ *Mover para pasta* (não apresentado se não existirem pastas disponíveis). Quando escolhe *Mover para pasta* abre uma lista de pastas disponíveis e também pode ver o nível raiz da aplicação (para mover um item para fora de uma pasta). Seleccione a localização para onde pretende mover o item e prima **OK**.
- **Enviar itens** - Para enviar itens para dispositivos compatíveis, seleccione o item que pretende enviar, escolha **Opções**→ *Enviar*. Escolha o método, as opções são *Por multimédia*, *Por Bluetooth* e *Por e-mail*.
 - Se optar por enviar o item por e-mail ou numa mensagem multimédia, é aberto um editor. Prima  para escolher os destinatários no directório Contactos ou escreva o número de telefone ou endereço de e-mail do mesmo no campo *Para*: Junte texto ou som e escolha **Opções**→ *Enviar*. [Consulte "Escrever e enviar mensagens" na página 54.](#)
 - Por Bluetooth. [Consulte "Enviar dados por Bluetooth" na página 121.](#)

As protecções de copyright podem evitar a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, toques ou outros conteúdos.

Ícones do volume de voz:

 - para o modo de auricular,

 - para o modo de altifalante.



Figura 4 Os indicadores de volume dos modos de auricular e de altifalante são apresentados na barra de navegação.

Controlo do volume

Quando tiver uma chamada activa ou estiver a ouvir um som, prima  ou  para aumentar ou diminuir o nível do volume, respectivamente.

O altifalante permite ouvir e falar ao telefone a uma certa distância, sem encostar o telefone ao ouvido, por exemplo, deixando-o em cima de uma mesa próxima. O altifalante pode ser utilizado durante uma chamada, com aplicações de som e vídeo, e ao visualizar mensagens multimédia. As aplicações de som e vídeo utilizam o altifalante por predefinição. A utilização do altifalante facilita a utilização de outras aplicações durante uma chamada.

Para começar a utilizar o altifalante durante uma chamada já activa, escolha **Opções** → **Activar altifalante**. É reproduzido um tom,  é apresentado na barra de navegação e o indicador de volume é alterado.

O altifalante não pode ser activado quando tiver auriculares ligados ao telefone.



Aviso: Não segure o dispositivo junto do ouvido quando o altifalante está em utilização, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Para desligar o altifalante durante uma chamada activa, escolha **Opções** → **Activar auscultador**.

Memória partilhada

As seguintes funções deste dispositivo podem partilhar a memória: contactos, mensagens curtas e multimédia, imagens e tons de toque, Gravador de vídeo, RealPlayer™, agenda e notas de afazeres e aplicações importadas. A utilização de uma ou mais destas funções pode reduzir a memória disponível para as restantes funções que utilizem memória partilhada. Por exemplo, se guardar várias mensagens multimédia, poderá utilizar toda a memória disponível. O dispositivo pode apresentar uma mensagem indicando que a memória está cheia, quando tentar utilizar uma função de memória partilhada. Neste caso,

antes de prosseguir, apague algumas informações ou entradas guardadas nas funções de memória partilhada. Algumas funções, tais como a agenda e notas de afazeres, podem ter uma determinada quantidade de memória especialmente reservada, para além da memória partilhada com outras funções.

0 seu telefone

Efectuar uma chamada

- 1 No modo de espera, introduza o número de telefone com o indicativo. Prima  ou  para mover o cursor. Prima  para remover um número.
 - Para chamadas internacionais, prima  duas vezes para o prefixo internacional (o carácter + substitui o código de acesso internacional) e, em seguida, marque o código do país, o indicativo sem 0 e o número de telefone.
- 2 Prima  para ligar para esse número.
- 3 Prima  para terminar a chamada (ou cancelar a tentativa de chamada).

Premir  terminará sempre uma chamada, mesmo que exista outra aplicação activa e apresentada.

Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo. Introduza o número de emergência e prima .

Pode efectuar uma chamada utilizando a sua voz de modo a não ser necessário olhar para o ecrã para introduzir o número. [Consulte "Marcação por voz" na página 26.](#)

Efectuar uma chamada utilizando o directório Contactos

- 1 Para abrir o directório Contactos, vá para [Menu](#) → [Contactos](#).
- 2 Para encontrar um contacto, seleccione o nome pretendido ou introduza as primeiras letras do nome. O campo Procurar abre-se automaticamente e são apresentados os contactos correspondentes.



Figura 5 Efectuar uma chamada.

- 3 Prima  para iniciar a chamada.
Se o contacto tiver mais do que um número de telefone, seleccione o número e prima  para iniciar a chamada.

Ligar à caixa de correio de voz (Serviço de rede)

A caixa de correio de voz é um atendedor de chamadas em que as pessoas que não conseguirem contactá-lo lhe poderão deixar mensagens de voz.

- Para ligar à caixa de correio de voz, prima  e  no modo de espera.
- Se o telefone pedir o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima **OK**. Para obter este número, contacte o seu operador de rede.

[Consulte "Desviar chamadas \(Serviço de rede\)" na página 20.](#)

Cada linha telefónica pode ter o seu próprio número de caixa de correio de voz. [Consulte "Linha em utilização \(Serviço de rede\)" na página 73.](#)

Alterar o número da caixa de correio de voz

Para alterar o número de telefone da sua caixa de correio de voz, vá para **Menu** → **Ferramen.** → **Caixa de correio de voz** e escolha **Opções** → **Mudar número**. Introduza o número (obtido a partir do seu operador de rede) e prima **OK**.

Marcação rápida de um número de telefone

- 1 Atribua um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida ( - ).
[Consulte "Atribuir teclas de marcação rápida" na página 27.](#)
- 2 Para ligar para o número: no modo de espera, prima a tecla de marcação rápida correspondente e . Se a função **Marcação rápida** estiver definida para **Sim**: prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida correspondente até a chamada ser iniciada.

 Para ver a grelha de marcações rápidas, vá para **Menu** → **Ferramen.** → **M. rápidas.**

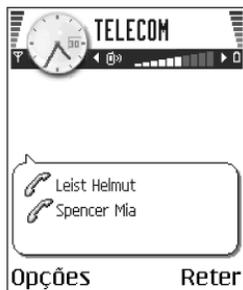


Figura 6 Chamada de conferência com dois participantes.

Efectuar uma chamada de conferência (Serviço de rede)

O Nokia 7610 suporta chamadas de conferência até seis participantes. [Consulte a Fig. 6 na página 18.](#)

- 1 Efectue uma chamada para o primeiro participante.
- 2 Para efectuar uma chamada para um participante novo, escolha **Opções** → **Nova chamada**. Introduza ou procure na memória o número de telefone do participante e prima **Chamar**. A primeira chamada é automaticamente colocada em espera.
- 3 Quando a nova chamada tiver sido atendida, inclua o primeiro participante na chamada de conferência. Escolha **Opções** → **Conferência**.
- 4 Para juntar uma nova pessoa à chamada, repita o passo 2 e escolha **Opções** → **Conferência** → **Juntar à conferênc.**
 - Para falar em privado com um dos participantes: seleccione **Opções** → **Conferência** → **Privada**. Seleccione o participante pretendido e prima **Privada**. A chamada de conferência é colocada em espera no seu telefone e os outros participantes podem continuar a falar uns com os outros, enquanto tem uma conversa em privado com apenas um participante. Quando tiver terminado a conversa privada, prima **Cancelar** para voltar à chamada de conferência.
 - Para retirar um participante da chamada de conferência, escolha **Opções** → **Conferência** → **Retirar participante**, em seguida seleccione o participante e prima **Retirar**.
- 5 Para terminar a chamada de conferência activa, prima .

Atender uma chamada

- Para atender uma chamada, prima .
- Para terminar a chamada, prima .

Se não desejar atender uma chamada, prima . O autor da chamada ouvirá o sinal de "linha ocupada".

Quando receber uma chamada, prima **Silêncio** para silenciar rapidamente o tom de toque.

Opções durante uma chamada

Prima **Opções** durante uma chamada para aceder a algumas das seguintes opções:

Silenciar ou *Com som*, *Terminar ch. activa*, *Terminar todas ch.*, *Reter* ou *Deixar de reter*, *Nova chamada*, *Conferência*, *Privada*, *Retirar participante*, *Atender* e *Rejeitar*.

Trocar é utilizado para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera.

Transferir é utilizado para ligar uma chamada recebida ou uma chamada em espera a uma chamada activa e para desligar o utilizador de ambas as chamadas.

Enviar DTMF é utilizado para enviar cadeias de tons DTMF, por exemplo, senhas ou números de contas bancárias.

Não pode ter todas estas opções. Contacte o fornecedor de serviços para obter mais informações.

- 1 Introduza os dígitos com  - . A pressão de cada tecla gera um tom DTMF, que é transmitido enquanto a chamada está activa. Prima  repetidamente para produzir: *, p (insere uma pausa de aproximadamente dois segundos antes ou entre caracteres DTMF) e w (se utilizar este carácter, a sequência restante não será enviada enquanto não premir **Enviar** novamente durante a chamada). Prima  para produzir #.
- 2 Para enviar o tom, prima **OK**.

Chamada em espera (Serviço de rede)

Se tiver activado o serviço Chamada em espera, a rede notificará-lo-á de uma nova chamada recebida quando tiver uma chamada em progresso.

- 1 Durante uma chamada, prima  para atender a chamada em espera. A primeira chamada fica em espera.



Figura 7 Opções durante uma chamada.

↩ Ir para [Menu](#) →
[Definições](#) → [Desviar chamada](#).

- Para alternar entre duas chamadas, prima [Trocar](#).
 2 Para terminar a chamada activa, prima .

Desviar chamadas (Serviço de rede)

Quando este serviço de rede é activado, pode direccionar as chamadas recebidas para outro número, por exemplo, para o número da caixa de correio de voz. Para obter informações detalhadas, contacte o fornecedor de serviços.

- Escolha um dos pontos de desvio, por exemplo, escolha [Se ocupado](#) para desviar as chamadas de voz quando o seu número está ocupado ou quando rejeita uma chamada.
- Escolha [Opções](#) → [Activar](#) para activar a definição de desvio, [Cancelar](#) para desactivar a definição de desvio ou [Verificar o estado](#) para verificar se o desvio está activado ou não.
- Para cancelar todos os desvios activos, escolha [Opções](#) → [Cancel. tds. desvios](#).

[Consulte "Indicadores essenciais no modo espera" na página 10.](#)

Não poderá ter a restrição de chamadas recebidas e o desvio de chamadas activos ao mesmo tempo. [Consulte "Restrição ch. \(Serviço de rede\)" na página 78.](#)



↩ Ir para [Menu](#) →
[Registo](#).

Registo – Registo de chamadas e registo geral

No registo, pode monitorizar chamadas telefónicas, mensagens curtas, ligações de dados por pacotes e chamadas de dados e de fax registadas pelo telefone. Pode filtrar o registo para ver apenas um tipo de acontecimento e criar novos cartões de contacto baseados nas informações do registo.

As ligações à caixa de correio remota, ao centro de mensagens multimédia ou a páginas do browser são mostradas como chamadas de dados ou ligações de dados por pacotes no registo de comunicações geral.

Contador de dados GPRS

O contador GPRS permite-lhe verificar a quantidade de dados enviados e recebidos durante ligações de dados por pacotes (GPRS). Isto pode ser benéfico já que as ligações GPRS podem ser-lhe cobradas de acordo com a quantidade de dados enviados e recebidos.

↩ Ir para [Menu](#) →
[Registo](#) → [Contador GPRS](#).

Registo de chamadas recentes

O telefone regista os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, além da duração aproximada das chamadas. O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar essas funções e se o telefone estiver ligado e dentro da área do serviço de rede.

↩ Ir para [Menu](#) →
[Registo](#) → [Ch. recentes](#).

Chamadas não atendidas e chamadas recebidas

Para ver uma lista dos 20 últimos números de telefone correspondentes a chamadas não atendidas (Serviço de rede), vá para [Registo](#) → [Ch. recentes](#) → [Ch.n/ atendidas](#).



Sugestão! Quando vir uma nota no modo de espera acerca de chamadas não atendidas, prima [Mostrar](#) para ter acesso à lista de chamadas não atendidas. Para efectuar o retorno de uma chamada, seleccione o número ou nome que pretende e prima .

▶ Opções das vistas
Não Atendidas, Recebidas,
Efectuadas: [Chamar](#), [Criar mensagem](#), [Utilizar número](#),
[Pedir presença](#), [Apagar](#),
[Limpar lista](#), [Juntar a contactos](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

Para ver uma lista dos 20 números ou nomes dos quais aceitou chamadas recentemente (Serviço de rede), vá para [Registo](#) → [Ch. recentes](#) → [Ch. recebidas](#).

Números marcados

Para ver os 20 números de telefone a que telefonou ou tentou telefonar recentemente, vá para [Registo](#) → [Ch. recentes](#) → [Nºs marcados](#).

Apagar listas de chamadas recentes

- Para limpar todas as listas de chamadas recentes, escolha [Opções](#) → [Limpar ch. recentes](#) na vista principal das Chamadas recentes.



Figura 8 A vista Números marcados.

↩ Ir para **Menu** →
Registo → *Duração ch..*

↩ Ir para **Menu** →
Registo e prima .

- Para limpar um dos registos de chamadas, abra o registo que pretende apagar e escolha **Opções** → *Limpar lista*.
- Para limpar um acontecimento individual, abra um registo, seleccione o acontecimento e prima .

Duração da chamada

Permite-lhe ver a duração das chamadas recebidas e efectuadas.



Nota: O tempo real de facturação das chamadas, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, etc.

Apagar contadores de duração das chamadas - Escolha **Opções** → *Limpar contadores*. Para tal, precisa do código de bloqueio. [Consulte "Segurança" na página 79.](#)

Ver o registo geral

No registo geral, para cada evento de comunicação pode ver o nome do emissor ou do receptor, o número de telefone, o nome do operador de rede ou o ponto de acesso. [Consulte a Fig. 9 na página 23.](#)

Os subeventos, como uma mensagem curta enviada em mais do que uma parte e ligações de dados por pacotes, são registados como um evento de comunicação.

Filtrar o registo

- 1 Escolha **Opções** → *Filtrar*. É aberta uma lista de filtros.
- 2 Seleccione um filtro e prima **Escolher**.

Apagar o conteúdo do registo

- Para apagar permanentemente todos os conteúdos do registo, do registo de chamadas recentes e os relatórios de entrega de mensagens, escolha **Opções** → *Limpar registo*. Confirme premindo **Sim**.

Contador de dados por pacotes e contador de ligação

- Para ver quantos dados, medidos em kilobytes, foram transferidos e quanto tempo uma determinada ligação de GPRS durou, seleccione um evento A chegar ou Envio com o ícone de ponto de acesso e escolha **Opções** → [Ver detalhes](#).

Definições do registo

- Escolha **Opções** → [Definições](#). É aberta a lista de definições.
 - [Duração do registo](#) - Os acontecimentos do registo permanecem na memória do telefone durante um número de dias definido, após os quais são automaticamente apagados para libertar memória.
Se escolher [Sem registo](#), todo o conteúdo do registo, o registo de chamadas recentes e os relatórios de entrega de mensagens são permanentemente apagados.
 - [Mostrar duração ch.](#) [Consulte "Duração da chamada" na página 22.](#)



Figura 9 Registo geral de eventos de comunicação.

Informações pessoais



Contactos

Opções na vista principal de Contactos:

Abrir, Chamar, Criar mensagem, Novo contacto, Abrir conversa, Modificar, Apagar, Duplicar, Juntar a grupo, Pertence a grupos, Marcar/Desmarcar, Copiar p/direct. SIM, Ir p/endereço web, Enviar, Informaç. contactos, Directório SIM, N.ºs de serviços, Definições, Ajuda e Sair.

Opções ao editar um cartão de contacto:

Juntar miniatura | Remover miniatura, Juntar detalhe, Apagar detalhe, Modificar etiqueta, Ajuda e Sair.

Em Contactos, pode guardar e gerir informações sobre contactos, como, por exemplo, nomes, números de telefone e endereços.

Pode também adicionar um tom de toque pessoal, uma etiqueta de voz ou uma imagem miniatura a um cartão de contacto. Pode criar grupos de contacto, que permitem enviar mensagens curtas ou e-mail para muitos destinatários ao mesmo tempo.

As informações de contacto só podem ser enviadas ou recebidas a partir de dispositivos compatíveis.

Criar e modificar cartões de contacto

- 1 Prima  em modo de espera ou vá para **Menu** → **Contactos**.
 - 2 Abra Contactos e escolha **Opções** → **Novo contacto**.
 - 3 Preencha os campos que pretende e prima **Efectuar**.
- **Para modificar cartões de contacto**, consulte "[Acções comuns a todas as aplicações](#)" [na página 12](#).
 - **Para apagar cartões de contacto**, no directório Contactos, seleccione o cartão de contacto e escolha **Opções** → **Apagar**.
 - **Para anexar uma imagem miniatura a um cartão de contacto**, abra um cartão de contacto, escolha **Opções** → **Modificar** e escolha **Opções** → **Juntar miniatura**. A miniatura também é apresentada quando receber uma chamada do contacto. Depois de anexar uma imagem miniatura a um cartão de contacto, pode escolher **Juntar miniatura** para substituir a imagem por uma miniatura diferente ou **Remover miniatura** para remover a miniatura do cartão de contacto.

- Para atribuir números e endereços predefinidos a um cartão de contacto, abra um cartão de contacto e escolha **Opções**→ *Predefinidos*. É aberta uma janela sobreposta, listando as diferentes opções.

Copiar contactos entre o cartão SIM e a memória do telefone

- Para copiar nomes e números de um cartão SIM para o seu telefone, escolha **Opções**→ *Directório SIM*, seleccione os nomes que pretende copiar e escolha **Opções**→ *Copiar p/ Contactos*.
- Se pretende copiar um número de telefone, fax ou pager de Contactos para o seu cartão SIM, vá para Contactos, abra um cartão de contacto, seleccione um número e escolha **Opções**→ *Copiar p/ direct. SIM*

Adicionar um tom de toque a um cartão ou grupo de contacto

Pode definir um tom de toque para cada cartão e grupo de contacto. Quando receber uma chamada desse contacto ou membro do grupo, o telefone reproduz o tom de toque seleccionado (se o número de telefone do autor da chamada for enviado com a chamada e o seu telefone o reconhecer).

- 1 Prima  para abrir um cartão de contacto ou vá para a lista Grupos e seleccione um grupo de contactos.
 - 2 Escolha **Opções**→ *Tom de toque*. Abre-se uma lista de tons de toque.
 - 3 Utilize a tecla de deslocamento para seleccionar o tom de toque que pretende utilizar para o contacto ou grupo e prima **Escolher**.
- Para remover o tom de toque, escolha *Tom predefinido* da lista de tons de toque.



Sugestão! Para um contacto individual, o telefone utiliza o último tom de toque atribuído. Assim, se começar por alterar o tom de toque de um grupo e, em seguida,

o tom de toque de um único contacto que pertença a esse grupo, será utilizado o tom de toque do contacto individual.

Marcação por voz

Pode efectuar uma chamada dizendo uma etiqueta de voz que tenha sido adicionada a um cartão de contacto. Qualquer palavra falada pode ser uma etiqueta de voz.

- Ao gravar, segure o telefone a uma distância relativa da boca. Após o tom inicial, diga claramente as palavras que pretende gravar como uma etiqueta de voz.

Antes de utilizar etiquetas de voz, tenha em mente que:

- As etiquetas de voz não são dependentes do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- Tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou.
- As etiquetas de voz são sensíveis ao ruído de fundo. Grave e utilize as etiquetas de voz num ambiente silencioso.
- Não são aceites nomes muito curtos. Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.



Nota: A utilização de etiquetas de voz pode ser difícil num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deverá ficar dependente unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

Adicionar uma etiqueta de voz a um número de telefone

Só é possível adicionar etiquetas de voz a números de telefone guardados na memória do telefone. [Consulte "Copiar contactos entre o cartão SIM e a memória do telefone" na página 25.](#)

- 1 Na vista principal de Contactos, seleccione o contacto ao qual pretende adicionar uma etiqueta de voz e prima  para abrir o cartão de contacto.
- 2 Seleccione o número ao qual pretende juntar a etiqueta de voz e escolha **Opções** → *Juntar etiqueta voz.*
- 3 Prima **Iniciar** para gravar uma etiqueta de voz. Após o tom inicial, diga claramente as palavras que pretende gravar como uma etiqueta de voz.

- 4 Depois de gravar, o telefone reproduz a etiqueta gravada e é apresentada a nota *A reproduzir a etiqueta de voz*.
- 5 Depois de guardar com êxito a etiqueta de voz, é apresentada a nota *Guardada a etiqueta de voz* e é emitido um sinal sonoro. Será visível um símbolo  ao lado do número no cartão de contacto.

Efectuar uma chamada através de uma etiqueta de voz

- 1 No modo de espera, prima  sem soltar. É reproduzido um som curto e apresentada a nota *Fale agora*.
- 2 Quando efectuar uma chamada através de uma etiqueta de voz, mantenha o telefone a uma distância curta da sua boca e cara e pronuncie a etiqueta de voz com clareza.
- 3 O telefone reproduz a etiqueta de voz original, apresenta o nome e o número e, após alguns segundos, marca o número da etiqueta de voz reconhecida.
 - Se o telefone reproduzir a etiqueta de voz errada ou para repetir a marcação por voz, prima **De novo**.

A marcação por voz não pode ser utilizada quando estiver activa uma chamada de dados ou uma ligação GPRS.

Atribuir teclas de marcação rápida

A marcação rápida permite ligar rapidamente para os números mais utilizados. Pode atribuir teclas de marcação rápida a oito números de telefone. O número **1** está reservado para a caixa de correio de voz.

- 1 Abra o cartão de contacto para o qual pretende uma tecla de marcação rápida e escolha **Opções** → *Atribuir marc.rápida*. A grelha de marcação rápida é aberta, mostrando os números **1-9**.
- 2 Selecciona o número e prima **Atribuir**. Quando regressar à vista de informações de contacto, poderá ver o ícone de marcação rápida ao lado do número.
 - Para ligar ao contacto utilizando a marcação rápida, vá para o modo de espera e prima a tecla de marcação rápida e .

▶ Opções na vista de Contactos assinados:

Abrir, Chamar, Criar mensagem, Abrir conversa, Anular assinatura, Assinar novo, Marcar/Desmarcar, A minha presença, Definições, Ajuda e Sair.

▶ Opções na vista da lista Grupos: *Abrir, Novo grupo, Apagar, Mudar nome, Tom de toque, Informaç. contactos, Definições, Ajuda e Sair.*



↔ Ir para **MENU** →
Extras → **Presença**.

Visualizar contactos assinados

No directório Contactos seleccione o segundo separador à direita para subscrever a lista de contactos. Esta lista permite-lhe ver os dados da presença, incluindo o estado da disponibilidade e das mensagens instantâneas (chat) para todos os contactos assinados. [Consulte "Presença \(Serviço de rede\)" na página 28.](#) [Consulte "Conversa \(Serviço de rede\)" na página 99.](#)

Gerir grupos de contactos

Criar grupos de contactos

- 1 No directório Contactos, prima  para abrir a lista Grupos.
- 2 Escolha **Opções** → **Novo grupo**.
- 3 Escreva um nome para o grupo ou utilize o nome predefinido **Grupo 1** e prima **OK**.

Adicionar membros a um grupo

- 1 No directório Contactos, seleccione o contacto que pretende juntar a um grupo e escolha **Opções** → **Juntar a grupo**. Abre-se uma lista de grupos disponíveis.
- 2 Seleccione o grupo a que pretende adicionar o contacto e prima .

Presença (Serviço de rede)

Utilize a Presença para informar outros sobre quando, onde e como pretende ser contactado. A Presença permite-lhe ver e criar um perfil dinâmico dos detalhes dos seus contactos, visíveis aos outros utilizadores do serviço, para partilhar informações ou controlar serviços. As informações da Presença podem incluir a sua disponibilidade, se prefere que as pessoas telefonem ou enviem mensagens, onde se encontra e o que está a fazer. Consulte a Fig. 10 na página 29.

Antes de poder utilizar a Presença é necessário encontrar o serviço que pretende utilizar e guardar as definições desse serviço. Pode receber as definições numa mensagem curta especial, denominada mensagem inteligente, do fornecedor de serviços que oferece o serviço Presença. [Consulte "Receber mensagens inteligentes" na página 57.](#) Para obter mais informações, contacte o fornecedor de serviços.

A aplicação Presença permite-lhe alterar as suas próprias informações publicadas e gerir quem está autorizado a ver a sua presença. Para ver as informações relativas à presença de outros, deve utilizar Contactos. [Consulte "Contactos" na página 24.](#)

Alterar as informações relativas à sua disponibilidade

Escolha **Opções** → *Minha disponibilidade*. e escolha:

- *Disponível* - Está disponível para receber chamadas ou mensagens, por exemplo, o seu telefone está no perfil geral. [Consulte "Perfis" na página 88.](#)
- *Ocupado* - Pode estar disponível para receber chamadas ou mensagens, por exemplo, o seu telefone está no perfil reunião.
- *Não disponível* - Não está disponível para receber chamadas ou mensagens, por exemplo, o seu telefone está no perfil silencioso.

Alterar as pessoas que podem ver as informações relativas à sua Presença

Escolha **Opções** → *Visualizadores*.

- *Pres. pública* - Apresenta informações limitadas para gerir as formas possíveis de poder ser contactado. Isto está disponível para todos os que não estejam bloqueados.
 - *Minha disponibilidade*. - Escolher *Disponível*, *Ocupado* ou *Não disponível*.
 - *Visualizadores* - Abre a vista *Observadores actuais* da sua *Pres. pública*. [Consulte "Visualizadores públicos" na página 30.](#)

Opções na vista Presença: *Abrir*, *Minha disponibilidade*, *Visualizadores*, *Actualizar presença*, *Entrar em sessão*, *Sair da sessão*, *Definições*, *Ajuda* e *Sair*.



Figura 10 A vista Presença privada.

- **Actualizar presença** - Actualiza as informações relativas à sua presença no servidor de presença.
- **Entrar em sessão / Sair da sessão** - Liga ou desliga do servidor de presença. [Consulte "Servidores Chat e Presença" na página 105.](#)
- **Definições** - Para gerir a publicação das informações relativas à sua presença.
- **Pres. privada** - Apresenta informações privadas de modo a ser possível partilhar mais informações pessoais. Isto está disponível apenas para aqueles autorizados pelo utilizador a ver as suas informações privadas. Pode escolher as seguintes opções:
 - **Minha disponibilidade**. - Escolher *Disponível*, *Ocupado* ou *Não disponível*.
 - **Msg. minha presença**. - Pode escrever uma mensagem curta de 40 caracteres no máximo para descrever a sua disponibilidade actual.
 - **Logótipo minha presença**. - Pode juntar um logótipo às informações relativas à sua disponibilidade. Os ficheiros de logótipos estão guardados na Galeria. [Consulte "Galeria" na página 45.](#)
 - **Visualizadores** - Abre a vista *Lista privada* da sua *Pres. privada*. [Consulte "Visualizadores privados" na página 31.](#)
- **Actualizar presença** - Actualiza as informações relativas à sua presença no servidor de presença.
- **Entrar em sessão / Sair da sessão** - Liga ou desliga do servidor de presença. [Consulte "Servidores Chat e Presença" na página 105.](#)
- **Definições** - Para gerir a publicação da sua presença.
- **Pres. bloqueada** - Apresenta um ecrã que não contém detalhes pessoais. [Consulte "Visualizadores bloqueados" na página 31.](#)

Visualizadores públicos

Vá para *Pres. pública* e escolha **Opções** → *Visualizadores* → *Observadores actuais* para ver os nomes, números de telefone ou ID de utilizador dos visualizadores aos quais não permite ver as suas mensagens de presença privadas, mas que estão actualmente a ver a sua presença pública. Pode seleccionar um visualizador, prima **Opções** e escolha:

- **Juntar à lst. privada** - Permite ao visualizador ver também a sua presença privada.

- **Bloquear** - Impede o visualizador de ver as informações relativas à sua presença.
- **Juntar a contactos** - Adiciona o visualizador ao directório Contactos.
- **Recarregar listas** - Liga ao servidor de presença para actualizar a lista de visualizadores. Esta opção está apenas disponível quando está offline.

Visualizadores privados

Vá para **Pres. privada** e escolha **Opções**→ **Visualizadores**→ **Lista privada** para ver os nomes, números de telefone ou ID de utilizador dos visualizadores aos quais permite ver as suas mensagens de presença privada. Para impedir um visualizador de ver as suas mensagens de presença privada, seleccione o visualizador e prima . Pode seleccionar um visualizador, prima **Opções** e escolha:

- **Juntar novo** - Junte um novo visualizador manualmente ou a partir do directório Contactos. Apenas pode escolher um contacto que tenha um ID de utilizador no cartão de contacto.
- **Bloquear** - Impede o visualizador de ver as informações relativas à sua presença.
- **Juntar a contactos** - Adiciona o visualizador ao directório Contactos.
- **Remover da lista** - Remove o visualizador da lista privada. Esta opção também está disponível quando existem itens marcados como escolhidos. Se a lista estiver vazia a opção não está disponível.
- **Ver detalhes** - Mostra as informações do ID do utilizador do visualizador.
- **Recarregar listas** - Liga ao servidor de presença para actualizar a lista de visualizadores. Esta opção está apenas disponível quando está offline.

Visualizadores bloqueados

Vá para **Opções**→ **Visualizadores**→ **Pres.bloqueada** para ver os visualizadores que impediu de ver as mensagens de presença pública e privada. Para permitir a um visualizador ver as informações relativas à sua presença, seleccione um visualizador e prima . Pode seleccionar um visualizador, prima **Opções** e escolha:

- **Juntar à lst. privada** - Permite ao visualizador ver também a sua presença privada.

- **Juntar novo** - Junte um novo visualizador manualmente ou a partir do directório Contactos.
Apenas pode escolher um contacto que tenha um ID de utilizador no cartão de contacto.
- **Juntar a contactos** - Adiciona o visualizador ao directório Contactos.
- **Ver detalhes** - Mostra as informações do ID do utilizador do visualizador.
- **Recarregar listas** - Liga ao servidor de presença para actualizar a lista de visualizadores.
Esta opção está apenas disponível quando está offline.

Actualizar as informações relativas à Presença

Ir para [Menu](#) → [Presença](#).

Quando a ligação tiver sido estabelecida:

- 1 Introduza a sua ID do utilizador e a senha e prima  para entrar em sessão.
Obtém o ID de utilizador e a senha do seu fornecedor de serviços.
- 2 Escolha [Opções](#) → [Actualizar presença](#). A opção está disponível quando entrou em sessão no servidor e alterou as informações relativas à presença na vista [Pres. privada](#) ou [Pres. pública](#) e não a actualizou.
- 3 Para sair da sessão, escolha [Opções](#) → [Sair da sessão](#).

Definições de presença

Escolher [Opções](#) → [Definições](#) do menu principal da Presença.

[Consulte "Servidores Chat e Presença" na página 105.](#)

- **Mostrar para** - Escolher:
 - **Privado e público** - Tanto a presença pública como privada é publicada.
 - **Observ. privados** - Apenas observadores privados podem ver as informações relativas à sua presença.
 - **Visualiz. públicos** - Tanto visualizadores públicos como privados podem ver as informações relativas à sua presença pública.

- *Nenhum* - As informações relativas à sua presença não são publicadas.
- *Sincron. com Perfis* - Define quais os atributos da presença são alterados quando altera o seu perfil. Escolha:
 - *Não* - Os atributos da presença não são alterados mesmo que altere o seu perfil.
 - *Sim* - Tanto *Minha disponibilid.* e *Msg. minha presen.* são alterados quando altera o seu perfil.
 - *Só disponibilidade* - *Msg. minha presen.* não é alterado quando altera o seu perfil.
 - *Só msg. privada* - *Minha disponibilid.* não é alterado quando altera o seu perfil.



Posicionamento (Serviço de rede)

Posicion. permite à rede detectar a posição do seu telefone. Activando ou desactivando **Posicion.**, pode escolher quando as informações relativas à sua posição são fornecidas à rede.

Para activar **Posicion.** no seu telefone, escolha *Definições* → *Posicionamento* → *Sim*.

Quando recebe um *Pedido de posição*, é apresentada uma mensagem que mostra o serviço que está a fazer o pedido. Prima *Aceitar* para permitir que as informações relativas à sua posição sejam enviadas ou prima *Rejeitar* para negar o pedido.

Pedido de posição as mensagens são registadas em *Ped. recebidos*. Para os ver, escolha *Menu* → *Posicion.* → *Ped. recebidos*. O ícone junto de cada pedido indica se o pedido é novo, rejeitado ou aceite. Se pretender ver os detalhes de um pedido, seleccione-o e prima . Se pretender limpar a lista de *Ped. recebidos* escolha *Opções* → *Limpar lista*.

➡ Ir para **Menu** → **Ferramen.** → **Posicion.**



Agenda

Na Agenda, pode controlar os seus compromissos, reuniões, aniversários e outros acontecimentos. Também pode definir um alarme da agenda para o lembrar de acontecimentos futuros. A agenda utiliza memória partilhada. [Consulte "Memória partilhada" na página 14.](#)

Criar entradas da agenda

- 1 Ir para **Menu**→ **Agenda**.
- 2 Escolha **Opções**→ **Nova entrada**.
 - **Reunião** para o lembrar de um compromisso com uma data e hora específicas.
 - **Lembrete** para escrever uma entrada geral para um determinado dia.
 - **Aniversário** para o lembrar de aniversários ou datas especiais. As entradas de aniversários repetem-se todos os anos.
- 3 Preencha os campos. Utilize a tecla de deslocamento para se deslocar entre campos.
 - **Assunto / Ocasião** - Escreva uma descrição do acontecimento.
 - **Local** - o local de uma reunião, opcional.
 - **Hora de início, Hora de fim, Data de início e Data de fim**.
 - **Alarme** - Prima  para activar os campos para **Hora do alarme e Data do alarme**.
 - **Repetição** - Prima  para alterar a entrada de modo a tornar-se repetitiva. Mostrado com  na vista Diária.
 - **Repetir até** - Pode definir uma data de fim para a entrada repetida, por exemplo, a data de fim de um curso semanal que esteja a fazer. Esta opção só é mostrada se tiver seleccionado a repetição do acontecimento.
 - **Sincronização - Privada**, após a sincronização, a entrada da agenda só poderá ser visualizada por si e não será mostrada a outras pessoas que tenham acesso online para a visualizar. **Pública** - a entrada da agenda será mostrada a outras pessoas que tenham acesso para visualizar a agenda online. **Nenhuma** - A entrada da agenda não será copiada quando sincronizar a sua agenda.
- 4 Para guardar a entrada, prima **Efectuad.**

Se estiver a modificar ou a apagar uma entrada repetida, escolha como pretende que as alterações tenham efeito. **Todas ocorrências** - todas as entradas repetidas são alteradas / **Apenas esta entr.** - apenas a entrada actual será alterada.

Vistas da agenda

Prima  na vista mensal, semanal ou diária para realçar automaticamente a data de hoje.

Para escrever uma entrada da agenda, prima qualquer tecla ( - ) em qualquer vista de agenda. É aberta uma entrada de Reunião e os caracteres que escrever são adicionados ao campo *Assunto*.

- Para ir para uma determinada data, escolha **Opções** → *Ir para data*. Escreva a data e prima **OK**.
- **Ícones** nas vistas diária e semanal:  - *Lembrete* e  - *Aniversário*.
- **Ícones de sincronização** na vista Mensal:  - *Privada*,  - *Pública*,  - *Nenhuma* e  - o dia tem mais de uma entrada.



Afazeres

Na lista de afazeres pode manter uma lista de actividades que tem de realizar. A lista de afazeres utiliza memória partilhada. [Consulte "Memória partilhada" na página 14.](#)

- 1 Para começar a escrever uma nota de afazeres, prima qualquer tecla ( - ) - ). O editor é aberto e o cursor fica intermitente a seguir às letras que introduziu.
- 2 Escreva a tarefa no campo *Assunto*. Prima  para adicionar caracteres especiais.
 - Para definir a data limite para a tarefa, seleccione o campo *Data limite* e introduza a data.
 - Para definir uma prioridade para a nota de afazeres, seleccione o campo *Prioridade* e prima .
- 3 Para guardar a nota de afazeres, prima **Efectuad.**. Se remover todos os caracteres e premir **Efectuad.**, a nota será apagada mesmo se modificar uma nota anteriormente guardada.
 - Para abrir uma nota de afazeres, seleccione-a e prima .

 Opções nas diferentes vistas da agenda: *Abrir, Nova entrada, Vista semanal / Vista mensal, Apagar, Ir para data, Enviar, Definições, Ajuda* e *Sair*.

 Ir para **Menu** → **Afazer**.

- Para apagar uma nota de afazeres, seleccione-a e escolha **Opções**→ *Apagar* ou prima .
- Para marcar uma nota de afazeres como completa, seleccione-a e escolha **Opções**→ *Marcar c/ concluída*.
- Para restaurar uma nota de afazeres, escolha **Opções**→ *Marc. não concluída*.

Importar dados de telefones Nokia compatíveis

Pode mover dados da agenda, dos contactos e afazeres de telefones Nokia compatíveis utilizando a aplicação Nokia PC Suite 6.1 Content Copier num PC compatível. Instruções sobre como utilizar a aplicação estão disponíveis na ajuda online do PC Suite no CD-ROM.

Multimédia



Câmara

Com a aplicação **Câmara** pode tirar fotografias e gravar vídeos enquanto estiver em movimento. As imagens são automaticamente guardadas na aplicação Galeria, onde pode mudar o respectivo nome e organizá-las em pastas. Pode também enviar imagens numa mensagem multimédia como um anexo de e-mail ou através de uma ligação Bluetooth. A câmara produz imagens JPEG e os clips de vídeo são gravados no formato de ficheiro 3GPP com a extensão de ficheiro .3gp.

Tirar fotografias

- 1 Prima  no modo de espera e prima  ou  para ir para o separador *Img.* A aplicação **Câmara** abre e pode ver a vista a ser capturada. Pode ver o localizador de vistas e as linhas de recorte, que indicam a área da imagem a capturar. Pode também ver o contador de imagens, que mostra quantas imagens, dependendo da qualidade de imagem seleccionada, cabem na memória ou no cartão de memória do telefone.
- 2 Prima  para ampliar o objecto antes de tirar uma fotografia. Prima  para voltar a reduzir. O indicador de zoom no ecrã mostra o nível de zoom.
 -  **Sugestão!** A resolução de uma fotografia ampliada é inferior à de uma fotografia não ampliada, mas a imagem continua a ter o mesmo tamanho. Pode notar a diferença da qualidade de imagem se visualizada num PC, por exemplo.
- 3 Para tirar uma fotografia, prima . Não mova o telefone antes de a aplicação **Câmara** começar a guardar a imagem. A imagem é guardada automaticamente na Galeria. [Consulte "Galeria" na página 45.](#)

 Prima  em modo de espera ou vá para **Menu** → **Câmara**.

 Opções antes de tirar uma fotografia: [Capturar](#), [Activar modo noite](#) | [Desactiv. modo noite](#), [Ir para Galeria](#), [Auto-temporizador](#), [Definições](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

Opções após tirar uma fotografia: *Novo, Apagar, Enviar, Definir c/ papel par, Mudar nome imagem, Ir para Galeria, Definições, Ajuda e Sair.*



Sugestão! Para tirar uma fotografia imediatamente após ter tirado uma, escolha **Opções** → **Definições** → **Imagem** → **Mostrar img. captur.**. Escolha **Não**. As fotografias não permanecem no ecrã após terem sido tiradas, são antes guardadas na Galeria e a câmara fica pronta a utilizar novamente.

A **Câmara** passa para modo de poupança de bateria se não forem premidas teclas durante um minuto. Para continuar a tirar fotografias, prima .

Depois de a imagem ter sido guardada:

- Se não pretender guardar a imagem, escolha **Opções** → **Apagar**.
- Para regressar ao localizador de vistas para tirar uma nova fotografia, prima .

Podem inserir uma imagem num cartão de contacto. [Consulte "Criar e modificar cartões de contacto" na página 24.](#)

Auto-temporizador

Utilize o auto-temporizador para atrasar a captura de uma fotografia, de modo a poder incluir-se a si próprio na imagem.

- 1 Escolha **Opções** → **Auto-temporizador**.
- 2 Escolha o atraso *10 segundos*, *20 segundos* ou *30 segundos*.
- 3 Prima **Activar**. A câmara irá tirar a fotografia depois de o atraso escolhido ter passado.

Definições

Nas definições da aplicação **Câmara**, pode ajustar a definição da qualidade de imagem, optar por as fotografias permanecerem no ecrã após terem sido tiradas, alterar o nome da imagem predefinida e alterar a localização na memória de imagens guardadas.

- 1 Escolha **Opções** → **Definições** → **Imagem**.
- 2 Selecciona a definição que pretende alterar:
 - **Qualidade da imagem - Alta, Normal e Baixa**. Quanto melhor for a qualidade da imagem, mais memória ela consome.

- **Mostrar img. captur.** - Para tirar uma fotografia imediatamente após ter tirado uma, escolha **Não**. As fotografias não permanecem no ecrã após terem sido tiradas, são antes guardadas na Galeria e a câmara fica pronta a utilizar novamente.
- **Nome predef. imgs.** - Por predefinição, **Câmara** nomeia as imagens no formato 'Image.jpg'. **Nome predef. imgs.** permite-lhe definir um nome para as imagens guardadas.
- **Mem. em utilização** - Escolha se pretende guardar as imagens na memória do telefone ou no cartão de memória, caso utilize um.

Gravar vídeos

Prima **Câmara** em modo de espera e prima  ou  para ir para o separador **Vídeo**.

- Prima  para começar a gravar.
- Para fazer uma pausa durante a gravação, prima . Prima  novamente para continuar a gravar.
- Prima  para ampliar o objecto antes ou durante a gravação. Prima  para voltar a reduzir.
- Prima  para parar a gravação.

O clip de vídeo é guardado na memória do telefone ou no cartão de memória, dependendo das definições da **Memória em uso**. Consulte "**Configurar o Gravador de vídeo**" na página 40.

- Para reproduzir imediatamente o clip de vídeo que acabou de gravar, escolha **Opções** → **Reproduzir**.
- Para reproduzir os clips de vídeo anteriormente guardados, vá para Galeria. Consulte "**Galeria**" na página 45.

 Opções antes de gravar um vídeo: **Gravar**, **Activar modo noite** / **Desactiv. modo noite**, **Silenciar** / **Com som**, **Ir para Galeria**, **Definições**, **Ajuda** e **Sair**.

▶ Opções depois de ter gravado um vídeo: [Nova](#), [Reproduzir](#), [Enviar](#), [Mudar o nome](#), [Apagar](#), [Ir para Galeria](#), [Definições](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

▶ Opções ao visualizar uma imagem: [Enviar](#), [Defin. c/pap. parede](#), [Rodar](#), [Ampliar](#), [Reduzir](#), [Ecrã total](#), [Apagar](#), [Mudar o nome](#), [Ver detalhes](#), [Juntar a 'Ir para'](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

Configurar o Gravador de vídeo

Utilize as seguintes definições para definir a forma como os vídeos são gravados.

- 1 Escolha [Opções](#) → [Definições](#) → [Vídeo](#).
- 2 Selecciona a definição que pretende alterar:
 - [Comprimento](#) - Escolha:
 - [Máximo](#) - O comprimento da gravação de vídeo está restringido a 10 minutos.
 - [Curto](#) - Para gravar clips de vídeo até 95 kB de tamanho, o que se aproxima de cerca de 10 segundos de duração, de modo a que possam ser enviados convenientemente como mensagem multimédia.
 - [Resolução do vídeo](#) - Escolha 128x96 ou 176x144.
 - [Nome predef. vídeos](#) - Defina um nome predefinido.
 - [Memória em uso](#) - Defina a memória. As opções são a memória do telefone ou o cartão de memória, se utilizar um.

Visualizar imagens

As fotografias tiradas com a aplicação [Câmara](#) são guardadas como imagens na Galeria. [Consulte "Galeria" na página 45](#). As imagens podem ser enviadas numa mensagem multimédia ou de imagens, como anexo de e-mail ou por Bluetooth. Depois de receber uma mensagem na Caixa de entrada, é necessário guardá-la na memória do telefone ou num cartão de memória. Pode guardar gráficos que lhe foram enviados em mensagens de imagens na pasta Mensagens de imagens. [Consulte "Pasta Mensagens de imagens" na página 46](#).

Escolha uma imagem da lista de imagens na pasta [Imagens](#) na Galeria para iniciar o visualizador de imagens e apresentar a imagem.

Ao visualizar uma imagem, se premir  ou  passará para a imagem seguinte ou anterior na pasta actual.

Na vista de imagens miniaturas:

- 1 Prima  ou  para se deslocar entre o cartão do telefone e o de memória.
- 2 Para percorrer a lista de imagens, prima  e .
- 3 Prima  para abrir uma imagem. Quando a imagem estiver aberta, pode ver o nome da imagem.

Pode visualizar ficheiros GIF animados da mesma forma que visualiza outras imagens.

Utilizar o zoom numa imagem guardada

- 1 Escolha **Opções** → *Ampliar* ou *Reduzir*. Pode ver a percentagem de zoom no início do ecrã. [Consulte "Atalhos do teclado" na página 41.](#)
- 2 Prima  para voltar à vista inicial. A percentagem de zoom não é guardada permanentemente.

Ecrã total

Quando escolhe **Opções** → *Ecrã total*, os painéis em volta da imagem são removidos de modo a poder ver uma maior parte da imagem. Prima  para voltar à vista inicial.

Mover o foco

Quando estiver a ampliar uma imagem, utilize a tecla de deslocamento para mover o foco para a esquerda, para a direita, para cima ou para baixo, de modo a ter uma imagem mais aproximada de uma parte da fotografia, por exemplo, do canto superior direito.

Atalhos do teclado

- Rodar 90 graus:  - no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio,  - no sentido dos ponteiros do relógio. O estado de rotação não é guardado permanentemente.
-  - ampliar,  - reduzir, prima, sem soltar, para regressar à vista normal.
-  - mudar entre todo o ecrã e vista normal.

← Ir para
Menu → [RealPlayer](#).



RealPlayer™

Com o RealPlayer™, pode reproduzir ficheiros multimédia guardados na memória do telefone ou no cartão de memória ou transmitir ficheiros de média "over the air" a partir de uma ligação de transmissão. A ligação de transmissão pode ser activada durante uma sessão de navegação ou guardada na memória do telefone ou no cartão de memória.

Ficheiros multimédia são clips de vídeo, música ou áudio. Ficheiros com as extensões .3gp, .amr, .mp4, .ra, .rv, .rm e .ram são suportados pelo RealPlayer.

O RealPlayer não suporta necessariamente todos os formatos de ficheiro nem todas as variações de um formato de ficheiro. Por exemplo, o RealPlayer irá tentar abrir todos os ficheiros .mp4. Contudo, alguns ficheiros .mp4 podem incluir conteúdo não compatível com as normas do 3GPP, não sendo, por isso, suportados por este telefone. Neste caso, a operação pode falhar e resultar numa reprodução parcial ou numa mensagem de erro.

O RealPlayer utiliza memória partilhada. [Consulte "Memória partilhada" na página 14.](#)

▶ Opções do RealPlayer quando foi seleccionado um clip (as opções disponíveis podem variar): [Reproduzir](#), [Continuar](#), [Parar](#), [Silenciar](#), [Com som](#), [Detalhes do clip](#), [Enviar](#), [Definições](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

Reproduzir ficheiros multimédia

- Para reproduzir um ficheiro multimédia guardado na memória do telefone ou no cartão de memória, escolha [Opções](#) → [Abrir](#) e:
 - [Clips mais recentes](#) - Para reproduzir um dos últimos 6 ficheiros reproduzidos no RealPlayer ou
 - [Clip guardado](#) - Para reproduzir um ficheiro guardado na Galeria. [Consulte "Galeria" na página 45.](#)
- Seleccione um ficheiro e prima  para reproduzir o ficheiro.
- Para transmitir conteúdo "over the air":
 - Escolha uma ligação de transmissão guardada na Galeria. Antes de o conteúdo ao vivo começar a ser transmitido, o telefone irá ligar-se ao site e carregar o ficheiro.
 - Abra a ligação a um ficheiro no browser.

Para transmitir conteúdo ao vivo, deve em primeiro lugar configurar o seu ponto de acesso predefinido. [Consulte "Pontos de acesso" na página 74.](#)

Muitos fornecedores de serviços pedem que utilize um ponto de acesso à Internet (IAP) como Ponto de acesso predefinido. Outros fornecedores de serviço permitem utilizar um ponto de acesso de WAP. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

No RealPlayer, só pode abrir um endereço `rtsp://` URL. Não é possível abrir um endereço URL `http://`, mas o RealPlayer reconhece uma hiperligação `http` para um ficheiro `.ram` desde que um ficheiro `.ram` seja um ficheiro de texto contendo uma hiperligação `rtsp`.

Atalhos durante a reprodução

Quando um ficheiro multimédia está a ser reproduzido, utilize a tecla de deslocamento para procurar (mover-se rapidamente através do ficheiro multimédia) e para silenciar o som, tal como se segue:

Prima , sem soltar, para procurar para a frente ou prima , sem soltar, para procurar através do ficheiro multimédia.

Prima , sem soltar, até que indicador  seja mostrado para silenciar o som.

Prima , sem soltar, até ver o indicador  para ligar o som.

Alterar as definições

Escolha **Opções** → **Definições** e, em seguida, **Video**, **Áudio** ou **Ligação**.

Escolha **Video** para alterar as seguintes definições:

- **Contraste** - Abra a vista do controlo de regulação para alterar o contraste.
- **Repetir** - Escolha **Sim** para o vídeo a ser reproduzido ou o ficheiro áudio reiniciarem automaticamente depois de terminados.

Escolha **Áudio** para alterar as seguintes definições:

- *Repetir* - Escolha *Sim* para o ficheiro áudio a ser reproduzido reiniciar automaticamente depois de terminar.
- *Reprodução aleatória* - Escolha *Sim* para escolher uma ordem aleatória para os itens da lista de reprodução.

Escolha *Ligação* para alterar as definições de ligação.



Director de filmes

↩ Ir para **Menu** →
Director filmes.

Utilize o **Director filmes** para criar clips de vídeo modificados que podem incluir imagens, som e texto. A modificação é executada de forma automática de acordo com o estilo que seleccionar. O estilo determina as transições e os efeitos visuais que são utilizados no clip de vídeo.

Abra **Director filmes** e prima  ou  para se mover entre o separador  e o separador .

No separador  pode escolher:

- *Muvee rápido* - Cria clips de vídeo adequados para serem enviados por multimédia (MMS). Pode escolher vários clips de vídeo e o estilo que lhes pretende aplicar. A duração do clip de vídeo do *Muvee rápido* é normalmente inferior a 10 segundos.
- *Muvee person.* - Pode seleccionar clips de vídeo e aplicar um estilo, uma música e uma mensagem, definir a duração e pré-visualizar o clip de vídeo antes de guardar. Defina o seguinte:
 - *Vídeo* - Escolha a origem dos ficheiros que pretende utilizar. Escolha *Marcar/Desmarcar*, *Reproduzir* ou *Capturar*.
 - *Estilo* - Escolha um estilo da lista. Os estilos determinam os efeitos e a legenda da mensagem. Cada estilo está associado à música predefinida e ao texto da mensagem.
 - *Música* - Escolha um clip de música da lista.
 - *Mensagem* - Acrescenta uma legenda ao início e ao fim do clip de vídeo. Pode introduzir uma mensagem ou seleccionar uma do modelo. Pode modificar o texto predefinido da mensagem.

- **Criar muvee** - É-lhe pedida a definição da duração do clip de vídeo. Escolha [Msg. multimédia](#) para criar um tamanho de vídeo adequado para ser enviado por MMS, [Como música](#) para criar um vídeo com a mesma duração que o clip de música seleccionado ou [Definido p/ utilizad.](#) para introduzir a duração do vídeo manualmente. Depois de a pré-visualização do vídeo estar preparada, abre a janela [Pré-visualizar muvee](#), onde pode [Reproduzir](#), [Recriar](#) (para criar uma nova variação do clip de vídeo) e [Guardar](#) o novo clip de vídeo.
- **Importações estilos** - Importar e instalar novos estilos.
- **Definições** - Selecciona a definição que pretende alterar:
 - **Memór. em utilização** - Escolha [Memória telefone](#) ou [Cartão memória](#)
 - **Resolução** - Escolha [Alta](#), [Baixa](#) ou [Automática](#)
 - **Nome predef. muvee** - Introduza um nome predefinido para os clips de vídeo.

O separador  inclui uma lista de clips de vídeo que pode [Reproduzir](#), [Enviar](#), [Mudar nome](#) e [Apagar](#).



Galeria

Utilize a Galeria para guardar e organizar as imagens, clips de som, listas de reprodução e clips de vídeo, ligações de transmissão e ficheiros RAM.

A Galeria utiliza memória partilhada. [Consulte "Memória partilhada" na página 14.](#)

Abra a Galeria para ver uma lista de pastas na memória do telefone. Prima  para ver as pastas no cartão de memória, caso utilize um.

Escolha uma pasta [Imagens](#), [Clips de som](#) ou [Clips de vídeo](#) (ou outras pastas que tenha criado) e prima  para a abrir.

Na pasta aberta pode ver:

 Ir para [Menu](#) → [Galeria](#).

Opções: *Abrir* (pasta ou item), *Enviar*, *Apagar*, *Criar novo*, *Mover para pasta*, *Copiar para pasta*, *Nova pasta*, *Marcar/Desmarcar*, *Editar*, *Mudar nome*, *Imports. p/Galeria*, *Exportador imagens*, *Ver detalhes*, *Juntar a 'Ir para'*, *Definições*, *Ajuda* e *Sair*.

- um ícone representando o tipo de cada ficheiro na pasta ou, no caso de uma imagem, uma pequena imagem miniatura, uma pré-visualização da imagem
- o nome do ficheiro
- a data e hora da altura em que o ficheiro foi guardado ou o tamanho do ficheiro
- subpastas, se existirem.

Podem navegar, abrir e criar pastas, marcar, copiar e mover itens para pastas. [Consulte "Ações comuns a todas as aplicações" na página 12](#). As opções variam de acordo com o conteúdo da lista de ficheiros multimédia.

Abrir ficheiros

Escolha qualquer ficheiro e prima  para o abrir. Cada ficheiro será aberto na aplicação correspondente tal como se segue:

- Imagens – Abre no Visualizador de imagens. [Consulte "Visualizar imagens" na página 40](#).
- Clipes de som – Abre e reproduz na aplicação RealPlayer. [Consulte "RealPlayer™" na página 42](#).
- Clipes de vídeo, ficheiros RAM e ligações de transmissão – São abertos e reproduzidos na aplicação RealPlayer. [Consulte "RealPlayer™" na página 42](#).
- Subpastas – Abrir para apresentar o conteúdo.

Outras pastas predefinidas

Pasta Mensagens de imagens

Utilize esta pasta para guardar imagens que lhe foram enviadas em mensagens de imagens.

- Escolha a pasta *Imagens* → *Mgs. imagem*.

Para guardar uma imagem recebida numa mensagem de imagens, vá para **Mensagens** → *Cx. de entrada*, abra a mensagem e escolha **Opções** → *Guardar imagem*.

Opções da pasta Mensagens de imagem: *Abrir*, *Enviar*, *Apagar*, *Marcar/Desmarcar*, *Mudar nome*, *Ver detalhes*, *Ajuda* e *Sair*.

Pasta Papéis de parede

Utilize esta pasta para guardar imagens que pretende utilizar como imagens de segundo plano para mensagens multimédia.

- Escolha a pasta [Imagens](#)→ [Papéis parede](#).

Pasta Logótipos de presença

Utilize esta pasta para guardar logótipos para Presença. [Consulte "Presença \(Serviço de rede\)" na página 28.](#)

- Escolha a pasta [Imagens](#)→ [Logót.presença](#).

Importar ficheiros

Para importar ficheiros para a Galeria utilizando o browser:

- Escolha [Opções](#)→ [Imports. p/ Galeria](#) e opte entre [Importação gráficos](#), [Importação de vídeos](#) ou [Importação de tons](#). O browser abre e pode escolher uma ficha para o site de onde pretende importar. [Consulte "Ver Fichas" na página 111.](#)

Para importar ficheiros, deve em primeiro lugar configurar o seu ponto de acesso predefinido. [Consulte "Pontos de acesso" na página 74.](#)

Assim que os itens forem importados, o browser fecha e o telefone volta à vista Galeria.

Exportar imagens para um servidor de imagens (Serviço de rede)

Pode enviar as imagens para um servidor de imagens para permitir a terceiros partilhar as suas imagens online.

Antes de exportar imagens, deve introduzir as definições para o servidor de imagens. [Consulte "Configurar o servidor de imagens" na página 48.](#) Pode obter estas definições junto do seu fornecedor de serviços.

- 1 Escolha **Opções** → *Exportador imagens*.
- 2 Para começar a exportar, marque as imagens e escolha *Exportar*.
- 3 Introduza um nome para a pasta no servidor de imagens no qual as imagens serão guardadas e prima .

Configurar o servidor de imagens

- 1 Escolha **Definições** → *Servidores imagens* e prima . Preencha os detalhes para cada campo. [Consulte "Pontos de acesso" na página 74.](#)
- 2 Prima .



Mensagens

Em Mensagens pode criar, enviar, receber, visualizar, modificar e organizar: mensagens de texto, mensagens multimédia, mensagens de correio electrónico e mensagens inteligentes. As mensagens inteligentes são mensagens de texto especiais que podem ser mensagens de imagens ou mensagens com tons de toque, definições de configuração, fichas, detalhes do contacto ou itens da agenda. Também pode receber mensagens e dados através de uma ligação Bluetooth, receber mensagens de serviço, mensagens de difusão por células e enviar comandos de serviço.



Nota: A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Apenas os dispositivos que ofereçam funções de mensagens de imagens podem receber e apresentar mensagens de imagens.

As mensagens curtas e multimédia (MMS) utilizam memória partilhada. [Consulte "Memória partilhada" na página 14.](#)

Quando abre Mensagens, pode ver a função *Nova msg.* e uma lista de pastas predefinidas:



Cx. de entrada - contém mensagens recebidas, excepto mensagens de e-mail e de difusão por células. As mensagens de e-mail são guardadas na *Caixa correio*. Pode ler mensagens de difusão por células seleccionando **Opções** → *Difusão por células*.



Minhas pastas - para organizar as mensagens em pastas.



Caixa correio - Quando abre esta pasta, pode ligar à caixa de correio remota para obter as novas mensagens de e-mail ou visualizar offline as mensagens de e-mail obtidas anteriormente. Depois de especificar as definições para uma nova caixa de correio, o nome atribuído à mesma substituirá *Caixa correio* na vista principal. [Consulte "Definições para e-mail" na página 65.](#)

➡ Vá para **Menu** → **Msgs..**

▶ Opções na vista principal de Mensagens: *Criar mensagem*, *Ligar* (mostrada se tiver estabelecido definições para a caixa de correio) ou *Desligar* (mostrada se existir uma ligação activa com a caixa de correio), *Mensagens SIM*, *Difusão por células*, *Comando do serviço*, *Definições*, *Ajuda* e *Sair*.



Rascunhos - guarda rascunhos que não tenham sido enviados.



Enviadas - guarda as últimas 20 mensagens que foram enviadas. Pode alterar a quantidade de mensagens a ser guardada. [Consulte "Definições para a pasta Outros" na página 68.](#)

Mensagens ou dados enviados através de uma ligação Bluetooth não são guardados nas pastas Rascunhos ou Enviadas.



Caixa de saída - é um local de armazenamento temporário para mensagens a aguardar envio.



Relatórios (Serviço de rede) - pode solicitar à rede o envio de um relatório de entrega de mensagens curtas, mensagens inteligentes e mensagens multimédia que tenha enviado. Para activar a recepção de relatórios de entrega, escolha **Opções** → **Definições** → **Mensagem curta** ou **Msg. multimédia** seleccione **Receber relatório** e escolha **Sim**.

Poderá não ser possível receber um relatório de entrega de uma mensagem multimédia que tenha sido enviada para um endereço de e-mail.



Nota: Quando enviar mensagens, o dispositivo pode apresentar a indicação "**Enviados os dados**". Isso significa que a mensagem foi enviada pelo dispositivo para o número do centro de mensagens programado no dispositivo. Não significa que a mensagem tenha sido recebida pelo respectivo destinatário. Para mais informações sobre serviços de mensagens, contacte o seu operador de rede.

Antes de criar uma mensagem multimédia, escrever uma mensagem de e-mail ou ligar à caixa de correio remota, tem de ter as definições de ligação correctas. [Consulte "Definições necessárias para e-mail" na página 56.](#) [Consulte "Definições necessárias para mensagens multimédia" na página 56.](#)

Escrever texto

Utilizar a introdução tradicional de texto

O indicador  é mostrado no canto superior direito do visor quando escrever texto utilizando a introdução tradicional.

- Prima uma tecla numérica ( - ) repetidamente até aparecer o carácter pretendido. Existem mais caracteres disponíveis para uma tecla numérica do que os impressos na tecla.



Ícones:  e  indicam as maiúsculas/minúsculas seleccionadas.

 significa que a primeira letra da palavra seguinte é maiúscula e as restantes letras serão escritas automaticamente em minúsculas.  indica o modo numérico.

- Para inserir um número, prima a tecla numérica, sem soltar. Para alternar entre os modos numérico e alfanumérico, prima , sem soltar.
- Se a letra seguinte estiver localizada na mesma tecla que a actual, aguarde que o cursor apareça (ou prima  para terminar o tempo de espera) e, em seguida, introduza a letra.
- Em caso de engano, prima  para remover um carácter. Prima a tecla , sem soltar, para apagar mais do que um carácter.
- Os sinais de pontuação mais comuns estão disponíveis em . Prima  repetidamente para encontrar o sinal de pontuação pretendido. Prima  para abrir uma lista de caracteres especiais. Utilize a tecla de deslocamento para percorrer a lista e prima **Escolher** para escolher um carácter.
- Para inserir um espaço, prima . Para mover o cursor para a linha seguinte, prima  três vezes.
- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, prima .



Figura 11 Introdução assistida de texto.

Utilizar a introdução assistida de texto

Podemos introduzir qualquer letra premindo a tecla apenas uma vez utilizando a introdução assistida de texto. Para activar a introdução assistida de texto, prima e escolha **Activar dicionário**. Isto activará a introdução assistida de texto para todos os editores do telefone. O indicador é mostrado na parte superior do visor. [Consulte a Fig. 11 na página 52.](#)

- 1 Escreva a palavra pretendida premindo as teclas - . Prima cada tecla apenas uma vez para uma letra. A palavra muda após a pressão de cada tecla. Por exemplo, para escrever 'Nokia' quando o dicionário de inglês estiver seleccionado, prima

para 'N', para 'o', para 'k', para 'i', e para 'a'.

A sugestão de palavra muda após a pressão de cada tecla. [Consulte a Fig. 11 na página 52.](#)

- 2 Quando terminar a palavra, verifique se está correcta.
 - Se a palavra estiver correcta, pode confirmá-la premindo ou premindo para inserir um espaço. O sublinhado desaparece e pode começar a escrever uma nova palavra.
 - Se a palavra não estiver correcta, tem as seguintes opções:
 - Prima repetidamente para visualizar as palavras coincidentes encontradas pelo dicionário, uma a uma.
 - Prima e escolha **Dicionário** → **Correspondências** para ver uma lista de palavras correspondentes. Escolha a palavra que pretende utilizar e prima para seleccioná-la.
 - Se o carácter ? for apresentado a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para adicionar uma palavra ao dicionário, prima **Letras**, escreva a palavra (máx. 32 letras) utilizando a introdução tradicional de texto e prima **OK**. A palavra é adicionada ao dicionário. Quando o dicionário ficar cheio, uma nova palavra substitui a palavra adicionada mais antiga.

- Para remover o carácter ? e apagar os caracteres da palavra um a um, prima .

Sugestões sobre a utilização da introdução assistida de texto

- Para apagar um carácter, prima . Prima a tecla , sem soltar, para apagar mais do que um carácter.
- Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, **Abc**, **abc** e **ABC**, prima . Se premir  duas vezes rapidamente, a introdução assistida de texto é desactivada.
- Para inserir um número no modo alfanumérico, prima, sem soltar, a tecla numérica pretendida ou prima  e escolha o modo numérico, introduza os números que pretende e prima **OK**.
- Os sinais de pontuação mais comuns estão disponíveis em . Prima  repetidamente para encontrar o sinal de pontuação pretendido. Prima  para abrir uma lista de caracteres especiais. Utilize a tecla de deslocamento para percorrer a lista e prima **Escolher** para escolher um carácter. Ou prima  e escolha **Inserir símbolo**.
A introdução assistida de texto tentará descobrir qual o sinal de pontuação habitualmente utilizado („?!”) é necessário. A ordem e a disponibilidade dos sinais de pontuação dependem do idioma do dicionário.
- Prima  repetidamente para visualizar as palavras coincidentes encontradas pelo dicionário, uma a uma.

Quando uma palavra foi introduzida com o texto assistido activado, pode premir , escolha **Dicionário** e escolha:

- **Correspondências** - para visualizar uma lista de palavras que coincidam com as teclas premidas. Selecciona a palavra pretendida e prima .
- **Inserir palavra** - para adicionar uma palavra (máx. 32 letras) ao dicionário utilizando a introdução tradicional de texto. Quando o dicionário ficar cheio, uma nova palavra substitui a palavra adicionada mais antiga.
- **Modificar palavra** - para abrir uma vista onde poderá modificar a palavra, disponível apenas se a palavra estiver activa (sublinhada).
- **Não** - para desactivar a introdução assistida de texto para todos os editores do telefone.

Escrever palavras compostas

- Escreva a primeira metade da palavra composta e confirme-a premindo . Escreva a última parte da palavra composta e conclua a mesma premindo  para adicionar um espaço.

Copiar texto para a área de transferência

Se pretender copiar texto para a área de transferência, os métodos seguintes são os mais fáceis:

- 1 Para seleccionar letras e palavras, prima , sem soltar. Ao mesmo tempo, prima  ou . À medida que a selecção se desloca, o texto é realçado. Para seleccionar linhas de texto, prima , sem soltar. Ao mesmo tempo, prima  ou .
- 2 Para terminar a selecção, liberte a tecla de deslocamento mantendo premida .
- 3 Para copiar o texto para a área de transferência, mantendo  premida, prima **Copiar**. Ou liberte  e, em seguida, prima-a uma vez para abrir uma lista de comandos de modificação, por exemplo, **Copiar** ou **Cortar**. Se pretender remover o texto seleccionado do documento, prima .
- 4 Para inserir o texto num documento, prima , sem soltar, e prima **Colar**. Ou prima  uma vez e escolha **Colar**.

 Opções no editor de mensagens curtas: **Enviar**, **Juntar destinatário**, **Inserir**, **Apagar**, **Verificar contactos**, **Detalhes mensagem**, **Opções de envio**, **Ajuda** e **Sair**.

Escrever e enviar mensagens

Para poder criar uma mensagem multimédia, escrever uma mensagem de e-mail ou ligar à caixa de correio remota, tem de ter as definições de ligação correctas. [Consulte "Definições necessárias para e-mail" na página 56.](#) [Consulte "Definições necessárias para mensagens multimédia" na página 56.](#)

- 1 Escolha **Nova msg.**. Abre-se uma lista de opções de mensagem. Escolha:
 - **Criar**: → **Mensagem curta** se pretender criar uma mensagem curta
Para enviar uma mensagem de imagens, escolha **Opções** → **Inserir** → **Imagem**.

Cada mensagem de imagens é constituída por várias mensagens curtas. Por conseguinte, o envio de uma mensagem de imagem pode custar mais do que o envio de uma mensagem curta.

- **Criar** → **Mensagem multimédia** se pretender enviar uma mensagem multimédia (MMS).

As protecções de copyright podem evitar a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, toques ou outros conteúdos.

- **Criar** → **E-mail** para enviar um e-mail. Se não tiver configurado a conta de e-mail, ser-lhe-á pedido que o faça.
- 2 Prima  para escolher os destinatários no directório Contactos ou escreva o número de telefone ou endereço de e-mail dos mesmos no campo **Para**: se estiver a enviar uma MMS ou um e-mail ao destinatário. Prima  para adicionar um ponto e vírgula (;) a separar cada destinatário.
 - 3 Prima  para passar para o campo da mensagem.
 - 4 Escreva a mensagem.

O dispositivo suporta o envio de mensagens de texto além do limite normal de 160 caracteres. Se a sua mensagem exceder os 160 caracteres, será enviada como uma série de duas ou mais mensagens.

Na barra de navegação, poderá ver o indicador de tamanho da mensagem em contagem decrescente, a partir de 160. Por exemplo, 10 (2) significa que ainda pode adicionar 10 caracteres, para que o texto seja enviado em duas mensagens.

Note que a utilização de caracteres especiais (Unicode), tais como ë, â, á, ì, ocupa mais espaço.

- Para juntar um objecto de média a uma mensagem multimédia, escolha **Opções** → **Inserir novo** → **Imagem**, **Clip de som**, **Clip de vídeo** ou **Slide**. Escolha o item que pretende juntar.
- 5 Para enviar uma mensagem curta, escolha **Opções** → **Enviar** ou prima .



Sugestão! Comece a introduzir um nome no campo **Para**: e seleccione **Opções** → **Verificar contactos**. O telefone irá obter todas as entradas correspondentes do directório Contactos. Se for encontrada apenas uma entrada, é adicionada automaticamente. Se for encontrada mais do que uma entrada, escolha um contacto da lista.

Definições necessárias para mensagens multimédia

Poderá receber as definições como mensagem inteligente, do operador de rede ou fornecedor de serviços. [Consulte "Receber mensagens inteligentes" na página 57.](#)

Para informações sobre disponibilidade e subscrição de serviços de dados, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.

- Ir para **Mensagens** → **Opções** → **Definições** → **Msg. multimédia**. Abra *Ponto acesso em uso* e escolha o ponto de acesso que criou. [Consulte "Definições para mensagens multimédia" na página 64.](#)

Definições necessárias para e-mail

Para pode enviar, receber, obter, responder a e reencaminhar e-mail para uma conta de e-mail separada, tem de:

- Configurar correctamente um ponto de acesso à Internet (IAP). [Consulte "Definições da ligação" na página 74.](#)
- Definir correctamente as definições de e-mail. [Consulte "Definições para e-mail" na página 65.](#)

Siga as instruções fornecidas pelo fornecedor de serviços Internet e de caixa de correio remota.



Caixa de entrada – receber mensagens

Opções na Cx. de entrada: *Abrir, Criar mensagem, Apagar, Detalhes mensagem, Mover para pasta, Marcar/Desmarcar, Ajuda* e *Sair*.

Quando existem mensagens não lidas na Caixa de entrada, o ícone é alterado para .

Na Caixa de entrada, os ícones da mensagem indicam qual o tipo da mensagem. Eis alguns dos ícones que poderá ver:



para uma mensagem curta não lida e para uma mensagem inteligente não lida



para uma mensagem multimédia não lida

-  para uma mensagem de serviço não lida
-  para dados recebidos por Bluetooth
-  para um tipo de mensagem desconhecido.

Visualizar objectos multimédia

- Para ver o tipo de objectos de média que foram incluídos na mensagem multimédia, abra a mensagem e escolha **Opções** → *Objectos*. Na vista Objectos pode visualizar ficheiros que tenham sido incluídos na mensagem multimédia. Pode optar por guardar o ficheiro no telefone ou enviá-lo, por exemplo, por Bluetooth, para outro dispositivo compatível.



Importante: Os objectos das mensagens multimédia podem conter vírus ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma. Não abra qualquer anexo se não tiver a certeza de que provém de uma fonte fidedigna.

[Consulte "Gestão de certificad." na página 82.](#)

 Opções na vista Objectos: *Abrir*, *Guardar*, *Enviar*, *Ajuda* e *Sair*.

Receber mensagens inteligentes

O telefone pode receber muitos tipos de mensagens inteligentes, mensagens curtas que contêm dados (também designadas por mensagens Over-The-Air (OTA)). Para abrir uma mensagem inteligente recebida, abra a Caixa de entrada, seleccione a mensagem () e prima .

- Mensagem de imagem* - Para guardar a imagem na pasta *Mensagens de imagem* na Galeria para uso posterior, escolha **Opções** → *Guardar imagem*.
- Cartão de visita* - Para guardar as informações relativas ao contacto, escolha **Opções** → *Guardar cart. visita*.
 -  **Sugestão:** Se existirem ficheiros de certificados ou de som anexados a cartões de visita, não serão guardados.
- Tom de toque* - para guardar o tom de toque na Galeria, escolha **Opções** → *Guardar*.

- *Logotipo do operador* - Para guardar o logótipo, escolha **Opções**→ *Guardar*. O logótipo do operador já pode ser visualizado no modo de espera, em vez da identificação do operador de rede.
- *Entrada da Agenda* - Para guardar o convite na Agenda, escolha **Opções**→ *Guardar na Agenda*.
- *Mensagem da web* - Para guardar a ficha, escolha **Opções**→ *Guardar em fichas*. A ficha é adicionada à lista Fichas nos serviços do browser. Se a mensagem contiver definições de pontos de acesso e fichas do browser, para guardar os dados escolha **Opções**→ *Guardar todos*. Ou escolha **Opções**→ *Ver detalhes* para ver as fichas e as informações relativas aos pontos de acesso separadamente. Se não pretender guardar todos os dados, escolha uma definição ou ficha, abra os detalhes e escolha **Opções**→ *Guardar em Definiç.* ou *Guardar em fichas* dependendo do que estiver a ver.
- *Notificação de e-mail* - Indica o número de mensagens de e-mail novas na caixa de correio remota. Uma notificação expandida poderá listar informações mais detalhadas como assunto, remetente, anexos, etc.
- Além disso, poderá receber um número de serviço de mensagens curtas, número de caixa de correio de voz, definições de perfil para sincronização remota, definições de ponto de acesso para o browser, mensagens ou e-mail multimédia, definições de script de início de sessão de pontos de acesso ou definições de e-mail. Para guardar as definições, escolha **Opções**→ *Guar.em definiç.SMS*, *Guard.em Corr. voz*, *Guardar em Definiç.* ou *Guard.em def.e-mail*.

Receber mensagens de serviço (Serviço de rede)

As mensagens do serviço são notificações de, por exemplo, notícias e podem conter uma mensagem curta ou o endereço de um serviço de browser. Para informações sobre disponibilidade e subscrição, contacte o fornecedor de serviços.



Minhas pastas

Em Minhas pastas pode organizar as mensagens em pastas, criar novas pastas, mudar o nome e apagar pastas.



Caixa de correio remota (Serviço de rede)

Quando abre esta pasta, pode ligar à caixa de correio remota para:

- obter novos cabeçalhos ou mensagens de e-mail ou
- visualizar offline os cabeçalhos ou mensagens de e-mail obtidos anteriormente.

Se escolher *Nova msg.*→ *Criar.*→ *E-mail* ou *Caixa correio* na vista principal de mensagens e não tiver configurado a sua conta de e-mail, ser-lhe-á pedido que o faça. [Consulte "Definições necessárias para e-mail" na página 56.](#)

Quando cria uma nova caixa de correio, o nome atribuído substituirá automaticamente *Caixa correio* na vista principal de Mensagens. Pode ter várias caixas de correio (máx. seis).

Abrir a caixa de correio

Quando abre a caixa de correio, pode escolher se pretende visualizar offline as mensagens e cabeçalhos de e-mail obtidos anteriormente ou ligar ao servidor de e-mail.

- Quando selecciona a caixa de correio e prime , o telefone pergunta se pretende *Ligar à caixa de correio?* Escolha *Sim* para se ligar à sua caixa de correio ou *Não* para ver mensagens de e-mail anteriormente obtidas offline.
- Outra maneira de iniciar uma ligação consiste em seleccionar *Opções*→ *Ligar*.

Obter mensagens de e-mail da caixa de correio

- Se estiver offline, escolha *Opções*→ *Ligar* para iniciar uma ligação a uma caixa de correio remota.

- Quando tiver uma ligação aberta a uma caixa de correio remota, escolha **Opções** → **Obter e-mail** →:
 - **Novas** - para obter todas as mensagens de e-mail novas para o telefone.
 - **Escolhidas** - para obter apenas as mensagens de e-mail seleccionadas. Utilize os comandos **Marcar/Desmarcar** → **Marcar** / **Desmarcar** para escolher mensagens uma por uma. [Consulte "Acções comuns a todas as aplicações" na página 12.](#)
 - **Todas** - para obter todas as mensagens da caixa de correio.
 Para cancelar a obtenção, prima **Cancelar**.
 - Depois de obter as mensagens de e-mail, pode continuar a visualizá-las online. Escolha **Opções** → **Desligar** para fechar a ligação e visualizar as mensagens de e-mail offline.
 - Para abrir uma mensagem de e-mail, seleccione o e-mail que pretende visualizar e prima . Se a mensagem de e-mail não tiver sido obtida (a seta do ícone está a apontar para fora) e o utilizador estiver offline e escolher **Abrir**, ser-lhe á perguntado se pretende obter esta mensagem da caixa de correio.
 - Para ver os anexos de e-mails, abra a mensagem que tem o indicador de anexo  e escolha **Opções** → **Anexos**. Na vista Anexos, pode obter, abrir ou guardar anexos nos formatos suportados. Também pode enviar anexos por Bluetooth.
 Se a caixa de correio utilizar o protocolo IMAP4, pode optar por obter apenas cabeçalhos de e-mail, apenas mensagens ou mensagens e anexos. Com o protocolo POP3, as opções são apenas cabeçalhos de e-mail ou mensagens e anexos. [Consulte "Definições para e-mail" na página 65.](#)
-  **Importante:** Os objectos das mensagens multimédia podem conter vírus ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma. Não abra qualquer anexo se não tiver a certeza de que provém de uma fonte fidedigna.

Apagar mensagens de e-mail

- Para apagar uma mensagem de e-mail do telefone mantendo-a na caixa de correio remota:
Escolha **Opções** → **Apagar** → **Apenas telefone**.

O telefone apresenta uma imagem dos cabeçalhos de e-mail da caixa de correio remota. Assim, apesar de apagar o conteúdo da mensagem, o cabeçalho mantém-se no telefone. Se pretender remover também o cabeçalho, tem de apagar primeiro a mensagem de e-mail da caixa de correio remota e, em seguida, efectuar uma ligação do telefone à caixa de correio remota novamente, para actualizar o estado.

- Para apagar uma mensagem de e-mail do telefone e da caixa de correio remota: Escolha **Opções** → **Apagar** → **Telefone e servidor**.
Se estiver offline, a mensagem será apagada primeiro do telefone. Durante a próxima ligação à caixa de correio remota, será automaticamente apagada da caixa de correio remota.
Se utilizar o protocolo POP3, as mensagens marcadas para serem apagadas são removidas apenas depois de fechar a ligação à caixa de correio remota.

Recuperar mensagens de e-mail offline

Para cancelar a eliminação de um e-mail do telefone e do servidor, seleccione um e-mail que tenha sido marcado para ser apagado durante a próxima ligação (☒) e escolha **Opções** → **Recuperar**.

Desligar da caixa de correio

Quando estiver online, escolha **Opções** → **Desligar** para terminar a chamada de dados ou a ligação GPRS para a caixa de correio remota.



Caixa de saída

A Caixa de saída é um local de armazenamento temporário para mensagens a aguardar envio.

Estado das mensagens na Caixa de saída:

- **A enviar** - Está a ser efectuada uma ligação e a mensagem está a ser enviada.

- **Aguardar / Em fila de espera** - Por exemplo, se existirem dois tipos de mensagens semelhantes na Caixa de saída, uma aguarda até que a primeira seja enviada.
- **Reenviar às (hora)** - O envio falhou. O telefone tentará enviar a mensagem novamente após um período de tempo. Prima **Enviar** se pretender reiniciar o envio imediatamente.
- **Adiada** - Pode definir documentos como 'em espera' enquanto estiverem na Caixa de saída. Seleccione uma mensagem a ser enviada e escolha **Opções** → **Adiar o envio**.
- **Falhou** - O número máximo de tentativas de envio foi alcançado. Se estava a tentar enviar uma mensagem curta, abra a mensagem e verifique se as opções de Envio estão correctas.

Visualizar mensagens num cartão SIM

Para poder visualizar mensagens SIM, tem de copiá-las para uma pasta do telefone.
[Consulte "Acções comuns a todas as aplicações" na página 12.](#)



Difusão por células (Serviço de rede)

↩ Na vista principal de Mensagens, escolha **Opções** → **Difusão por células**.

▶ Opções em Difusão: **Abrir, Assinar / Anularassinatura, Marcar / Desmarcar, Tópico, Definições, Ajuda e Sair**.

Pode receber mensagens sobre vários tópicos, como condições meteorológicas ou de trânsito, do fornecedor de serviços. Para informações sobre tópicos disponíveis e respectivos números, contacte o fornecedor de serviços. Na vista principal poderá ver:

- o estado do tópico:  - para mensagens subscritas novas e  - para mensagens novas não subscritas.
- o número do tópico, nome do tópico e se foi assinalado () para acompanhamento. Será notificado quando chegarem mensagens pertencentes a um tópico assinalado.

Uma ligação de dados por pacote (GPRS) poderá impedir a recepção de difusão por células. Contacte o operador de rede para obter as definições de GPRS correctas.



Editor de comandos de serviço

Escolha [Mensagens](#) → [Opções](#) → [Comando do serviço](#). Introduza e envie pedidos de serviço (também conhecidos como comandos USSD) como comandos de activação para serviços de rede ao fornecedor de serviços.

Definições de Mensagens

Definições para mensagens curtas

Ir para [Mensagens](#) e escolha [Opções](#) → [Definições](#) → [Mensagem curta](#) para abrir a seguinte lista de definições:

- [Centros mensagens](#) - Lista todos os centros de mensagens que foram definidos.
- [Ctr. msgs. em utiliz.](#) (Centro de mensagens em utilização) - Define qual o centro de mensagens a ser utilizado para entregar mensagens curtas e mensagens inteligentes tal como mensagens de imagens.
- [Receber relatório](#) (relatório de entrega) - Quando este serviço de rede está definido para [Sim](#), o estado da mensagem enviada ([Pendente](#), [Falhou](#), [Entregue](#)) é mostrado nos relatórios (Serviço de rede).
Poderá não ser possível receber um relatório de entrega de uma mensagem multimédia que tenha sido enviada para um endereço de e-mail.
- [Validade mensagem](#) - Se o destinatário de uma mensagem não for alcançado no período de validade, a mensagem é removida do centro de serviço de mensagens. A rede tem de suportar esta função. [Tempo máximo](#) é o período máximo de tempo permitido pela rede.
- [Msg. enviada como](#) - As opções são [Texto](#), [Fax](#), [Por pager](#) e [E-mail](#). Para mais informações, contacte o operador de rede.



Sugestão: Altere esta opção apenas se tiver a certeza de que o centro de mensagens pode converter mensagens curtas nestes formatos.

▶ Opções ao modificar definições do centro de mensagens: [Novo centro msgs.](#), [Modificar](#), [Apagar](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

- **Ligação preferida** – Pode enviar mensagens curtas através da rede GSM normal ou através de GPRS, se suportado pela rede.
- **Respos. mesmo cntr.** (serviço de rede) – Ao definir esta opção para *Sim*, se o destinatário responder à sua mensagem, a mensagem devolvida é enviada utilizando o mesmo número do centro de serviço de mensagens. Isto poderá não funcionar entre todos os operadores.

Definições para mensagens multimédia

Ir para **Mensagens** e escolha **Opções** → **Definições** → **Mensagem multimédia** para abrir a seguinte lista de definições:

- **Ponto acesso em uso (A ser definido)** – Escolha qual o ponto de acesso utilizado como a ligação preferida para o centro de mensagens multimédia. [Consulte "Definições necessárias para mensagens multimédia" na página 56.](#)

Se receber definições de mensagens multimédia numa mensagem inteligente e as guardar, as definições recebidas são utilizadas automaticamente no Ponto de acesso. [Consulte "Receber mensagens inteligentes" na página 57.](#)

- **Recepção multimédia** – Escolha:
 - **Só rede assinada** – Se pretender receber mensagens multimédia apenas quando estiver na rede assinada. Quando não estiver na rede assinada, a recepção de mensagens multimédia é desactivada.
 - **Sempre activa** – Se pretender receber sempre mensagens multimédia.
 - **Nunca** – Se não pretender receber mensagens multimédia nem anúncios.



Sugestão: Se as definições **Só rede assinada** ou **Sempre activa** tiverem sido seleccionadas, o seu telefone pode efectuar uma chamada de dados activa ou uma ligação GPRS sem o seu conhecimento.

- **Ao receber a msg.** – Escolha:

- **Obter imediatamente** - Se pretender que o telefone tente obter mensagens multimédia instantaneamente. Se existirem mensagens com o estado Adiada, também serão obtidas.
- **Adiar a obtenção** - Se pretender que o centro de mensagens multimédia guarde a mensagem para obtenção posterior. Quando pretender obter a mensagem, defina **Ao receber a msg.** para **Obter imediatamente**.
- **Rejeitar a msg.** - Se pretender rejeitar mensagens multimédia. O centro de mensagens multimédia apagará as mensagens.
- **Permitir msgs. anón.** - Escolha **Não** se pretender rejeitar mensagens provenientes de um emissor anónimo.
- **Receber publicidade** - Defina se pretende permitir a recepção de anúncios de mensagens multimédia ou não.
- **Relatórios** - Defina para **Sim** se pretender que o estado da mensagem enviada (**Pendente, Falhou, Entregue**) seja mostrado nos Relatórios.
- **Negar envio relatório** - Escolha **Sim** se não pretender que o telefone envie relatórios de entrega de mensagens multimédia recebidas.
- **Validade mensagem** (Serviço de rede) - Se o destinatário de uma mensagem não for alcançado no período de validade, a mensagem é removida do centro de mensagens multimédia. **Tempo máximo** é o período máximo de tempo permitido pela rede.
- **Tamanho da imagem** - Defina o tamanho da imagem de uma mensagem multimédia. As opções são: **Pequeno** (máx. de 160*120 pixels) e **Grande** (máx. 640*480 pixels).

Definições para e-mail

Vá para **Mensagens** e escolha **Opções** → **Definições** → **E-mail**.

Abra **Caixa correio em uso** para escolher qual a caixa de correio que pretende utilizar.

 Opções ao editar definições de e-mail:
Opções de edição, Nova cx. de correio, Apagar, Ajuda e Sair.

Definições para caixas de correio

Escolha *Caixas de correio* para abrir uma lista de caixas de correio definidas. Se não existirem caixas de correio definidas, ser-lhe-á pedido que o faça. Aparece a seguinte lista de definições (estas informações estão disponíveis no fornecedor de serviços de e-mail):

- *Nome cx. de correio* – Escreva um nome descritivo para a caixa de correio.
- *Ponto acesso em uso (A ser definido)* – O ponto de acesso da Internet (IAP) utilizado pela caixa de correio. Seleccione um IAP da lista. [Consulte "Definições da ligação" na página 74.](#)
- *Meu ender. de e-mail (A ser definido)* – Escreva o endereço de e-mail fornecido pelo seu fornecedor de serviços. O endereço deve conter o carácter @. As respostas às suas mensagens são enviadas para este endereço.
- *Servidor envio correio: (A ser definido)* – Escreva o endereço de IP ou o nome do host do computador que envia o seu e-mail.
- *Enviar mensagem* (Serviço de rede) – Defina o modo como o e-mail é enviado do telefone.
Imediatamente – Uma ligação à caixa de correio é iniciada imediatamente depois de ter escolhido *Enviar. Durante prx.ligaç.* – O e-mail é enviado da próxima vez que ligar à caixa de correio remota.
- *Env. cópia ao próprio* – Escolha *Sim* para guardar uma cópia do e-mail na sua caixa de correio remota e no endereço definido em *Meu ender. de e-mail*.
- *Incluir assinatura* – Escolha *Sim* se pretender juntar uma assinatura às suas mensagens de e-mail e começar a escrever ou a modificar uma assinatura.
- *Nome do utilizador:* – Escreva o nome de utilizador atribuído pelo fornecedor de serviços.
- *Senha:* – Escreva a senha. Se deixar este campo em branco, ser-lhe-á pedida a senha quando tentar ligar à caixa de correio remota.
- *Serv.recepção correio: (A ser definido)* – O endereço de IP ou o nome do host do computador que recebe o seu e-mail.
- *Tipo de cx. de correio:* – Define o protocolo e-mail recomendado pelo fornecedor de serviços da caixa de correio remota. As opções são *POP3* e *IMAP4*. Esta definição apenas pode ser escolhida uma vez e não pode ser alterada se tiver guardado ou saído das definições da caixa de correio.

- *Segurança* - Utiliza-se com os protocolos POP3, IMAP4 e SMTP para proteger a ligação à caixa de correio remota.
- *Inic.sess.seguro APOP* - Utiliza-se com o protocolo POP3 para codificar o envio de senhas ao servidor de e-mail remoto. Não é mostrado se IMAP4 for escolhido para *Tipo de cx. de correio*.
- *Obter anexos* (não é mostrado se o protocolo de e-mail for definido como POP3) - Para obter e-mail com ou sem anexos.
- *Obter cabeçalhos* - Para limitar o número de cabeçalhos de e-mail que pretende obter para o telefone. As opções são *Todos* e *Defin. pelo utiliz.*. Utiliza-se apenas com o protocolo IMAP4.

Definições para mensagens do serviço

Quando vai para **Mensagens** e escolhe **Opções**→ *Definições*→ *Mensagem do serviço* abre-se a seguinte lista de definições:

- *Mensagens serviço* - Escolha se pretende permitir a recepção de mensagens do serviço.
- *Necess. autenticação* - Escolha se pretende receber mensagens do serviço apenas de origens autorizadas.

Definições para difusão por células (Serviço de rede)

Pergunte ao fornecedor de serviços se a Difusão está disponível e quais os tópicos disponíveis e respectivos números. Ir para **Mensagens**→ **Opções**→ *Definições*→ *Difusão por células* para alterar as definições:

- *Recepção* - *Sim/Não*.
- *Idioma* - *Todos* permite a recepção de mensagens de difusão por células em qualquer idioma. *Escolhidos* permite escolher os idiomas em que pretende receber mensagens de difusão por células. Se o idioma que pretende não se encontrar na lista, escolha *Outro*.
- *Deteção de tópicos* - Se receber uma mensagem que não pertence a nenhum dos tópicos existentes, *Deteção de tópicos*→ *Sim* permite-lhe guardar automaticamente o número

do tópico. O número do tópico é guardado na lista de tópicos e mostrado sem nome. Escolha *Não* se não pretender guardar novos números de tópico automaticamente.

Definições para a pasta Outros

Vá para **Mensagens** e escolha **Opções**→ **Definições**→ **Outras** para abrir a seguinte lista de definições:

- **Guardar msgs. env.** - Escolha se pretende guardar uma cópia de todas as mensagens curtas, mensagens multimédia ou e-mail enviado na pasta Enviados.
- **Nº msgs. guardadas** - Defina o número de mensagens enviadas que será guardado na pasta Enviados de cada vez. O limite predefinido é de 20 mensagens. Quando o limite é atingido, a mensagem mais antiga é apagada.
- **Memória em uso** - Defina a memória. As opções são a memória do telefone ou o cartão de memória, se utilizar um.

Ferramentas



Utilizar o Setting Wizard

Utilize o Setting Wizard para configurar as definições do seu telefone, permitindo-lhe utilizar os browsers e enviar e receber Mensagens Multimédia e e-mails. Visto o Setting Wizard configurar o GPRS e outras definições para WAP, MMS e acesso à Internet, a aplicação deve ser executada antes de configurar manualmente quaisquer outras definições do browser ou de envio de mensagens.

Certifique-se de que todas as outras aplicações estão fechadas.

Escolha **Opções** → **Abrir**. Quando executa a aplicação pela primeira vez, ser-lhe-á solicitado para aceitar a Exclusão de responsabilidade no Acordo de Licença do Utilizador Final.

Depois de aceitar a Exclusão de Responsabilidade, o Setting Wizard apresenta o ecrã de instruções. Prima **OK** para continuar ou **Sair** para regressar ao menu de aplicações.

O Setting Wizard detecta automaticamente o seu operador de rede, lendo os detalhes do seu cartão SIM. Se o Setting Wizard não reconhecer o seu cartão SIM, ser-lhe-á solicitado para escolher o seu país e operador de rede a partir de uma lista.

Escolha **Opções** → **Alterar** para aceder à lista de países. Assim que o país tenha sido seleccionado, pode então escolher o operador de rede.

Desloque o ecrã para baixo para realçar o Operador. Escolha **Opções** → **Alterar** para aceder à lista de operadores de rede.

Assim que o país e operador tenham sido escolhidos, escolha **Opções** → **OK**.

O Setting Wizard irá então confirmar se pretende criar as definições para o operador de rede escolhido. Escolha **OK** para continuar ou **Cancelar** para regressar à lista de países e de operadores de rede.

↩ Ir para **Menu** → **Setting Wizard**.

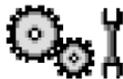
O Setting Wizard irá então programar o seu telefone. As barras de evolução serão visíveis durante aproximadamente 5-10 segundos. O seu telefone está agora configurado para MMS, WAP e acesso à Internet. Escolha **OK** para fechar o Setting Wizard.

Tenha em atenção que para utilizar estes serviços, pode ter de contactar o seu operador de rede ou fornecedor de serviços para activar o GPRS. Sempre que possível, o Setting Wizard irá apresentar o número de telefone para onde ligar.

Tenha em atenção que nem todos os operadores de rede suportam a totalidade dos serviços.

As definições de configuração de e-mail, podem ser enviadas directamente para o seu telefone através do web site da Nokia Phone Settings em <http://www.nokia.com/phonesettings>.

Caso surjam quaisquer problemas com o Setting Wizard, consulte o web site da Nokia Phone Settings em <http://www.nokia.com/phonesettings> para que lhe sejam enviadas as mais recentes definições do seu operador de rede directamente para o seu telefone através de uma mensagem de texto.



Definições

Alterar definições gerais

↩ Vá para [Menu](#) →
[Definições](#).

- 1 Seleccione um grupo de definições e prima  para o abrir.
- 2 Seleccione uma definição que pretenda alterar e prima  para:
 - mudar entre opções caso sejam só duas (**Activado/Desactivado**),
 - abrir uma lista de opções ou um editor,
 - abrir um controlo de regulação e prima  ou  para aumentar ou diminuir o valor, respectivamente.

[Consulte a Fig. 12 na página 71.](#) Poderá receber algumas definições do fornecedor de serviços numa mensagem curta. [Consulte "Receber mensagens inteligentes" na página 57.](#)



Definições do telefone

Geral

- **Idioma do telefone** – Pode alterar o idioma dos textos do ecrã do telefone. Esta alteração também poderá afectar o formato utilizado para a data e hora e os separadores utilizados, por exemplo, em cálculos. Se escolher **Automático**, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM. Depois de ter alterado o idioma do texto do ecrã, tem de reiniciar o telefone.

Alterar as definições para **Idioma do telefone** ou **Idioma de escrita** afecta todas as aplicações no seu telefone e a alteração permanece efectiva até voltar a alterar as definições.

- **Idioma de escrita** – Pode alterar o idioma de escrita do telefone. A alteração do idioma afecta:
 - os caracteres disponíveis quando é premida qualquer tecla ( - )
 - o dicionário de texto assistido utilizado
 - os caracteres especiais que estão disponíveis quando prime as teclas  e  .
- **Dicionário** – Para **Sim** ou **Não** a introdução assistida de texto para todos os editores do telefone. Escolha um idioma para introduzir texto assistido da lista disponível. Também pode alterar esta definição quando estiver num editor. Prima  e escolha **Dicionário** → **Activar dicionário** ou **Não**.
- **Boas vindas** O logótipo ou a nota de boas-vindas é apresentado por breves instantes sempre que ligar o telefone. Escolha **Predefinido** se pretender utilizar a imagem ou a animação predefinida. Escolha **Texto** para escrever uma nota de boas-vindas (máx. 50 letras). Escolha **Imagem** para seleccionar uma fotografia ou imagem da Galeria.
- **Defin. originais telef.** – Pode repor algumas das definições originais. Para tal, precisa do código de bloqueio. [Consulte "Segurança" na página 79.](#) Depois de repor as definições, o telefone poderá demorar mais tempo a ligar. Todos os documentos e ficheiros que tenha criado ficam tal como estão.

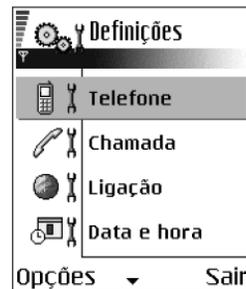


Figura 12 A vista principal de Definições.

Modo de espera

- *Tecla selecção esq.* e *Tecla selecç. direita* – Pode alterar os atalhos que aparecem sobre as teclas de selecção esquerda  e direita  no modo de espera. Além das aplicações, pode fazer com que o atalho aponte para uma função, por exemplo, *Nova msg.*
- *Tecla nav. p/direita*, *Tecla nav.p/esquerda*, *Tecla nav. para baixo*, *Tecla nav. para cima*, e *Tecla de selecção* – Para ter atalhos disponíveis no modo de espera, quando prime a tecla de deslocamento em qualquer direcção, seleccione a aplicação ou função pretendida e prima a tecla de deslocamento.

Ecrã

- *Tempo lim. prot. ecrã* – O protector de ecrã é activado quando se esgota o tempo limite do mesmo. Quando o protector de ecrã estiver activo, o visor fica limpo e poderá ver a barra do protector de ecrã.
 - Para desactivar o protector de ecrã, prima qualquer tecla.



Definições da chamada

Enviar meu número (Serviço de rede)

- Isto permite-lhe definir o seu número de telefone para ser apresentado (*Sim*) ou ocultado (*Não*) da pessoa a quem está a telefonar. O valor também poderá ser definido pelo operador da rede ou fornecedor de serviços quando fizer uma subscrição.

Chamadas em espera (Serviço de rede)

- A rede informá-lo-á sobre a recepção de uma nova chamada quando estiver com uma chamada em curso. Escolha *Activar* para pedir à rede para activar as chamadas em espera, *Cancelar* para pedir à rede para desactivar as chamadas em espera ou *Verificar o estado* para verificar se a função está activa ou não.

Remarcação automat.

- Quando esta definição estiver activada, o telefone fará até dez tentativas de ligação após uma tentativa de chamada sem êxito. Prima  para parar a remarcação automática.

Resumo após ch.

- Active esta definição se pretender que o telefone mostre por breves instantes a duração e o custo da última chamada.

Marcação rápida

- Escolha *Sim* e os números atribuídos às teclas de marcação rápida ( - ) podem ser marcados premindo a tecla, sem soltar. [Consulte "Atribuir teclas de marcação rápida" na página 27.](#)

Atend. c/ qualq. tecla

- Escolha *Sim* e poderá atender uma chamada premindo, por breves instantes, qualquer tecla, com excepção de ,  e .

Linha em utilização (Serviço de rede)

- Esta definição só é mostrada se o cartão SIM suportar dois números de subscritor, ou seja, duas linhas telefónicas. Escolha qual a linha de telefone ([Linha 1](#) ou [Linha 2](#)) pretende utilizar para efectuar chamadas e enviar mensagens curtas. Qualquer que seja a linha escolhida, podem ser atendidas chamadas em ambas as linhas.

Não será possível efectuar chamadas se escolher [Linha 2](#) e não tiver subscrito este serviço de rede.

Para impedir a selecção de linhas, escolha [Troca de linha](#) → [Desactivar](#) se suportado pelo seu cartão SIM. Para alterar esta definição necessita do código PIN2.



Definições da ligação

Pontos de acesso

Pode ver uma breve explicação de todas as definições que poderão ser necessárias para diferentes ligações de dados e pontos de acesso. Se não ainda não utilizou o telefone para estabelecer uma ligação WAP, poderá ser necessário contactar o seu fornecedor de serviços para obter ajuda na primeira ligação ou visitar www.nokia.com/phonesettings.

Muitos fornecedores de serviços pedem que utilize um IAP como ponto de acesso predefinido. Outros fornecedores de serviço permitem utilizar um ponto de acesso de WAP. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Comece a preencher as definições desde o início porque dependendo da ligação de dados que escolher (*Portadora dos dados*) apenas ficam disponíveis determinados campos.

- *Nome da ligação* – Atribua um nome descritivo à ligação.
- *Portadora dos dados* – As opções são *GPRS* ou *Chamada dados*. Dependendo da ligação de dados escolhida, só estão disponíveis determinados campos de definição. Preencha todos os campos marcados com **A ser definido** ou com um asterisco. Pode deixar em branco outros campos, salvo indicação em contrário fornecida pelo seu fornecedor de serviços.

Para poder utilizar uma ligação de dados, o fornecedor de serviços ou o operador de rede tem de suportar esta função e, se for necessário, activá-la para o cartão SIM.

- *Nome ponto acesso* (apenas para dados de pacote) – O nome do ponto de acesso é necessário para estabelecer uma ligação à rede GPRS. Pode obter o nome do ponto de acesso junto do operador de rede ou do fornecedor de serviços.
- *Número a marcar* (apenas para chamadas de dados) – O número de telefone do modem do ponto de acesso.
- *Nome do utilizador* – Escreva um nome de utilizador se for requerido pelo fornecedor de serviços. O nome de utilizador pode ser necessário para estabelecer uma ligação de

dados e é normalmente fornecido pelo fornecedor de serviços. O nome de utilizador é, na maior parte das vezes, sensível a maiúsculas e minúsculas.

- **Pedir senha** - Se tiver de introduzir uma nova senha sempre que iniciar sessão num servidor ou se não desejar guardar a senha no telefone, seleccione **Sim**.
- **Senha** - Poderá ser necessária uma senha para estabelecer uma ligação de dados que é normalmente fornecida pelo fornecedor de serviços. A senha é, na maior parte dos casos, sensível a maiúsculas e minúsculas. Quando estiver a escrever a senha, os caracteres que introduzir são mostrados por breves instantes e, em seguida, mudados para asteriscos (*). A forma mais fácil de introduzir números é premir, sem soltar, o dígito que pretende introduzir e continuar depois a introduzir letras.
- **Autenticação** - **Normal** / **Segura**.
- **Página inicial** - Dependendo do que está a configurar, escreva:
 - o endereço do serviço ou
 - o endereço do centro de mensagens multimédia.
- **Tipo chamada dados** (apenas para chamadas de dados) - **Analógico**, **RDIS v.110** ou **RDIS v.120** define se o telefone utiliza uma ligação analógica ou digital. Esta definição depende tanto do seu operador da rede GSM como do fornecedor de serviços Internet (ISP), dado que algumas redes GSM não suportam certos tipos de ligações RDIS. Para obter informações detalhadas, contacte o seu ISP. Se estiverem disponíveis ligações RDIS, estas estabelecem ligações mais rapidamente do que os métodos analógicos.
- **Velocidade mx. dados** (apenas para chamadas de dados) - As opções são 9600 ou 14400, dependendo do que tiver escolhido no **Tipo chamada dados**. Esta opção permite-lhe limitar a velocidade máxima da ligação quando forem utilizados dados GSM. As velocidades de dados mais elevadas podem ser mais caras; dependendo do fornecedor de serviços.

As velocidades mencionadas acima representam a velocidade máxima de funcionamento de uma ligação. A velocidade de funcionamento pode ser inferior durante a ligação; tudo depende das condições da rede.

Opções→ Definições avançadas

- *Endereço IP telefone* - O endereço IP do seu telefone.
- *Serv. nomes principal* - O endereço IP do servidor de DNS principal.
- *Serv. nomes secund.* - O endereço IP do servidor de DNS secundário.
- *Ender.servidor proxy* - O endereço IP do servidor proxy.
- *Número porta proxy* - O número da porta do servidor proxy.

Se for necessário introduzir estas definições, contacte o seu fornecedor de serviços Internet.

As definições seguintes são mostradas se tiver escolhido chamada de dados como tipo de ligação:

- *Utilizar ch. resposta* Esta opção permite a um servidor efectuar uma chamada de resposta a uma chamada inicial sua. Contacte o fornecedor de serviços para subscrever este serviço.
O telefone espera que a chamada de resposta utilize as mesmas definições de chamada de dados que foram utilizadas na chamada de pedido de resposta. A rede tem de suportar este tipo de chamada em ambas as direcções: para o/a partir do telefone.
- *Tipo de ch. resposta* - As opções são *Utiliz. n.º servidor* / *Utilizar outro n.º*. Peça ao fornecedor de serviços a definição correcta a utilizar; que depende da configuração do fornecedor de serviços.
- *N.º para ch. resposta* - Introduza o número do telefone de dados que o servidor de resposta utiliza. Normalmente, este é o número de telefone da chamada de dados do seu telefone.
- *Util. compressão PPP* - Quando definida *Sim*, esta opção acelera a importação de dados caso seja suportada pelo servidor PPP remoto. Se tiver problemas ao estabelecer uma ligação, tente definir esta opção como *Não*. Contacte o fornecedor de serviços para obter mais informações.
- *Util.script inic.sessão* - As opções são *Sim* / *Não*.
- *Script início sessão* - Insira o script de início de sessão.

- **Inicialização modem** (cadeia de caracteres de inicialização do modem)- Controla o telefone utilizando comandos AT de modem. Se necessário, introduza os caracteres especificados pelo fornecedor de serviços ou fornecedor de serviços Internet.

GPRS

As definições de GPRS afectam todos os pontos de acesso que utilizem uma ligação de dados de pacote.

Ligação GPRS - Se escolher *Quando disponível* e estiver numa rede que suporte dados por pacote, o telefone é registado na rede GPRS e o envio de mensagens curtas será efectuado através de GPRS. Além disso, a inicialização de uma ligação de dados por pacote activa, por exemplo, para enviar e receber e-mail, é mais rápida. Se escolher *Quando necessário*, o telefone só utilizará uma ligação de dados de pacote se iniciar uma aplicação ou acção que precise dessa ligação. A ligação de GPRS pode ser fechada quando não for utilizada por qualquer aplicação.

Se não houver cobertura GPRS e tiver escolhido *Quando disponível*, o telefone tentará periodicamente estabelecer uma ligação de pacote de dados.

Ponto de acesso - O nome do ponto de acesso é necessário quando pretende utilizar o telefone como um modem de dados de pacote no computador.

Chamada de dados

As definições da *Chamada de dados* afectam os pontos de acesso que utilizam a chamada de dados GSM.

Tempo em linha - Se não existirem acções, a chamada de dados é interrompida automaticamente depois de esgotado um tempo limite. As opções são *Def. pelo utilizad.*, e neste caso introduz uma hora, ou *Sem limite*.

↩ Vá para *Definições* →
Ligação → *GPRS*.

↩ Vá para *Definições* →
Ligação → *Chamada de dados*.



Data e hora

As definições *Data e hora* permitem-lhe definir a data e hora utilizadas no telefone, bem como alterar o formato e os separadores da data e hora.

- *Tipo de relógio*→ *Analógico* ou *Digital* - Para mostrar o relógio mostrado no modo de espera. [Consulte "Relógio" na página 98.](#)
- *Atualiz. automática* - Para permitir à rede actualizar as informações relativas à hora, à data e ao fuso horário no seu telefone (Serviço de rede). Para que a definição de *Atualiz. automática* entre em vigor, o telefone tem de ser reiniciado. Verifique quaisquer alarmes já que estes podem ser afectados por *Atualiz. automática*.
- *Som alarme relógio* - Para alterar o som reproduzido quando a hora do alarme é atingida.
- *Desvio do GMT* - Para alterar o fuso horário para a hora do alarme.
- *Poupança de energia* - Para activar ou desactivar a poupança de energia.



Restrição ch. (Serviço de rede)

A restrição de chamadas permite-lhe restringir a realização e recepção de chamadas no telefone. Para esta função, precisa da senha de restrição, que pode ser obtida junto do seu fornecedor de serviços.

- 1 Selecciona uma das opções de restrição.
- 2 Escolha **Opções**→ *Activar* para pedir à rede que active a restrição de chamadas, *Cancelar* para desactivar a restrição de chamadas escolhida ou *verificar o estado* para verificar se as chamadas estão restringidas ou não.
 - Escolha **Opções**→ *Modif.senha restric.* para alterar a senha de restrição.
 - Escolha **Opções**→ *Cancelar tds. restr.* para cancelar todas as restrições de chamadas activas.

Quando as chamadas são barradas, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência oficiais.



Rede

Escolha de operador

- Escolha *Automática* para configurar o telefone para procurar e escolher automaticamente uma das redes móveis disponíveis na sua área.

- Escolha *Manual* se pretender escolher a rede pretendida manualmente a partir de uma lista de redes. Se a ligação à rede escolhida manualmente for perdida, o telefone emitirá um tom de erro e pedir-lhe-á para escolher novamente uma rede. A rede escolhida tem de ter um contrato de roaming com a rede assinada, ou seja, o operador do cartão SIM do seu telefone.

Mostrar info célula

- Escolha *Sim* para configurar o telefone para indicar quando está a ser utilizado numa rede celular (móvel) baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN) e para activar a recepção de informação da célula (Serviço de rede).



Definições de acessórios

Selecione uma pasta de acessórios e abra as definições:

- Escolha *Perfil predefinido* para escolher o perfil que pretende activar sempre que ligar um determinado acessório ao seu telefone. [Consulte "Alterar o perfil" na página 88.](#)
- Escolha *Atendimento autom.* para configurar o telefone para atender uma chamada automaticamente após um período de cinco segundos depois de ter ligado um determinado acessório ao seu telefone. Se o *Alerta ch. a chegar* está definido para *Um só bip* ou *Silencioso*, o atendimento automático não pode ser utilizado e deve atender o telefone manualmente.



Segurança

Telefone e SIM

Explicações dos diferentes códigos de segurança que possam ser necessários:

- **Código PIN (4 a 8 dígitos)** - O código PIN (Personal Identification Number) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. O código PIN é normalmente fornecido com o cartão SIM.

Depois de três entradas consecutivas do código PIN incorrecto, o código PIN é bloqueado. Se o código PIN for bloqueado, tem de o desbloquear para poder utilizar novamente o cartão SIM. Consulte as informações sobre o código PUK.

- **Código PIN2 (4 a 8 dígitos)** - O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a algumas funções.
- **Código de bloqueio (5 dígitos)** - O código de bloqueio pode ser utilizado para bloquear o telefone e o teclado, para impedir a utilização não autorizada. A definição de origem do código de bloqueio é **12345**. Para impedir a utilização não autorizada do telefone, altere o código de bloqueio. Mantenha o novo código secreto e guarde-o num local seguro, separado do telefone.
- **Códigos PUK e PUK2 (8 dígitos)** - O código PUK (Personal Unblocking Key) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK2 é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado. Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o operador do cartão SIM do telefone para pedir os códigos.

Podem alterar os seguintes códigos: código de bloqueio, código PIN e código PIN2. Estes códigos só podem incluir os números de **0 a 9**.

Evite utilizar códigos de acesso semelhantes aos números de emergência, tais como o 112, para evitar marcar involuntariamente o número de emergência.

Pedido do código PIN - Quando o pedido de código PIN está activado, o código é pedido sempre que o telefone é ligado. Note que a desactivação do pedido de código PIN poderá não ser permitida por alguns cartões SIM.

Código PIN / Código PIN2 / Código de bloqueio - Abra esta definição se pretender alterar o código.

Período bloq. autom. - Pode definir um intervalo para o bloqueio automático. Após este tempo limite, o telefone é automaticamente bloqueado e só pode ser utilizado se o código de bloqueio correcto for introduzido. Introduza um número para o período limite em minutos ou escolha *Nenhum* para desligar o período de bloqueio automático.

- Para desbloquear o telefone, introduza o código de bloqueio.

Quando o dispositivo está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

Bloq. se trocado SIM - Escolha *Sim* se pretender que o telefone peça o código de bloqueio quando um cartão SIM desconhecido ou novo for introduzido no telefone. O telefone mantém uma lista de cartões SIM que são reconhecidos como cartões do proprietário.

Marcaç. permitidas - Pode limitar as chamadas efectuadas aos números de telefone escolhidos, se tal for permitido pelo cartão SIM. Precisa do código PIN2 para esta função. Quando esta função está activa, só pode efectuar chamadas para os números de telefone que estão incluídos na lista de marcações permitidas ou que começam com o(s) mesmo(s) dígito(s) que um número de telefone da lista.

- Prima  para activar **Marcaç. permitidas**.

Quando a função "Marcações Permitidas" está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

- Para juntar novos números à lista de marcações permitidas, escolha **Opções** → **Novo contacto** ou **Juntar de Contactos**.

Grupo fechado (Serviço de rede) - Pode especificar um grupo de pessoas com as quais é permitido comunicar através do telefone. Para obter mais informações, contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços. Escolha: **Predefinido** para activar o grupo predefinido combinado com o operador de rede, **Sim** se pretender utilizar outro grupo (é necessário conhecer o número de índice do grupo), ou **Não**.

Quando as chamadas estão limitadas a Grupos de Utilizadores Restritos, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

Confirmar serviç. SIM (Serviço de rede) - Para configurar o telefone para mostrar mensagens de confirmação quando estiver a utilizar um serviço do cartão SIM.

 Opções na vista
 Marcações permitidas:
Abrir, Chamar, Activar mc.permitid. / Desact. mc.permit., Novo contacto, Modificar, Apagar, Juntar a Contactos, Juntar de Contactos, Encontrar, Marcar/Desmarcar, Ajuda e Sair.

Opções na vista principal da gestão de certificados: [Detalhes certificado](#), [Apagar](#), [Definição de confiança](#), [Marcar/Desmarcar](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

Gestão de certificad.

Na vista principal da gestão de certificados, pode ver uma lista de certificados de autoridade que foram guardados no telefone. Prima  para ver uma lista de certificados pessoais, se disponível.

Os certificados de autoridade são utilizados por alguns serviços browser, tais como serviços bancários, para a verificação de assinaturas ou certificados de servidor ou outros certificados de autoridade.

Os certificados de servidor são utilizados para aumentar a segurança na ligação entre o telefone e o gateway. O telefone recebe o certificado de servidor do fornecedor de serviços antes de a ligação ser estabelecida e a validade é verificada utilizando os certificados de autoridade guardados no telefone. Os certificados de servidor não são guardados.

Os certificados de servidor podem ser necessários se, por exemplo:

- pretender ligar-se a um banco online ou a outro site ou servidor remoto para acções que envolvam transferência de informações confidenciais ou
- pretender reduzir o risco de vírus ou da acção de outro software prejudicial e ter a certeza da autenticidade do software, quando o importa e instala.



Importante: Note que mesmo que o uso de certificados reduza significativamente os riscos inerentes às ligações remotas e à instalação de software, estes devem ser utilizados correctamente, de modo a poder beneficiar de uma maior segurança. A existência de um certificado não oferece qualquer protecção por si só; o gestor de certificados tem de conter certificados correctos, autênticos ou de fonte fidedigna, para permitir uma maior segurança. Os certificados têm uma duração limitada. Se [Certificado caducado](#) ou [Certificado ainda não válido](#) for apresentado apesar de se esperar que o certificado apresentado fosse válido, verifique se a data e a hora actual do seu telefone estão correctas.

Antes de alterar quaisquer definições do certificado, certifique-se de que o proprietário do certificado é realmente fidedigno e que o certificado pertence efectivamente ao proprietário apresentado na lista.

Alterar as definições de confiança de um certificado de autoridade

- Seleccione um certificado de autoridade e escolha **Opções**→ *Definiç. confiança*. Dependendo do certificado, é mostrada uma lista das aplicações que podem utilizar o certificado escolhido. Por exemplo:
Gestor de aplicações / Sim - O certificado pode certificar a origem de novo software.
Internet / Sim - O certificado pode certificar servidores de e-mail e de imagem.



Gestor de dispositivos

O gestor de dispositivos permite que uma outra entidade, como, por exemplo, o seu fornecedor de serviços possa auxiliá-lo directamente nas definições do telefone. Para permitir a gestão de dispositivos, o telefone deve estabelecer uma ligação e sincronizar-se com o servidor da outra entidade. Pode começar a sessão de sincronização a partir do seu telefone e pode aceitar ou rejeitar as tentativas de sincronização iniciadas pelo servidor.

Esta função é dependente do operador e poderá não estar disponível em todos os telefones. Contacte o fornecedor de serviços para obter informações e disponibilidade.

Deve ser definido um perfil do gestor de dispositivos, para poder estabelecer a ligação a um servidor. A entidade que está a auxiliá-lo pode ajudar na configuração das definições do perfil:

Nome do servidor – Nome do servidor apresentado.

ID do servidor – ID do servidor do gestor de dispositivos remotos.

Senha do servidor – Senha utilizada nos alertas do servidor. Introduza a senha a ser fornecida pelo servidor do gestor de dispositivos quando efectuar a sincronização com o telefone.

↩ Vá para **Menu**→
Ferramen.→ **Gestor**
dispositivos

▶ Opções na vista principal do Gestor de dispositivos: *Iniciar configuração, Novo perfil servidor, Modificar perfil, Apagar, Activar configuração, Desactivar configur., Ver registo, Ajuda e Sair.*

Ponto de acesso – Ponto de acesso à Internet que o telefone utiliza para estabelecer a ligação ao servidor. Escolha a partir da lista de pontos de acesso definidos no seu telefone.

Endereço do host – URL do servidor do Gestor de dispositivos.

Porta – Porta do servidor do Gestor de dispositivos.

Nome do utilizador – O seu nome de utilizador para este perfil.

Senha do servidor – A sua senha para este perfil.

Servidor vai iniciar configuração. Continuar? – Gestão de dispositivos permitida neste servidor. Escolha *Sim* ou *Não*.

Aceit.aut.todos.peds. – Gestão de dispositivos aprovada ou automática neste servidor. Escolha *Sim* para permitir sincronização sem a sua verificação ou *Não* para verificar cada tentativa de sincronização.



Gestor de ficheiros

↩ Vá para **Menu** → **Ferramen.** → **Gestor de ficheiros**

▶ Opções na vista principal do Gestor de ficheiros: *Abrir, Enviar, Apagar, Mover para pasta, Copiar para pasta, Nova pasta, Marcar/Desmarcar, Mudar nome, Encontrar, Ver detalhes, Detalhes memória, Ajuda* e *Sair*.

No Gestor de ficheiros pode navegar, abrir e gerir ficheiros e pastas na memória do telefone ou no cartão de memória, no caso de utilizar um.

Abra o Gestor de ficheiros para ver uma lista de pastas na memória do telefone. Prima  para ver as pastas no cartão de memória, caso utilize um.

Pode navegar, abrir e criar pastas, marcar, copiar e mover itens para pastas. [Consulte "Acções comuns a todas as aplicações" na página 12.](#)

Ver consumo de memória

Se tiver um cartão de memória instalado no telefone, terá duas vistas de memória à escolha, uma para a memória do telefone e uma para o cartão de memória.

Prima  ou  para deslocar-se de um separador de memória para outro.

- Para verificar o consumo de memória da memória actual escolha **Opções** → *Detalhes memória*.

O telefone calcula a quantidade aproximada de memória livre para guardar dados e instalar novas aplicações.

Nas vistas de memória, pode ver o consumo de memória dos diferentes grupos de dados: *Agenda, Contactos, Documentos, Mensagens, Imagens, Ficheiro som, Clips de vídeo, Aplicações, Mem. em uso e Mem. livre*.

Se a memória estiver a ficar cheia, remova alguns ficheiros ou mova-os para a memória do cartão. [Consulte "Resolução de problemas" na página 128.](#)



Comandos de voz

Pode utilizar os comandos de voz para iniciar aplicações e perfis e para marcar números a partir de Contactos sem ter de olhar para o ecrã do seu telefone. Pode gravar uma palavra ou palavras (comando de voz) e depois pronunciar este comando de voz para abrir uma aplicação, activar um perfil ou marcar um número.

Apenas pode ter um comando de voz por item.

Qualquer palavra falada pode ser um comando de voz.

- Ao gravar, segure o telefone a uma distância relativa da boca. Após o tom inicial, diga claramente as palavras que pretende gravar como um comando de voz.

Antes de utilizar etiquetas de voz, tenha em mente que:

- As etiquetas de voz não são dependentes do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- Tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou.
- As etiquetas de voz são sensíveis ao ruído de fundo. Grave e utilize as etiquetas de voz num ambiente silencioso.
- Não são aceites nomes muito curtos. Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.

↔ Vá para
Menu → **Ferramen.** →
Comandos de voz.

▶ Opções na vista principal de Comandos de voz: *Juntar comando voz, Abrir, Nova aplicação, Reproduzir, Alterar, Apagar, Apagar todas, Ajuda e Sair.*



Nota: A utilização de etiquetas de voz pode ser difícil num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deverá ficar dependente unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

Juntar um comando de voz a uma aplicação

- 1 Na vista principal dos comandos de voz, seleccione a aplicação a que pretende juntar um comando de voz e escolha **Opções** → *Juntar comando voz*.
Para juntar um comando de voz a um perfil, a pasta Perfis deve estar aberta com um perfil específico escolhido.
- 2 É apresentado o texto *Prima 'Iniciar', fale depois do tom*.
 - Prima **Iniciar** para gravar um comando de voz. O telefone emite um som de início e a nota *Fale agora* é apresentada.
- 3 Diga o comando de voz. O telefone irá parar de gravar depois de aproximadamente 5 segundos.
- 4 Depois de gravar, o telefone reproduz o comando gravado e é apresentada a nota *A reproduzir comando de voz*. Se não pretender guardar a gravação, prima **Abandon..**
- 5 Depois de guardar com êxito o comando de voz, é apresentada a nota *Guardado comando de voz* e é emitido um sinal sonoro. Será visível um símbolo  ao lado da aplicação.

Juntar uma aplicação à lista

Atribuir comandos de voz a outras aplicações que não estão listadas na vista principal de Comandos de voz.

- 1 Na vista principal de Comandos de voz, escolha **Opções** → *Nova aplicação*.
- 2 As aplicações disponíveis são apresentadas. Seleccione a aplicação que pretende juntar e prima **Escolher**.
- 3 Juntar um comando de voz à nova aplicação. [Consulte "Juntar um comando de voz a uma aplicação" na página 86.](#)

Iniciar uma aplicação utilizando um comando de voz

- 1 No modo de espera, prima  sem soltar. É reproduzido um som curto e apresentada a nota *Fale agora*.
- 2 Quando iniciar uma aplicação através de um comando de voz, mantenha o telefone a uma distância curta da sua boca e pronuncie o comando de voz com clareza.
- 3 O telefone reproduz o comando de voz original e inicia a aplicação. Se o telefone reproduzir o comando de voz errado, prima *De novo*.

Reproduzir novamente, apagar ou alterar um comando de voz

Para reproduzir novamente, apagar ou alterar um comando de voz, seleccione o item que tem um comando de voz (indicado por ), escolha *Opções*, e, em seguida, pode optar por:

- *Reproduzir* - para ouvir o comando de voz novamente.
- *Apagar* - para apagar o comando de voz.
- *Alterar* - para gravar um novo comando de voz. Prima *Iniciar* para gravar.



Personalizar o telefone

➔ Ir para **Menu**→
Perfis.

Opções na vista principal de Perfis:
Activar, Personalizar, Criar novo, Apagar perfil, Importação de tons, Ajuda e Sair.



Sugestão!

Quando percorre a lista, pode parar num tom para o ouvir antes de seleccionar.

Perfis

Em Perfis, pode ajustar e personalizar os tons do telefone para diferentes eventos, ambientes ou grupos de autores de chamadas. Pode ver o perfil actualmente seleccionado na parte superior do ecrã, em modo de espera. Se o perfil Geral estiver a ser utilizado, apenas será apresentada a data actual.

Alterar o perfil

- 1 Ir para **Menu**→ **Perfis**. Abre-se uma lista de perfis.
 - 2 Na lista Perfis, seleccione um perfil e escolha **Opções**→ **Activar**.
-  **Atalho!** Para alterar o perfil, prima **Ⓞ** no modo de espera, seleccione o perfil que pretende activar e prima **OK**.

Personalizar perfis

- 1 Para alterar um perfil, seleccione o perfil na lista de perfis e escolha **Opções**→ **Personalizar**. Para criar um novo perfil, escolha **Opções**→ **Criar novo**. Abre-se uma lista de definições de perfis.
- 2 Seleccione a definição que pretende alterar e prima **Ⓞ** para abrir as opções:
 - **Tom de toque** - Para definir o tom de toque para chamadas de voz, escolha um tom de toque na lista. Para parar o som, prima qualquer tecla. Se utilizar um cartão de memória, os tons guardados no mesmo têm o ícone  ao lado do nome do tom. Os tons de toque utilizam memória partilhada. [Consulte "Memória partilhada" na página 14](#). Também pode alterar os tons de toque em Contactos. [Consulte "Adicionar um tom de toque a um cartão ou grupo de contacto" na página 25](#).
 - **Tipo de toque** - Quando **A aumentar** estiver seleccionado, o volume do toque inicia a partir do nível um e aumenta nível a nível até ao nível de volume definido.

- **Volume de toque** - Para definir o nível sonoro de tons de toque e de aviso de recepção de mensagens.
- **Tom alerta de msg.** - Para definir o tom para mensagens.
- **Tom alerta de chat** - Para definir o tom para mensagens imediatas.
- **Alerta vibratório** - Para configurar o telefone para vibrar quando receber chamadas de voz e mensagens.
- **Tons de teclado** - Para definir o volume dos tons de teclado.
- **Tons de aviso** - O telefone emite um tom de aviso, por exemplo, quando a bateria está prestes a ficar sem carga.
- **Alerta para** - Para configurar o telefone para tocar apenas quando receber chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo de contactos seleccionado. As chamadas recebidas de pessoas que não façam parte do grupo seleccionado terão um alerta silencioso. As opções são *Todas as ch.* / (lista de grupos de contactos, caso tenham sido criados). [Consulte "Criar grupos de contactos" na página 28.](#)
- **Disponibilidade** - Escolher *Disponível*, *Ocupado* ou *Não disponível*. [Consulte "Definições de presença" na página 32.](#)
- **Mensagem privada** - Introduza uma mensagem para apresentar o seu estado de presença actual. [Consulte "Definições de presença" na página 32.](#)
- **Nome do perfil** - Pode mudar o nome de um perfil e atribuir o nome que pretender. Não é possível mudar o nome do perfil Geral.



Temas

Pode alterar o aspecto do ecrã do seu telefone activando um tema. Um tema pode incluir o papel de parede do ecrã inactivo, a paleta de cores, o protector de ecrã e a imagem de segundo plano em "Ir para". Modifique um tema para uma personalização mais detalhada.

Quando abrir **Temas** verá uma lista de temas disponíveis. O tema actualmente activo está indicado por uma marca de verificação. Prima  para ver os temas no cartão de memória, caso utilize um.

 Ir para **Menu** →
Temas.

Opções na vista principal de Temas: [Pré-visualizar](#), [Aplicar](#), [Editar](#), [Importações temas](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

- Para pré-visualizar um tema, selecione-o e escolha [Opções](#) → [Pré-visualizar](#) para ver o tema. Prima  para activar o tema. Pode activar o tema sem o pré-visualizar seleccionando [Opções](#) → [Aplicar](#) na vista principal.
-  **Sugestão!** Pode copiar temas que tenha importado. Para copiar um tema do seu cartão de memória para a memória do telefone, selecione o tema e escolha [Opções](#) → [Copiar p/ mem.telef.](#) Para copiar um tema da memória do telefone para o cartão de memória, selecione o tema e escolha [Opções](#) → [Copiar p/ cart. mem.](#)

Modificar temas

Agrupe elementos de outros temas ou imagens da Galeria para continuar a personalizar os temas.

- 1 Selecione um tema, escolha [Opções](#) → [Editar](#) e selecione:
 - [Papel de parede](#) - Para seleccionar uma imagem de um dos temas disponíveis ou escolha a sua própria imagem da Galeria para utilizar como imagem de segundo plano em modo de espera.
 - [Paleta de cores](#) - Para alterar a paleta de cores utilizada no ecrã.
 - [Protector de ecrã](#) - Para escolher o que é mostrado na barra do protector de ecrã: a hora e data ou um texto escrito por si. A posição e a cor de segundo plano da barra do protector de ecrã são alteradas em intervalos de um minuto. Além disso, o protector de ecrã muda para indicar o número de mensagens novas ou chamadas não atendidas. Pode definir o período de tempo até o protector de ecrã ser activado. [Consulte "Definições do telefone" na página 71.](#)
 - [Imagem em 'Ir para'](#) - Pode seleccionar aqui uma imagem de um dos temas disponíveis ou seleccionar a sua própria imagem da Galeria para utilizar como imagem de segundo plano em Ir para.
- 2 Selecione o elemento a ser modificado e escolha [Opções](#) → [Alterar](#).
- 3 Escolha [Opções](#) → [Definir](#) para escolher a definição actual. Também pode pré-visualizar o elemento seleccionado escolhendo [Opções](#) → [Pré-visualizar](#). Não pode pré-visualizar todos os elementos.

Restaurar temas

Para restaurar as definições originais do tema actualmente seleccionado, escolha **Opções** → *Restaur. tema orig.* quando modificar um tema.



Ir para

Utilize "Ir para" para guardar atalhos, ligações às suas fotografias preferidas, clips de vídeo, notas, ficheiros de som do Gravador, fichas do browser e páginas do browser guardadas.

Os atalhos predefinidos:  - abre o editor de Notas,  - abre a Agenda na data actual e  - abre a Caixa de entrada de Mensagens.

Adicionar atalhos

Os atalhos apenas podem ser acrescentados a partir de aplicações e funções pré-instaladas. Nem todas as aplicações têm esta funcionalidade.

- 1 Abra a aplicação e seleccione o item que pretende adicionar como um atalho.
- 2 Escolha **Opções** → *Juntar a 'Ir para'* e prima **OK**.

 **Atalho!** Um atalho em Ir para é actualizado automaticamente se mover o item para o qual ele aponta, por exemplo, de uma pasta para outra.

Utilizar atalhos:

- **Para abrir um atalho**, seleccione o ícone e prima . O ficheiro é aberto na aplicação correspondente.
- **Para apagar um atalho**, seleccione o atalho que pretende remover e escolha **Opções** → *Apagar atalho*. Remover um atalho não afecta o ficheiro a que este se refere. Os atalhos predefinidos não podem ser apagados.
- **Para alterar o nome do atalho** escolha **Opções** → *Modif. nome atalho*. Escreva o novo nome. Esta alteração afecta apenas o atalho, não o ficheiro ou item a que o atalho se refere.

 Prima **Ir para** no modo de espera ou vá para **Menu** → **Extras** → **Ir para**.

 Opções da vista principal de Ir para: *Abrir, Modif. nome atalho, Mover, Vista em lista / Vista em grelha, Ajuda e Sair.*

Extras



Carteira

➔ Ir para [Menu](#) →
[Extras](#) → [Carteira](#).

▶ Opções na vista principal de Carteira:
[Abrir](#), [Definições](#), [Ajuda](#), e [Sair](#).

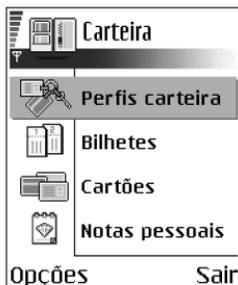


Figura 13 A vista principal de Carteira.

A carteira fornece-lhe uma área de armazenamento para as suas informações pessoais, tal como números de cartões de crédito e de débito, endereços e outras informações úteis, como nomes do utilizador e senhas, por exemplo.

As informações guardadas na carteira podem ser facilmente obtidas enquanto navega para preencher automaticamente formulários em páginas do browser, por exemplo, quando o serviço lhe pedir detalhes do cartão de crédito. As informações da carteira estão encriptadas e protegidas com um código da carteira definido pelo utilizador.

Pode agrupar as informações da carteira em perfis que podem ser acedidos, por exemplo, para efectuar compras online.

Devido à natureza da carteira, esta será automaticamente fechada depois de 5 minutos. Introduza o código da carteira para recuperar o acesso ao conteúdo. Pode alterar este período de tempo automático caso seja necessário. [Consulte "Definições da carteira" na página 95.](#)

Introduzir o código da carteira

Sempre que abrir a carteira ser-lhe á pedido um código da carteira.

Quando abrir a carteira pela primeira vez, deve criar o seu próprio código de acesso:

- 1 Introduza um código à sua escolha (4 – 10 caracteres alfanuméricos) e prima **OK**.
- 2 É-lhe pedido que verifique o código. Introduza o mesmo código e prima **OK**. Não forneça o código da carteira a mais ninguém.

Introduza o código que criou e prima **OK**.

Se introduzir o código da carteira incorrectamente três vezes consecutivas, a aplicação carteira é bloqueada durante cinco minutos. O tempo de bloqueio aumenta se forem introduzidos mais códigos incorrectos.

Se não se recordar do seu código da carteira terá de redefinir um novo código, perdendo todas as informações guardadas na carteira. [Consulte "Redefinir a carteira e o código da carteira" na página 96.](#)

Guardar detalhes pessoais do cartão

- 1 Escolha a categoria *Cartões* do menu principal da carteira e prima .
- 2 Selecciona um tipo de cartão da lista e prima .
 - *Cartas pagamento* - Cartões de crédito e débito.
 - *Cartões lealdade* - Cartões de membro e de cliente.
 - *Cartas.aces.online* - Nomes de utilizador e senhas pessoais para serviços online.
 - *Cartões moradas* - Detalhes de contacto básicos para casa/escritório.
 - *Cartões info util.* - Referências pessoais personalizadas para serviços online.
- 3 Escolha *Opções* → *Novo cartão*. Abre-se um formulário vazio.
- 4 Preencha os campos e prima *Efectuad..*

Também pode receber informações do cartão directamente para o telefone de um emissor de cartões ou de um fornecedor de serviços (caso estes ofereçam este serviço). Será informado sobre a categoria a que pertence o cartão. Guarde ou rejeite o cartão. Pode visualizar e mudar o nome a um cartão guardado, mas não pode modificá-lo.

Pode abrir, modificar ou apagar os campos no cartão. Quaisquer alterações serão guardadas quando sair.

Criar notas pessoais

Notas pessoais são formas de guardar informações sensíveis, como o número de uma conta bancária, por exemplo. Pode ter acesso aos dados numa nota pessoal do browser. Também pode enviar uma nota como mensagem.

 Opções durante a visualização ou a modificação dos detalhes do cartão: *Apagar*, *Ajuda* e *Sair*.

- Escolha a categoria *Notas pessoais* do menu principal da carteira e prima .
- Escolha **Opções** → *Novo cartão*. Abre-se uma nota vazia.
- Prima  -  para começar a escrever. Prima  para apagar caracteres. Prima **Efectuad.** para guardar.

Criar um perfil de carteira

Quando tiver guardado os seus dados pessoais, pode combiná-los para formar um perfil de carteira. Utilize um perfil de carteira para recuperar dados da carteira de diferentes cartões e categorias para o browser.

- 1 Escolha a categoria *Perfis carteira* do menu principal da carteira e prima .
- 2 Escolha **Opções** → *Novo cartão*. Abre-se um novo perfil da carteira.
- 3 Preencha os campos como indicado abaixo e prima **Efectuad.**

Alguns dos campos devem incluir dados escolhidos da carteira. Se não guardar os dados em categorias relevantes antes de criar um perfil de carteira o perfil não pode ser criado.

- *Nome do perfil* - Escolha e introduza um nome para o perfil.
- *Cartão de pagamento* - Escolha um cartão da categoria cartão de pagamento.
- *Cartão de lealdade* - Escolha um cartão da categoria cartão de lealdade.
- *Cartão de acesso online* - Escolha um cartão da categoria cartão de acesso online.
- *Morada de expedição* - Escolha uma morada da categoria cartão de moradas.
- *Morada de facturação* - Por predefinição esta é a mesma que a morada de expedição. Se for necessária uma morada diferente, escolha uma da categoria cartão de moradas.
- *Cartão de info do utilizador* - Escolha um cartão da categoria cartão de info do utilizador.
- *Destino recibos electrónicos* - Escolha um destino da categoria cartão de moradas.
- *Entregar recibos electrónicos* - Escolha *Para telefone*, *Para e-mail* ou *P/ tel. e e-mail*.
- *Envio do RFID* - Definir para *Sim* ou *Não*. Define se a sua identificação única de telefone é enviada com o perfil de carteira (para desenvolvimentos futuros dependente de etiquetagem baseada em RFID).

Recuperar informações da carteira para o browser

Quando utilizar serviços móveis online que suportem a funcionalidade de carteira, não pode exportar os dados guardados na sua carteira para introduzir automaticamente os seus detalhes num formulário online. Por exemplo, ao exportar os detalhes do seu cartão de pagamento não é necessário introduzir o número do cartão e a data de validade de cada vez que forem necessários (dependendo do conteúdo a ser pesquisado). Além disso, pode recuperar o seu nome do utilizador e a senha guardados como um cartão de acesso quando se liga a um serviço móvel que exija autenticação. [Consulte "Adquirir um item" na página 114.](#)

Ver detalhes do bilhete

Pode receber notificações de bilhetes adquiridos online através do browser. As notificações recebidas estão guardadas na carteira. Para ver as notificações:

- 1 Escolha a categoria *Bilhetes* do menu principal da carteira e prima .
- 2 Escolha **Opções** → *Ver*.

Opções na vista principal de Bilhetes: *Ver, Apagar, Mudar o nome, Marcar/Desmarcar, Ajuda e Sair.*

Definições da carteira

Escolha **Opções** → *Definições* do menu principal da carteira:

- *Código da carteira* - Altere o seu código da carteira. Ser-lhe-á pedido que introduza o código actual, crie um código novo e verifique o código novo.
- *RFID* - Defina as opções código ID do telefone, escrever e enviar (para desenvolvimentos futuros dependente de etiquetagem baseada em RFID).
- *Fecho automático* - Altere o período de tempo automático (1 - 60 minutos). Depois de ter passado o período de tempo, o código da carteira deve ser reintroduzido para ter acesso ao conteúdo.

Redefinir a carteira e o código da carteira

Para redefinir o conteúdo e o código da carteira:

- 1 Introduza *#7370925538# no modo de espera.
- 2 Introduza o código de bloqueio do telefone e prima **OK**. [Consulte "Segurança" na página 79.](#)
- 3 É-lhe pedido que confirme o apagar dos dados. Prima **OK**.

Quando abrir novamente a carteira, deve introduzir um novo código. [Consulte "Introduzir o código da carteira" na página 92.](#)



Calculadora

↩ Ir para **Menu** →
Extras → **Calculad..**

▶ Opções da
Calculadora: *Último
resultado, Memória, Limpar
ecrã, Ajuda e Sair.*

- 1 Introduza o primeiro número do cálculo. Se se enganar, prima  para apagar.
- 2 Selecciona uma função aritmética e prima  para a escolher.
- 3 Introduza o segundo número.
- 4 Para executar o cálculo, seleccione  e prima .

 **Nota:** Esta calculadora tem uma precisão limitada, destinando-se a cálculos simples.

- Para colocar uma vírgula, prima .
- Prima , sem soltar, para limpar o resultado do cálculo anterior.
- Utilize  e  para ver os cálculos anteriores e deslocar-se na folha.



Conversor

No Conversor pode converter medidas tal como *Comprimento* de uma unidade para outra, como por exemplo, *Jardas* para *Metros*.

O Conversor tem uma precisão limitada, pelo que podem ocorrer erros de arredondamento.

↩ Ir para **Menu** →
Extras → **Conversor.**

Converter unidades

Para fazer a conversão de câmbios deve em primeiro lugar definir a taxa de câmbio.

[Consulte "Definir uma moeda base e taxas de câmbio" na página 97.](#)

- 1 Seleccione o campo *Tipo* e prima  para abrir uma lista de medidas. Seleccione a medida que pretende utilizar e prima **OK**.
- 2 Seleccione o primeiro campo *Unidade* e prima  para abrir uma lista de medidas disponíveis. Seleccione a unidade de que pretende converter e prima **OK**.
- 3 Seleccione o próximo campo *Unidade* e escolha a unidade para a qual pretende converter.
- 4 Seleccione o primeiro campo *Quantid.* e introduza o valor que pretende converter. O outro campo *Quantid.* muda automaticamente para mostrar o valor convertido.

Prima  para colocar uma vírgula e prima  para os símbolos +, - (para temperatura) e E (expoente).

A ordem de conversão muda se escrever um valor no segundo campo de *Quantid.*

O resultado é apresentado no primeiro campo de *Quantid.*

 Opções do Conversor: *Tipo de conversão*, *Taxas de câmbio* (não aplicável a outras unidades), *Ajuda* e *Sair*.

Definir uma moeda base e taxas de câmbio

Para poder fazer conversões de moedas, tem de seleccionar uma moeda base (normalmente a moeda nacional) e adicionar taxas de câmbio.

A taxa da moeda base é sempre 1. A moeda base determina as taxas de conversão das outras moedas.

- 1 Escolha *Moeda* como o tipo de medida e escolha **Opções** → *Taxas de câmbio*. Abre-se uma lista de moedas e pode ver a moeda base actual no início.
- 2 Para alterar a moeda de base, seleccione a moeda (normalmente a moeda nacional) e escolha **Opções** → *Como moeda base*.



Sugestão: Quando altera a moeda base, todas as taxas de câmbio anteriormente definidas são redefinidas como 0, sendo necessário introduzir novas taxas.

- 3 Adicione taxas de câmbio, seleccione a moeda e introduza uma nova taxa, ou seja, o número de unidades que equivale a uma unidade da moeda base que seleccionou.
- 4 Depois de introduzir todas as taxas de câmbio necessárias, pode efectuar conversões de moeda. [Consulte "Converter unidades" na página 97.](#)

↩ Ir para [Menu](#) →
[Extras](#) → [Notas](#).



Notas

Pode ligar notas a Ir para e enviá-las para outros dispositivos. Os ficheiros de texto (formato TXT) que receber podem ser guardados em Notas.

- Prima  -  para começar a escrever. Prima  para apagar letras. Prima [Efectuad.](#) para guardar.



↩ Ir para [Menu](#) →
[Extras](#) → [Relógio](#).

▶ Opções do
Relógio: [Definir alarme](#),
[Redefinir alarme](#), [Remover
alarme](#), [Definições](#), [Ajuda](#) e
[Sair](#).

Relógio

Alterar definições do relógio

- Para alterar a data ou a hora, escolha [Opções](#) → [Definições](#) em Relógio.

Definir um alarme

- 1 Para definir um novo alarme, escolha [Opções](#) → [Definir alarme](#).
- 2 Introduza a hora do alarme e prima **OK**. Quando o alarme estiver activo, será apresentado o indicador .
- Para cancelar um alarme, vá para o relógio e escolha [Opções](#) → [Remover alarme](#).

Desligar o alarme

- Prima [Parar](#) para desligar o alarme.
- Prima [Repetir](#) para parar o alarme durante cinco minutos, período após o qual voltará a tocar. Pode fazê-lo um máximo de cinco vezes.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o telefone estiver desligado, o telefone é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se premir **Parar**, o telefone pergunta se pretende activá-lo para chamadas. Prima **Não** para desligar o telefone ou **Sim** para fazer e receber chamadas. Não prima **Sim** quando a utilização de telefones sem fios for proibida ou quando puder causar interferências ou perigo

Personalizar o som do alarme

- 1 Para personalizar o som do alarme, escolha **Opções**→ **Definições**.
- 2 Selecciona **Som alarme relógio** e prima .
- 3 Quando percorre a lista de sons, pode parar num som para o ouvir antes de o seleccionar. Prima **Escolher** para seleccionar o som actual.



Gravador

O gravador de voz permite gravar conversas telefónicas e lembretes de voz. Se estiver a gravar uma conversa telefónica, as duas partes ouvirão um sinal sonoro de cinco em cinco segundos durante a gravação.

Os ficheiros do gravador estão guardados na Galeria. [Consulte "Galeria" na página 45.](#)

- Escolha **Opções**→ **Gravar clip de som** e seccione uma função premindo  para a seleccionar. Utilize:  - para gravar,  - para fazer uma pausa,  - para parar,  - para avançar rapidamente,  - para voltar atrás rapidamente ou  - para reproduzir um ficheiro de som aberto.

O Gravador não pode ser utilizado quando estiver activa uma chamada de dados ou uma ligação GPRS.

 Ir para **Menu**→
Extras→ **Gravador**.

 Opções do Gravador: **Gravar clip de som, Apagar, Mud. nome clip som, Enviar, Ir para Galeria, Definições, Juntar a 'Ir para', Ajuda, e Sair.**



Conversa (Serviço de rede)

O Chat permite-lhe conversar com outras pessoas utilizando mensagens instantâneas e juntar-se a fóruns de discussão (grupos de chat) com tópicos específicos. Assim que se tiver

 Ir para **Menu**→
Extras→ **Conversa**.

Opções na vista principal de Chat: [Abrir](#), [Entrar em sessão](#), [Sair da sessão](#), [Definições](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).



Figura 14 A vista principal de Conversa.

registado num serviço de chat pode registar-se no servidor de chat do fornecedor de serviços. [Consulte a Fig. 14 na página 100.](#)

Verifique a disponibilidade, os preços e as tarifas dos serviços de chat junto do operador da rede e/ou fornecedor de serviços. Os fornecedores de serviços também oferecerão instruções de utilização dos seus serviços.

Antes de utilizar o Chat

Para ter acesso a um serviço de chat é necessário guardar as definições para esse serviço. Pode receber as definições de um operador de rede ou fornecedor de serviços que ofereça o serviço. [Consulte "Receber mensagens inteligentes" na página 57.](#) Também pode introduzir as definições manualmente. [Consulte "Servidores Chat e Presença" na página 105.](#)

Ligar a um servidor de chat

- 1 Ir para **Menu** → **Conversa** para ligar a um servidor de chat. Pode alterar o servidor de chat onde se pretende ligar. [Consulte "Servidores Chat e Presença" na página 105.](#)
- 2 Assim que a ligação tiver sido estabelecida, introduza o ID de utilizador e a senha e prima  ou **Cancelar** para permanecer offline. Quando está offline, o telefone não está ligado ao servidor de chat e não pode enviar ou receber mensagens. Para entrar em sessão mais tarde, escolha **Opções** → **Entrar em sessão**. Obtém o ID de utilizador e a senha do seu fornecedor de serviços.

Para sair da sessão, escolha **Opções** → **Sair da sessão**.

Alterar as suas definições de chat

Escolha **Opções** → **Definições** → **Definições chat**.

- **Usar nome de ecrã** - Escolha **Sim** para introduzir uma alcunha (máx. 10 caracteres).
- **Presente no chat** - Para impedir que outros vejam que está online, escolha **Não activo**.
- **Permitir msgs. de** - Escolha **Todos**, **Dos contactos de chat** ou **Nenhum**.

- *Permitir convites de* – Escolha *Todos, Dos contactos de chat* ou *Nenhum*.
- *Velocidade da msg.* – Escolha a velocidade a que as novas mensagens são apresentadas.
- *Recarregar disponib.* – Para escolher como actualizar informações sobre se os seus contactos chat estão online ou offline. Escolha *Automático* ou *Manual*.
- *Recarregar dispon.p/* – Escolher *Todos contactos* ou *Escolher contact.*

Aderir a e sair de um grupo de chat

Vá para a vista **Grupos de chat**. Uma lista de grupos de chat que guardou ou a que aderiu actualmente é apresentada. [Consulte a Fig. 15 na página 101](#). O ícone junto do grupo indica de que tipo é:

-  – Um grupo que criou e ao qual se juntou actualmente.
-  – Um grupo que criou mas ao qual não se juntou actualmente.
-  – Um grupo que guardou e ao qual se juntou actualmente.
-  – Um grupo que guardou mas ao qual não se juntou actualmente.
-  – Um grupo ao qual se juntou actualmente mas que não guardou.

Aderir a um grupo de chat: Seleccione um grupo na lista e prima . Para aderir a um grupo de chat que não esteja na lista mas para o qual conhece o ID de grupo, escolha **Opções** → *Aderir ao grupo*. Introduza o ID de grupo e prima .

Pode seleccionar um grupo, prima **Opções** → *Grupo de chat* e, em seguida, escolha: *Guardar grupo, Apagar, Ver membros* para ver quem está actualmente no grupo, *Detalhes grupo chat* para ver o ID de grupo, o tópico, os membros, os direitos de edição no grupo e se é permitido enviar mensagens privadas no grupo e *Definições grupo chat* para ver e modificar as definições do grupo de chat. [Consulte "Modificar definições de grupo chat" na página 104](#).

Para sair do grupo de chat: Escolher **Opções** → *Sair de grupo de Chat*.

Procurar grupos de chat e utilizadores

Vá para a vista **Grupos de chat** e escolha **Opções** → *Procurar* → *Grupos* ou *Utilizadores*.



Figura 15 A vista de grupos de Chat.

Opções na vista de grupos de Chat: *Abrir, Aderir ao grupo, Criar novo grupo, Sair de grupo de Chat, Grupo de chat, Procurar, Definições, Ajuda e Sair*.

- Pode procurar **Grupos** pelo *Nome do grupo*, *Tópico* e *Membros* (ID do utilizador). Para os grupos que tenha encontrado pode escolher *Nova procura*, *Aderir* e *Guardar grupo*.
- Pode procurar **Utilizadores** pelo *Nome de utilizador*, *ID do utilizador*, *Número de telefone* e *Endereço de e-mail*. Para utilizadores que tenha encontrado pode escolher *Nova procura*, *Abrir conversa*, *Juntar a ctc. chat* para guardar o contacto, *Enviar convite* e *Juntar à lista blog*. para bloquear (ou desbloquear) mensagens de um contacto.

Quando o resultado da procura é apresentado, pode escolher **Opções**→ *Nova procura*, *Mais resultados* da mesma procura e *Result. anteriores* para ver o resultado da procura anterior.

Conversar num grupo de chat

Opções durante a conversa: *Enviar*, *Enviar msg. privada*, *Responder*, *Enviar convite*, *Sair de grupo Chat*, *Guardar grupo*, *Registar conversa*, *Parar registo*, *Ajuda* e *Sair*.

Assim que aderir a um grupo de chat pode ver as mensagens trocadas neste grupo e enviar as suas próprias mensagens.

- Para enviar uma mensagem, escreva-a e prima .
- Para enviar uma mensagem privada a um membro (caso seja permitido no grupo), escolha **Opções**→ *Enviar msg. privada*, escolha o destinatário, escreva a mensagem e prima . Para responder a uma mensagem privada que lhe foi enviada, escolha **Opções**→ *Responder*.

Para convidar os contactos de chat online a aderir ao grupo de chat (caso seja permitido pelo grupo), escolha **Opções**→ *Enviar convite*, escolha os contactos que pretende convidar, escreva a mensagem de convite e prima **Efectuad..**

Gravar mensagens

Para gravar as mensagens que são trocadas num grupo de chat ou durante uma conversa individual, escolha **Opções**→ *Registar conversa*. Introduza o nome para o ficheiro de mensagens e prima . Para parar de gravar, escolha **Opções**→ *Parar registo*.

Os ficheiros de mensagens gravadas são guardados em Notas. [Consulte "Notas" na página 98.](#)

Bloquear mensagens

Para evitar receber mensagens de determinados utilizadores de chat, escolha **Opções** → **Opções de bloqueio** e escolha:

- **Juntar à lista bloq.** - Para bloquear mensagens do utilizador actualmente escolhido.
- **Juntar ID à lista man.** - Introduza o ID do utilizador e prima .
- **Ver lista bloqueada** - Para ver os utilizadores cujas mensagens estão bloqueadas.
- **Desbloquear** - Escolha o utilizador que pretende remover da lista bloqueada e prima .

Iniciar e ver conversas individuais

Vá para a vista **Conversas** para obter uma lista dos utilizadores de chat com os quais mantém uma conversa. [Consulte a Fig. 16 na página 103.](#)

Para iniciar uma nova conversa, escolha **Opções** → **Nova conversa** e escolha:

- **Escolher destinatár.** - Para ver uma lista dos contactos de chat guardados actualmente online. Selecione o contacto e prima .
- **Introduzir ID utiliz.** - Introduza o ID de utilizador e prima . O ID de utilizador é fornecido pelo fornecedor de serviços aos que se registam no serviço.

Para ver uma conversa a decorrer, selecione o utilizador e prima . Para continuar a conversa, escreva a sua mensagem e prima . Para voltar à lista de conversas sem fechar a conversa, prima **Para trás**.

Para fechar a conversa, escolha **Opções** → **Terminar conversa**.

As conversas que estejam a decorrer são automaticamente fechadas quando sai de Chat.

Para guardar um utilizador nos seus contactos de chat, selecione o utilizador e escolha **Opções** → **Juntar a ctc. chat**.

Para enviar respostas automáticas a mensagens recebidas, escolha **Opções** → **Activar resp. autom.** Introduza o texto e prima **Efectuad.**

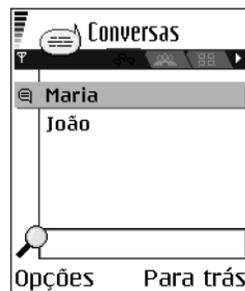


Figura 16 A vista **Conversas**.

 **Opções na vista Conversas:** *Enviar, Juntar a ctc. chat, Reencaminhar, Registar conversa/Parar registo, Opções de bloqueio, Terminar conversa, Ajuda e Sair.*

Ícone:  junto a um utilizador indica que recebeu uma nova mensagem desse utilizador.

Contactos de chat

Vá para a vista [Contactos chat](#) para ver uma lista dos contactos de chat guardados.  é apresentado junto a contactos que estão actualmente online e  para contactos que estão offline.

Para criar um novo contacto, escolha [Opções](#) → [Novo contacto chat](#). Preencha os campos [Nome](#) e [ID do utilizador](#) e prima [Efectuad..](#)

Pode seleccionar um contacto e premir  para ver os detalhes de contacto. Prima [Opções](#) e escolha:

- [Modificar](#) - Para modificar os detalhes de contacto.
- [Abrir conversa](#) - Para iniciar uma nova conversa ou continuar uma conversa a decorrer com o contacto.
- [Activar observação](#) - Para ser notificado sempre que um contacto fica online ou offline.
- [Pertence a grupos](#) - Para ver os grupos a que o contacto de chat aderiu.
- [Recarr.disponib.util.](#) - Para actualizar informações sobre se os contactos estão online ou offline. Esta opção não está disponível se tiver definido o [Recarregar disponib.](#) para [Automático](#) em [Definições chat](#).

Modificar definições de grupo chat

Pode modificar as definições de um grupo chat se tiver criado o grupo ou se o criador do grupo lhe tiver dado direitos de edição. Vá para a vista [Grupos de chat](#) seleccione o grupo pretendido e escolha [Opções](#) → [Grupo de chat](#) → [Definições grupo chat](#). [Consulte "Criar um novo grupo de chat" na página 104.](#)

Criar um novo grupo de chat

Vá para a vista [Grupos de chat](#) e escolha [Opções](#) → [Criar novo grupo](#). Introduza as definições para o grupo:

- [Nome do grupo](#), [Tópico do grupo](#) e uma [Nota de boas vindas](#) que os participantes vêem quando aderem ao grupo.

- *Tamanho do grupo* - Número máximo de membros permitido para aderir ao grupo.
- *Permitir procura* - Para estabelecer se é permitido a terceiros encontrar o grupo de chat durante uma procura.
- *Direitos de edição* - Seleccione os membros do grupo de chat a quem pretende conferir direitos de edição e permissões para convidar contactos a aderir ao grupo.
- *Membros do grupo* - [Consulte "Restringir o acesso a um grupo de chat" na página 105.](#)
- *Banidos* - Apresenta uma lista de utilizadores banidos.
- *Permitir msgs. priv.* - Para permitir ou impedir o envio de mensagens privadas entre membros.
- *ID do grupo* - É automaticamente criado e não pode ser alterado.

Opções na vista de contactos de Chat: *Abrir, Abrir conversa, Activar observação, Pertence a grupos, Novo contacto chat, Modificar, Apagar, Recarr.disponib.util., Opções de bloqueio, Procurar, Definições, Ajuda e Sair.*

Restringir o acesso a um grupo de chat

Pode tornar um grupo de chat fechado criando uma lista de **Membros do grupo**. Apenas aos utilizadores presentes na lista é permitido aderir ao grupo. Vá para a vista **Grupos de chat**, seleccione o grupo e escolha **Opções**→ *Grupo de chat*→ *Definições grupo chat*→ *Membros do grupo*→ *Só os escolhidos*.

- Para adicionar um utilizador à lista, escolha *Juntar* e *Contacto de chat* ou *Introduzir ID utilizad..*
- Para remover um utilizador da lista, seleccione o utilizador e escolha *Remover*.
- Para limpar a lista e permitir a todos os utilizadores de chat aderir novamente ao grupo escolha *Remover todos*.

Servidores Chat e Presença

Escolha **Opções**→ *Definições* → *Definiç. servid..* Pode receber as definições como uma mensagem inteligente do fornecedor de serviços que ofereçam este serviço.

- Para alterar o servidor chat e de presença ao qual se pretende ligar, escolha *Servidor predefinido*.
- Para alterar o tipo de entrada em sessão de Presença, escolha *Tipo entr. em sessão* e *Automática, Aut. em rede ass.* ou *Manual*.

- Para alterar o tipo de entrada em sessão de Chat, escolha *Tipo entr. em sessão* e *Automática* ou *Manual*.
- Para adicionar um novo servidor, escolha **Opções**→ *Novo servidor*. Introduza ou escolha as definições: *Nome do servidor* e *Ponto acesso em uso* para ligar ao servidor, *Endereço Web* do servidor de chat, o seu *ID do utilizador* e a *Senha* de entrada em sessão. [Consulte "Definições da ligação" na página 74.](#)
Pode obter o ID do utilizador e a senha do fornecedor de serviços quando se registar no serviço. Se não souber o ID do utilizador ou a senha, contacte o seu fornecedor de serviços.



Cartão de memória

↩ Ir para **Menu**→
Ferramen.→ **Cartão**
mem..

▶ Opções no cartão de memória: *Criar cópia mem.tel.*, *Restaurar do cartão*, *Formatar cart. mem.*, *Nome cart. memória*, *Definir senha*, *Mudar senha*, *Remover senha*, *Desbloq. cart. mem.*, *Detalhes memória*, *Ajuda* e *Sair*.

Para obter detalhes sobre como inserir um cartão de memória no telefone, consulte o manual Introdução. Pode utilizá-lo para guardar os ficheiros multimédia tal como os clips de vídeo e os ficheiros de som, fotografias, dados de mensagens e para fazer cópias de segurança da memória do telefone.

Com o telefone Nokia 7610 vem um cartão multimédia de dimensões reduzidas (RS-MMC) que pode conter aplicações adicionais de fabricantes independentes. Estas aplicações são concebidas por fabricantes para serem compatíveis com o seu telefone.

Poderá encontrar pormenores sobre como utilizar o cartão de memória com outras funções e aplicações do telefone nas secções que descrevem estas funções e aplicações.

Mantenha os cartões de memória fora do alcance das crianças.

Utilize apenas cartões multimédia (MMC) compatíveis com este dispositivo. Outros cartões de memória, tais como os cartões Secure Digital (SD), não cabem na ranhura do cartão MMC e não são compatíveis com este dispositivo. A utilização de um cartão de memória incompatível pode danificar o cartão de memória e o dispositivo, além dos dados guardados no cartão incompatível poderem ser corrompidos.

Formatar o cartão de memória

Quando um cartão de memória é formatado, todos os dados no cartão serão perdidos para sempre.

Alguns cartões de memória são fornecidos pré-formatados e outros requerem formatação. Quando estiver a formatar, o cartão de memória deve ser sempre formatado no seu telefone Nokia 7610 para garantir um funcionamento correcto. O acesso à memória e o desempenho não podem ser garantidos, se formatar com outro sistema operativo.

- Escolha **Opções** → *Formatar cart. mem.*

Escolha **Sim** para confirmar. Quando a formatação estiver completa, introduza um nome para o cartão de memória (máx. de 11 letras ou números).

Efectuar cópias de segurança e restaurar informações

Para fazer cópias de segurança da memória do telefone para o cartão de memória, escolha **Opções** → *Criar cópia mem.tel.* Para restaurar informações do cartão de memória para a memória do telefone, escolha **Opções** → *Restaurar do cartão.*

Apenas é possível fazer cópias de segurança da memória do telefone e restaurá-la no mesmo telefone.

Bloquear o cartão de memória

Para definir uma senha para bloquear o seu cartão de memória contra uso indevido, escolha **Opções** → *Definir senha.*

Ser-lhe-á solicitada a introdução e confirmação da senha. A senha pode ter até oito caracteres.

A senha é guardada no telefone e não terá de reintroduzi-la quando utilizar o cartão de memória no mesmo telefone. Se pretender utilizar o cartão de memória noutra telefone, ser-lhe-á solicitada a senha.

Desbloquear um cartão de memória

Se inserir outro cartão de memória protegido por senha no telefone, ser-lhe-á pedido para introduzir a senha do cartão. Para desbloquear o cartão:

- Escolha **Opções**→ *Desbloq. cart. mem.*

Quando a senha é removida, o cartão de memória é desbloqueado e pode ser utilizado noutra telefone sem uma senha.

Verificar o consumo de memória

Poderá verificar o consumo de memória dos diferentes grupos de dados e a memória disponível para a instalação de novas aplicação ou software no cartão de memória.

- Escolha **Opções**→ *Detalhes memória.*

Serviços e aplicações



Web (Browser do telemóvel)

Existem páginas de vários fornecedores de serviços na Internet, especificamente concebidas para telemóveis, que oferecem serviços como, por exemplo, notícias, boletins meteorológicos, serviços bancários, informações de turismo, entretenimento e jogos. Com o browser do telemóvel pode ver estes serviços como páginas WAP escritas em WML, XHTML páginas escritas em XHTML ou uma combinação das duas. Se não ainda não utilizou o telefone para estabelecer uma ligação WAP, poderá ser necessário contactar o seu fornecedor de serviços para obter ajuda na primeira ligação ou visitar www.nokia.com/phonesettings.

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache. Para limpar a memória cache, escolha [Opções](#) → [Opções navegação](#) → [Limpar cache](#).

Verifique a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços, junto do operador da rede e/ou fornecedor de serviços. Os fornecedores de serviços também oferecerão instruções de utilização dos seus serviços.

Instruções básicas de acesso

- Guarde as definições necessárias para aceder ao serviço browser que pretende utilizar. [Consulte "Configurar o telefone para o serviço browser" na página 110.](#)
- Estabeleça uma ligação ao serviço. [Consulte "Efectuar uma ligação" na página 110.](#)
- Comece a navegar nas páginas web. [Consulte "Navegar" na página 112.](#)
- Termine a ligação ao serviço. [Consulte "Terminar uma ligação" na página 115.](#)

 Vá para [Menu](#) → [Web](#) ou prima, sem soltar,  no modo de espera.

Configurar o telefone para o serviço browser

Receber definições numa mensagem inteligente

Pode receber definições de serviço numa mensagem curta especial, denominada mensagem inteligente, do operador de rede ou do fornecedor de serviços que oferece o serviço.

[Consulte "Receber mensagens inteligentes" na página 57.](#) Para obter mais informações, contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços.

Introduzir as definições manualmente

Siga as instruções fornecidas pelo seu fornecedor de serviços.

- 1 Vá para [Definições](#) → [Ligação](#) → [Pontos de acesso](#) e estabeleça as definições para um ponto de acesso. [Consulte "Definições da ligação" na página 74.](#)
- 2 Vá para [Web](#) → [Opções](#) → [Gestor de fichas](#) → [Juntar ficha](#). Escreva um nome para a ficha e o endereço da página do browser definida para o ponto de acesso actual.

Efectuar uma ligação

Depois de guardar todas as definições de ligação necessárias, poderá aceder a páginas do browser.

Existem três maneiras diferentes de aceder a páginas do browser:

- Seleccione a página inicial () do fornecedor de serviços.
- Seleccione uma ficha na vista Fichas.
- Prima as teclas  -  para começar a escrever o endereço de um serviço de browser. O campo Ir para no fim do ecrã é imediatamente activado e pode continuar a escrever o endereço nesse campo.

Depois de seleccionar uma página ou escrever o endereço, prima  para iniciar a importação da página.

Ver Fichas

O dispositivo pode ter algumas fichas carregadas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá tomar em relação a elas as mesmas precauções que toma relativamente a qualquer site da Internet, no que diz respeito à segurança e aos conteúdos.

Na vista Fichas, pode ver fichas que apontam para diferentes tipos de páginas do browser. As fichas são indicadas pelos seguintes ícones:



- A página inicial definida para o ponto de acesso do browser. Se utilizar outro ponto de acesso do browser para navegar, a página inicial é alterada em conformidade.



- A última página visitada. Quando o telefone é desligado do serviço, o endereço da última página visitada é mantido na memória até uma nova página ser visitada durante a ligação seguinte.

Quando percorre as fichas, pode ver o endereço da ficha realçada no campo Ir para, na parte inferior do ecrã.



- Uma ficha que mostra o título.

Adicionar fichas manualmente

- 1 Na vista Fichas, escolha **Opções** → *Gestor de fichas* → *Juntar ficha*.
- 2 Comece a preencher os campos. Apenas o endereço é obrigatório. O ponto de acesso predefinido é atribuído à ficha se nenhum outro for seleccionado. Prima  para introduzir caracteres especiais como, por exemplo, /, ., : e @. Prima  para apagar caracteres.
- 3 Escolher **Opções** → *Guardar* para guardar a ficha.

▶ **Opções da vista Fichas** (quando uma ficha ou pasta é seleccionada): *Abrir, Importar, Regressar à página, Gestor de fichas, Marcar/Desmarcar, Opções navegação, Opções avançadas, Enviar, Encontrar ficha, Detalhes, Definições, Ajuda e Sair.*

Opções ao navegar: [Abrir](#), [Opções do serviço](#), [Fichas](#), [Guardar como ficha](#), [Ver imagem](#), [Opções navegação](#), [Opções avançadas](#), [Enviar ficha](#), [Encontrar](#), [Detalhes](#), [Definições](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

Navegar

Numa página do browser, as novas ligações são apresentadas sublinhadas a azul e as ligações já visitadas a roxo. Imagens que funcionam como ligações têm um limite azul circundante.

Teclas e comandos utilizados na navegação

- Para abrir uma ligação, prima .
- Para se deslocar na vista, utilize a tecla de deslocamento.
- Para introduzir letras e números num campo, prima as teclas  - . Prima  para introduzir caracteres especiais como, por exemplo, /, ., : e @. Prima  para apagar caracteres.
- Para ir para a página anterior ao navegar, prima **Para trás**. Se **Para trás** não estiver disponível escolha **Opções** → **Opções navegação** → **Histórico** para ver uma lista cronológica das páginas que visitou durante uma sessão de navegação. A lista de histórico é apagada sempre que uma sessão for fechada.
- Para marcar caixas e efectuar seleções, prima .
- Para obter o conteúdo mais recente do servidor, escolha **Opções** → **Opções navegação** → **Recarregar**.
- Para abrir uma sublista dos comandos ou acções para a página do browser actualmente aberta, escolha **Opções** → **Opções do serviço**.
- Prima , sem soltar, para desligar de um serviço do browser e abandonar a navegação.

Guardar fichas

- Para guardar uma ficha enquanto navega, escolha **Opções** → **Guardar como ficha**.
- Para guardar uma ficha recebida numa mensagem inteligente, abra a mensagem na pasta Caixa de entrada em Mensagens e escolha **Opções** → **Guardar em Fichas**. [Consulte "Receber mensagens inteligentes" na página 57.](#)

Visualizar páginas guardadas

Se navegar regularmente em páginas que contenham informações que não são alteradas com frequência, pode guardá-las e, em seguida, navegar nessas páginas em modo offline.

- Para guardar uma página enquanto navega escolha **Opções** → *Opções avançadas* → *Guardar página*.

As páginas guardadas são indicadas pelo seguinte ícone:



- A página de browser guardada.

Na vista páginas guardadas, também pode criar pastas para guardar as páginas do browser guardadas. [Consulte a Fig. 17 na página 113.](#)

As pastas são indicadas pelo seguinte ícone:



- Uma pasta que contém páginas do browser guardadas.

- Para abrir a vista Páginas guardadas, prima  na vista Fichas. Na vista Páginas guardadas, prima  para abrir uma página guardada.

Para iniciar uma ligação ao serviço de browser e obter novamente a página, escolha **Opções** → *Opções navegação* → *Recarregar*.

O telefone mantém-se online após o recarregamento da página.

Importar

Pode importar itens como tons de toque, imagens, logótipos do operador, software e clips de vídeo através do browser do telemóvel. Estes itens podem ser fornecidos gratuitamente ou comprados pelo utilizador.

Uma vez importados, os itens são tratados pelas respectivas aplicações do telefone. Uma fotografia, por exemplo, irá ser guardada na Galeria.



Importante: Instale apenas aplicações provenientes de fontes que oferecem uma proteção adequada contra software nocivo.

Opções na vista Páginas guardadas: *Abrir*, *Regressar à página*, *Recarregar*, *Páginas guardadas*, *Marcar/Desmarcar*, *Opções navegação*, *Opções avançadas*, *Detalhes*, *Definições*, *Ajuda* e *Sair*.



Figura 17 A vista Páginas guardadas.



Figura 18 Exemplo de detalhes num ficheiro de conteúdo.

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache. Para limpar a memória cache, escolha **Opções**→ *Opções navegação*→ *Limpar cache*.

Adquirir um item

Para importar o item:

- 1 Seleccione a ligação e escolha **Opções**→ *Abrir*.
- 2 Escolha a opção adequada para comprar o item, por exemplo, Comprar.

Leia com atenção todas as informações fornecidas.

Se o conteúdo online for compatível, pode utilizar as informações da carteira para efectuar a compra:

- 1 Escolha *Abrir Carteira*. Ser-lhe-á pedido o código da carteira. [Consulte "Introduzir o código da carteira" na página 92.](#)
- 2 Escolha a categoria de cartão apropriada na carteira.
- 3 Escolha *Preench.*. Esta acção irá exportar as informações escolhidas da carteira.

Se a carteira não incluir todas as informações necessárias para a compra, ser-lhe-á pedido que introduza os detalhes em falta manualmente.

As protecções de copyright podem evitar a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, toques ou outros conteúdos.

Verificar um item antes de importar

Pode ver os detalhes sobre um item antes de o importar. Os detalhes sobre um item podem incluir o respectivo preço, uma breve descrição e o tamanho. [Consulte a Fig. 18 na página 114.](#)

- Seleccione a ligação e escolha **Opções**→ *Abrir*.
Pode ver os detalhes sobre o item no telefone.

- Se pretender continuar com a importação, prima *Aceitar* ou se pretende cancelar a importação, prima *Cancelar*.

Terminar uma ligação

- Escolher *Opções* → *Opções avançadas* → *Desligar* ou
- Prima , sem soltar, para abandonar a navegação e regressar ao modo de espera.

Definições do browser

Escolha *Opções* → *Definições*:

- *Pt. acesso predefin.* - Se pretender alterar o ponto de acesso predefinido, prima  para abrir uma lista de pontos de acesso disponíveis. O ponto de acesso predefinido actual está realçado. [Consulte "Definições da ligação" na página 74.](#)
- *Mostrar imagens* - Escolha se pretende visualizar imagens ao navegar. Se escolher *Não*, pode carregar imagens posteriormente durante a navegação escolhendo *Opções* → *Mostrar imagens*.
- *Tamanho das letras* - Pode escolher cinco tamanhos de texto no browser: *O menor*, *Pequeno*, *Normal*, *Grande* e *O maior*.
- *Codificação predefin.* - Para se certificar de que as páginas do browser apresentam correctamente os caracteres de texto, escolha o tipo de idioma apropriado.
- *Fichas automáticas* - Para ligar ou desligar a conclusão automática de endereços em *Fichas* escolha *Sim* ou *Não*. Para ocultar a pasta *Fichas automat.* em *Fichas*, escolha *Ocultar pasta*.
- *Tamanho do ecrã* - Para utilizar por completo a área do ecrã para visualização de páginas Web, escolha *Ecrã total*.
- *Rendering* - Escolha *Por qualidade* para usufruir de uma boa qualidade de imagem enquanto navega, mas com uma velocidade de importação de páginas inferior, ou *Por velocidade* para importar páginas mais rápido, mas com uma qualidade de imagem inferior.



➡ Ir para **Menu** → **Ferramen.** → **Gestor aplicação.**

▶ Opções na vista principal do Gestor de aplicações: *Instalar, Ver detalhes, Ver certificado, Actualizar, Ir p/ endereço web, Remover, Ver registo, Enviar registo, Definições, Importações aplics., Ajuda e Sair.*

- **Cookies - Permitir / Rejeitar.** Pode activar ou desactivar a recepção e o envio de cookies (uma forma para fornecedores de conteúdo identificarem utilizadores e as suas preferências para conteúdo frequentemente utilizado).
- **Avisos de segurança** - Opte por ocultar ou mostrar notificações de segurança.
- **Confirm. envio DTMF - Sempre / Apenas da 1ª vez.** Selecione se pretende confirmar antes de o telefone enviar tons DTMF durante uma chamada de voz. [Consulte "Opções durante uma chamada" na página 19.](#) Por exemplo, pode efectuar uma chamada de voz enquanto está numa página do browser, enviar tons DTMF durante uma chamada de voz, guardar um nome e número de telefone de uma página do browser em Contactos.
- **Carteira** - Escolha *Sim* se pretende que a carteira abra automaticamente quando é aberta uma página compatível do browser.

Gestor de aplicações

No Gestor de aplicações pode instalar novas aplicações do sistema operativo Symbian compatíveis (ficheiros SIS) e aplicações Java™ (Java MIDlets e MIDlet suites). Também pode actualizar e desinstalar aplicações do telefone e controlar o histórico da instalação. [Consulte a Fig. 19 na página 117.](#)

As aplicações no Gestor de aplicações utilizam memória partilhada. [Consulte "Memória partilhada" na página 14.](#)

Quando abre o Gestor de aplicações, pode ver uma lista de:

- As aplicações guardadas no Gestor de aplicações.
- Aplicações instaladas parcialmente (indicadas por).
- Aplicações totalmente instaladas que podem ser removidas (indicadas por).

Apenas pode utilizar as aplicações do sistema operativo Symbian com uma extensão . SIS.

O telefone suporta aplicações Java J2ME™. Não transfira aplicações PersonalJava™ para o telefone, pois não podem ser instaladas.

Instalar aplicações – informações gerais

Pode instalar aplicações que se destinam especificamente a este telefone ou que são compatíveis com o sistema operativo Symbian.

Se instalar uma aplicação que não é destinada especificamente para este telefone, pode funcionar de forma e apresentar um aspecto diferente do planeado.

As aplicações podem ser transferidas para o seu telefone durante a navegação, recebidas como anexos em mensagens multimédia ou e-mails ou recebidas por Bluetooth de outro dispositivo, por exemplo, um telefone ou PC compatível.



Importante: Instale apenas aplicações provenientes de fontes que oferecem uma protecção adequada contra software nocivo.

Para aumentar a protecção, o sistema de instalação de aplicações utiliza assinaturas e certificados digitais para aplicações. Não instale a aplicação se o Gestor de aplicações apresentar um aviso de segurança durante a instalação.

Se instalar uma aplicação que contém uma actualização ou reparação para uma aplicação existente, só pode restaurar a aplicação original se tiver a aplicação original ou uma cópia de segurança completa da aplicação removida. Para restaurar a aplicação original, primeiro remova a aplicação actualizada ou reparada e, em seguida, instale-a novamente a partir do ficheiro de instalação original ou da cópia de segurança.

Durante a instalação, o telefone verifica a integridade da aplicação a instalar. O telefone mostra informações sobre as verificações executadas, estando disponíveis opções para continuar ou cancelar a instalação. Assim que o telefone tiver verificado a integridade da aplicação, esta é instalada no seu telefone.

Instalar aplicações

- Abra o Gestor de aplicações, seleccione a aplicação e escolha **Opções** → **Instalar** para iniciar a instalação.



Figura 19 A vista principal do Gestor de aplicações.

- Em alternativa, procure a memória do telefone ou o cartão de memória, escolha a aplicação e prima  para iniciar a instalação.

Algumas aplicações podem oferecer a opção de uma instalação parcial permitindo-lhe escolher os componentes específicos de uma aplicação que pretende instalar. Se estiver a instalar uma aplicação sem assinatura digital nem certificado, o telefone avisa-o dos riscos. Continue a instalação apenas se tiver a certeza absoluta de que conhece a origem e o conteúdo da aplicação

Instalar Java™

O ficheiro .JAR é necessário para a instalação. Se estiver em falta, poderá ser solicitada a sua transferência. Se não existir um ponto de acesso definido para o Gestor de aplicações, ser-lhe-á pedido que seleccione um. Quando estiver a transferir o ficheiro .JAR, poderá ser necessário introduzir um nome de utilizador e uma senha para ter acesso ao servidor. Pode obter estes ficheiros junto do fornecedor ou fabricante da aplicação.

- Para iniciar uma ligação de dados e para visualizar informações adicionais sobre a aplicação, seleccione-a e escolha **Opções** → *Ir p/ endereço web*.
- Para iniciar uma ligação de dados e para verificar se existe uma actualização disponível para a aplicação, seleccione-a e escolha **Opções** → *Actualizar*.

Definições Java

- Para alterar o ponto de acesso predefinido que uma aplicação Java utiliza para importar dados extra, escolha **Opções** → *Definições* → *Ponto de acesso*. [Consulte "Pontos de acesso" na página 74.](#)
- Para alterar as definições de segurança que determinam as acções permitidas a uma aplicação Java, escolha **Opções** → *Definições*.

Nem todas as aplicações Java permitem a alteração das definições de segurança.

Remover uma aplicação

- 1 Para remover uma aplicação, seleccione-a e escolha **Opções** → *Remover*.

2 Prima **Sim** para confirmar a remoção.

Se remover uma aplicação, só poderá voltar a instalá-la se tiver a aplicação original ou uma cópia de segurança completa da aplicação removida. Se remover uma aplicação, pode já não ser possível abrir documentos criados com essa aplicação. Se outra aplicação estiver dependente da aplicação removida, a outra aplicação pode parar de funcionar. Para obter informações detalhadas, consulte a documentação da aplicação instalada.

Conectividade



Ligação Bluetooth

↔ Ir para **Menu** →
Conectividade →
Bluetooth

Este dispositivo é compatível com o Bluetooth Specification 1.1 e suporta os seguintes perfis: Perfil de dial-up networking (DUN) como gateway, perfil de object push (OPP) como cliente e servidor, perfil para transferência de ficheiros (FTP) como servidor, perfil mãos-livres (HFP) como gateway de áudio, perfil de generic object exchange (GOEP), perfil de acesso geral (GAP) e perfil de porta série (SPP) com o software de conectividade do PC. Para garantir a interoperabilidade com outros dispositivos que suportam a tecnologia Bluetooth, utilize acessórios Nokia certificados para este modelo. Consulte os fabricantes dos outros dispositivos, para determinar a respectiva compatibilidade com este dispositivo.

Em determinados locais, podem existir restrições relativamente à utilização da tecnologia Bluetooth. Consulte as autoridades locais ou o operador de rede.

A utilização de funções com tecnologia Bluetooth ou que permitam que as funções sejam executadas em segundo plano durante a utilização de outras funções, aumenta o consumo da bateria e reduz a duração da mesma.

A tecnologia Bluetooth permite ligações sem fios entre dispositivos electrónicos a uma distância máxima de 10 metros. Uma ligação Bluetooth pode ser utilizada para enviar imagens, vídeos, textos, cartões de visita, notas de agenda ou para estabelecer uma ligação sem fios a dispositivos compatíveis que utilizam tecnologia Bluetooth como, por exemplo, computadores.

Como os dispositivos que utilizam a tecnologia Bluetooth comunicam através de ondas de rádio, não é necessário que o telefone e o outro dispositivo Bluetooth estejam em linha de vista directa. Os dois dispositivos têm de distar um máximo de 10 metros um do outro, embora a ligação possa estar sujeita a interferências de obstruções como, por exemplo, paredes ou outros dispositivos electrónicos.

Quando activa Bluetooth pela primeira vez, é-lhe solicitada a atribuição de um nome ao telefone.

Definições da aplicação Bluetooth

- *Bluetooth - Activada/Desactivado.*
- *Visibilid.meu telefone - Visível a todos* - O seu telefone pode ser encontrado por outros dispositivos Bluetooth ou *Oculto* - O seu telefone não pode ser encontrado por outros dispositivos.
- *Nome meu telefone* - Defina um nome para o telefone.

Depois de ter definido Bluetooth como activo e ter alterado *Visibilid.meu telefone* para *Todos*, o seu telefone e este nome podem ser vistos por outros utilizadores de dispositivos Bluetooth.

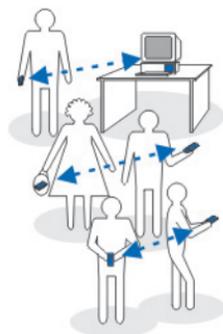


Figura 20 Utilizar a aplicação Bluetooth.

Enviar dados por Bluetooth

Apenas pode existir uma ligação Bluetooth activa de cada vez.

- 1 Abra a aplicação onde está guardado o item que pretende enviar. Por exemplo, para enviar uma fotografia para outro dispositivo, abra a aplicação Galeria.
- 2 Seleccione o item que pretende enviar e escolha **Opções** → **Enviar** → **Por Bluetooth**.
- 3 O telefone inicia a procura de dispositivos dentro da distância abrangida. Os dispositivos que utilizam a tecnologia Bluetooth que se encontram dentro da distância abrangida aparecem um a um no ecrã. Pode ver um ícone do dispositivo, o nome do dispositivo, o tipo do dispositivo ou um nome abreviado. Os dispositivos emparelhados são mostrados com . Um dispositivo emparelhado é um dispositivo onde já existe uma ligação Bluetooth entre o seu telefone e o outro dispositivo.
 - Para interromper a procura, prima **Parar**. A lista de dispositivos fica "congelada" e pode começar a estabelecer uma ligação a um dos dispositivos já localizados.



Figura 21 Ao enviar uma imagem por Bluetooth, o telefone começa a procurar dispositivos.

Durante a procura, alguns dispositivos podem mostrar apenas os endereços de dispositivos exclusivos. Para descobrir o endereço exclusivo do telefone, introduza o código ***#2820#** no modo de espera.

Se já antes tiver procurado dispositivos, será mostrada em primeiro lugar uma lista dos dispositivos localizados anteriormente. Para iniciar uma nova procura, escolha *Mais dispositivos*. Se desligar o telefone, a lista de dispositivos é apagada e é necessário iniciar novamente a procura de dispositivos antes de enviar dados.

- 4 Seleccione o dispositivo ao qual se pretende ligar e prima **Escolher**. O item que vai enviar é copiado para a Caixa de saída e é mostrada a nota *A ligar*.
- 5 Emparelhamento (se não for exigido pelo outro dispositivo, vá para o passo 6.)
 - Se o outro dispositivo requer emparelhamento antes da transmissão de dados, soa um toque e é solicitada a introdução de uma senha.
 - Crie a sua própria senha (1-16 caracteres numéricos) e combine com o proprietário do outro dispositivo Bluetooth para utilizar a mesma senha. Esta senha é utilizada apenas uma vez e não é necessário memorizá-la.
 - Depois do emparelhamento, o dispositivo é guardado na vista Dispositivos emparelhados.
- 6 Quando a ligação tiver sido correctamente estabelecida, é mostrada a nota *A enviar dados*.

As protecções de copyright podem evitar a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, toques ou outros conteúdos.

Os dados recebidos por Bluetooth encontram-se na pasta Caixa de entrada, em Mensagens. [Consulte "Caixa de entrada - receber mensagens" na página 56.](#)



Sugestão: Emparelhamento significa autenticação. Os utilizadores dos dispositivos que utilizam tecnologia Bluetooth devem combinar previamente a senha e utilizar a mesma senha em ambos os dispositivos, de modo a emparelhá-los. Os dispositivos que não têm interface de utilizador têm uma senha predefinida.

Ícones para diferentes dispositivos:

 - *Computador*,  - *Telefone*,  - *Áudio/vídeo* e  - *Disposit. Bluetooth*.

Se ocorrer uma falha no envio, a mensagem ou os dados serão eliminados. A pasta Rascunhos em Mensagens não guarda mensagens enviadas por Bluetooth.

Verificar o estado da ligação Bluetooth

- Quando  é mostrado no modo de espera, a aplicação Bluetooth está activa.
- Quando  está intermitente, o telefone está a tentar estabelecer ligação com o outro dispositivo.
- Quando  é mostrado continuamente, a ligação Bluetooth está activa.

Vista Dispositivos emparelhados

Os dispositivos emparelhados são mais facilmente reconhecíveis, sendo indicados por  na lista de resultados de procura. Na vista principal de Bluetooth, prima  para abrir uma lista de dispositivos emparelhados (  ).

- **Emparelhar com um dispositivo:** Escolher **Opções** → *Novo disp.emparelh.* O telefone inicia uma procura por dispositivos. Selecciona o dispositivo com o qual se pretende emparelhar e prima **Escolher**. Trocar senhas. O dispositivo é adicionado à lista Dispositivos emparelhados.
- **Para cancelar o emparelhamento:** Selecciona o dispositivo cujo emparelhamento pretende cancelar e prima  ou escolha **Opções** → *Apagar*. Se pretender cancelar todos os emparelhamentos, escolha **Opções** → *Apagar todos*. Se estiver actualmente ligado a um dispositivo e apagar o respectivo emparelhamento, o emparelhamento será removido e a ligação com o dispositivo terminada, mas Bluetooth continuará activo no auscultador.
- **Definir a autorização das ligações de um dispositivo:** Selecciona o dispositivo e escolha **Opções** → *Definir como autor.* - As ligações entre o seu telefone e este dispositivo podem ser efectuadas sem o seu conhecimento. Não é necessária aceitação ou autorização separada. Utilize este estado para os seus dispositivos, como por

exemplo o PC ou dispositivos que pertencem a alguém da sua confiança. O ícone  é acrescentado a seguir aos dispositivos autorizados na vista Dispositivos emparelhados. *Definir como n/aut.* – É necessário aceitar sempre separadamente os pedidos de ligação deste dispositivo.

- **Para atribuir um nome abreviado a um dispositivo:** Escolha **Opções** → *Atrib. nome abrev.*. Introduza um nome para o dispositivo.

Receber dados por Bluetooth

Quando recebe dados por Bluetooth, é emitido um toque e é-lhe perguntado se pretende aceitar a mensagem. Se aceitar, o item é colocado na pasta Caixa de entrada em Mensagens. As mensagens recebidas por Bluetooth são indicadas por . [Consulte "Caixa de entrada – receber mensagens" na página 56.](#)

Desligar a aplicação Bluetooth

Uma ligação Bluetooth é desligada automaticamente depois de enviar ou receber dados.



Gestor de ligações

↩ Ir para **Menu** → **Conectividade** → **Gestor de ligações**

No Gestor de ligações pode identificar o estado de várias ligações de dados, ver detalhes relativos à quantidade de dados enviados e recebidos e terminar ligações não utilizadas. [Consulte a Fig. 22 na página 125.](#)

Apenas pode ver detalhes de ligações de dados. As chamadas de voz não são listadas.

Quando abre o Gestor de ligações, pode ver uma lista de:

- Ligações de dados abertas,  - *Ch. de dados*,  - *GPRS*
- O estado de cada ligação.
- Quantidade de dados exportados e importados para cada ligação (apenas ligações GPRS).
- A duração de cada ligação (Apenas ligações de chamadas de dados).



Nota: O tempo real de facturação das chamadas, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, etc.

Ver detalhes da ligação

Para ver os detalhes de uma ligação, seleccione uma ligação e escolha **Opções**→ **Detalhes**. É apresentado o seguinte:

Nome - O nome do ponto de acesso à Internet (IAP) em utilização.

Portad. - O tipo de ligação de dados: **Ch. de dados** ou **GPRS**.

Estado - O estado actual da ligação.

Recebids. - A quantidade de dados em bytes recebida pelo telefone.

Enviados - A quantidade de dados em bytes enviada pelo telefone.

Duração - A quantidade de tempo que a ligação esteve aberta.

Velocid. - A velocidade actual dos dados a serem enviados e recebidos em kB/s (kilobytes por segundo).

Marcaç. (GSM) - O número de marcação utilizado ou **Nome** (GPRS) - ponto de acesso utilizado.

Partilh. (não apresentado se a ligação não for partilhada) - O número de aplicações que utilizam a mesma ligação.

Terminar ligações

- Seleccione uma ligação e escolha **Opções**→ **Desligar** para terminar apenas essa ligação.
- Escolha **Opções**→ **Desligar todas** para fechar todas as ligações actualmente abertas.

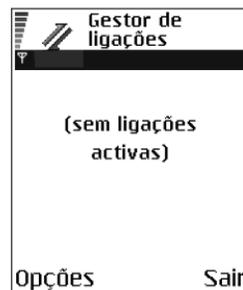


Figura 22 A vista principal do Gestor de ligações.

Opções na vista principal do Gestor de ligações quando existem uma ou mais ligações: **Detalhes**, **Desligar**, **Desligar todas**, **Ajuda** e **Sair**.

Ligar o telefone a um computador compatível

Para obter mais informações sobre como estabelecer uma ligação a um computador compatível por USB ou Bluetooth e sobre como instalar o Nokia PC Suite 6.1, consulte o Manual do utilizador do Nokia PC Suite no CD-ROM. Para obter mais informações sobre como utilizar o Nokia PC Suite, consulte a função de ajuda no PC Suite ou visite as páginas de apoio em www.nokia.com.



➔ Ir para [Menu](#) →
[Conectividade](#) →
[Sincronizar](#)

Sincronizar – sincronização remota

A aplicação Sincronizar permite-lhe sincronizar a agenda ou os contactos com diversas aplicações de agenda ou de livro de endereços, num computador compatível ou na Internet. A sincronização tem lugar através de uma chamada de dados GSM ou através de uma ligação de dados de pacote.

A aplicação de sincronização utiliza a tecnologia SyncML para a sincronização. Para obter mais informações sobre compatibilidade SyncML, contacte o fornecedor da agenda ou da aplicação de livro de endereços que pretende sincronizar com os dados do telefone.

Criar um novo perfil de sincronização

▶ Opções na vista principal de Sincronização remota: [Sincronizar](#), [Novo perfil de sincr.](#), [Modif. Perfil de sincr.](#), [Apagar](#), [Ver registo](#), [Ajuda](#) e [Sair](#).

- Se não tiverem sido criados perfis, o telefone pergunta-lhe se pretende criar um novo perfil. Escolha [Sim](#).
Para criar um novo perfil em adição aos que já existem, escolha [Opções](#) → [Novo perfil de sincr.](#). Escolha se pretende utilizar os valores predefinidos ou copiar os valores de um perfil existente para serem utilizados como base para o novo perfil.
- Defina o seguinte:
[Nome perfil sincron.](#) – Escreva um nome descritivo para o perfil.
[Ponto de acesso](#) – Escolha um ponto de acesso que pretende utilizar para uma ligação de dados.

Endereço do host - Contacte o seu fornecedor de serviços ou o administrador do sistema para obter os valores correctos.

Porta - Contacte o seu fornecedor de serviços ou o administrador do sistema para obter os valores correctos.

Nome do utilizador - O seu ID de utilizador para o servidor de sincronização. Contacte o fornecedor de serviços ou o administrador de sistema para obter o ID correcto.

Senha - Escreva a senha. Contacte o fornecedor de serviços ou o administrador de sistema para obter o valor correcto.

Prima  para escolher:

Agenda - Escolher *Sim* se pretender sincronizar a agenda.

Agenda remota - Introduza um caminho correcto para a agenda remota no servidor. Deve ser definida se a definição anterior *Agenda* foi definida para *Sim*.

Contactos - Escolha *Sim* se pretende sincronizar os contactos.

Contactos remotos - Introduza o caminho correcto para o livro de endereços remoto no servidor. Deve ser definida se a definição anterior *Contactos* foi definida para *Sim*.

- 3 Prima **Efectuad.** para guardar as definições.

Sincronizar dados

Na vista principal da Sincronização, pode ver os vários perfis e o tipo de dados que serão sincronizados: Agenda, Contactos ou ambos.

- 1 Na vista principal, seleccione um perfil e escolha **Opções** → *Sincronizar*. O estado da sincronização é mostrado na parte inferior do ecrã. Para cancelar a sincronização antes de terminar, prima **Cancelar**.
 - 2 Será notificado quando a sincronização tiver sido concluída.
- Depois de a sincronização estar concluída, prima **Ver regis.** ou escolha **Opções** → *Ver registo* para abrir um ficheiro de registo que apresenta o estado da sincronização (*Concluída* ou *Incompleta*) e quantas entradas na agenda e nos contactos foram acrescentadas, actualizadas, apagadas ou rejeitadas (não sincronizadas) no telefone ou no servidor.

Resolução de problemas

Memória quase cheia

Quando forem apresentadas as notas que se seguem, a memória do telefone está quase cheia e terá de começar a apagar alguns dados: *Memória insuficiente para efectuar a operação*. *Apagar 1º alguns dados*. ou *Memória quase cheia*. *Apagar alguns dados*. Para visualizar o tipo de dados que tem e a quantidade de memória que os diferentes grupos de dados consomem, vá para **Gestor ficheirs**. e escolha **Opções**→*Detalhes memória*.

Poderá pretender apagar os seguintes itens regularmente para evitar que a memória fique cheia:

- Mensagens das pastas Caixa de entrada, Rascunhos e Enviadas em Mensagens.
- Mensagens de correio electrónico obtidas da memória do telefone.
- Páginas do browser guardadas.
- Imagens e fotografias em Imagens.

Se pretender apagar informações de contactos, notas da agenda, contadores de chamadas, contadores de custos de chamadas, pontuações de jogos ou quaisquer outros dados, vá para a aplicação respectiva para remover os dados.

Se estiver a apagar vários itens e for apresentada uma das seguintes notas: *Memória insuficiente para efectuar a operação*. *Apagar 1º alguns dados*. ou *Memória quase cheia*. *Apagar alguns dados*. experimente apagar os itens um a um (começando pelo item mais pequeno).

Limpar a memória da agenda - Para remover mais que um evento de cada vez, vá para a vista mensal e escolha **Opções**→*Apagar entradas*→ e:

- *Anteriores a* - para apagar todas as notas da agenda que ocorram antes de uma certa data. Introduza a data antes da qual serão apagadas todas as notas da agenda.
- *Todas as entradas* - para apagar todas as notas da agenda.

Apagar informações do registo - Para apagar permanentemente todo o conteúdo do registo, do registo de chamadas recentes e dos relatórios de entrega de mensagens, vá para Registos e escolha **Opções**→ *Limpar registo* ou vá para *Definições*→ *Duração do registo*→ *Sem registo*.

Várias formas de guardar dados:

- Utilize o Nokia PC Suite 6.1 para efectuar uma cópia de segurança de todos os dados para um computador compatível.
- Envie imagens para o seu endereço de e-mail e, em seguida, guarde-as no computador.
- Enviar dados por Bluetooth para outro dispositivo compatível.
- Guarde dados num cartão de memória compatível.

P&R

Ecrã do telefone

- P: Porque aparecem pontos descoloridos, brilhantes ou em falta no ecrã sempre que ligo o telefone?
R: Esta é uma característica deste tipo de ecrã. Alguns ecrãs podem conter pixels ou pontos que permanecerão ligados ou desligados. Isto é normal, não é um defeito.

Câmara

- P: Por que é que as imagens parecem desfocadas?
R: Verifique se a janela de protecção da lente da câmara está limpa.

Bluetooth

- P: Por que motivo não consigo terminar uma ligação Bluetooth?
R: Se outro dispositivo estiver ligado ao telefone, pode terminar a ligação utilizando o outro dispositivo ou desactivando o Bluetooth. Vá para Bluetooth e escolha a definição [Bluetooth](#) → [Desactivada](#).
- P: Por que motivo não consigo localizar o dispositivo com capacidades Bluetooth dos meus amigos?
R: Verifique se ambos activaram o Bluetooth. Verifique se a distância entre os dois dispositivos é superior a 10 metros ou se existem paredes ou outros obstáculos entre os dispositivos. Verifique se o outro dispositivo está no modo 'Oculto'. Verifique se ambos os dispositivos são compatíveis.

Mensagens multimédia

- P: O que devo fazer se o telefone indica que não pode receber uma mensagem multimédia porque a memória está cheia?

R: A quantidade de memória necessária é indicada na mensagem de erro: [Memória insuficiente para obter mensagem](#). [Apagar primeiro alguns dados](#). Para visualizar o tipo de dados que tem e a quantidade de memória que os diferentes grupos de dados consomem, vá para [Gestor ficheirs](#). e escolha [Opções](#) → [Detalhes memória](#).

- P: Como posso terminar uma ligação de dados quando o telefone a inicia repetidamente? As notas: [A obter a mensagem](#) ou [A tentar obter a mensagem de novo](#) são apresentadas brevemente. O que está a acontecer?
R: O telefone está a tentar obter uma mensagem multimédia a partir do centro de mensagens multimédia. Verifique se as definições para as mensagens multimédia foram configuradas correctamente e se existem erros nos números de telefone ou nos endereços. Vá para [Mensagens](#) e escolha [Opções](#) → [Definições](#) → [Mensagem multimédia](#). Para impedir o telefone de efectuar uma ligação de dados, dispõe das opções que se seguem. Vá para [Mensagens](#) e escolha [Opções](#) → [Definições](#) → [Mensagem multimédia](#) e, em seguida:
 - Escolha [Ao receber a msg.](#) → [Adiar a obtenção](#) se pretender que o centro de mensagens multimédia guarde a mensagem a ser obtida mais tarde, como por exemplo, depois de ter verificado as definições. Após esta alteração, o telefone ainda necessita enviar notas informativas para a rede. Para obter a mensagem posteriormente, seleccione [Obter imediatam.](#)
 - Escolha [Ao receber a msg.](#) → [Rejeitar a msg.](#) - Se pretender rejeitar mensagens multimédia. Após esta

alteração, o telefone tem de enviar notas informativas para a rede e o centro de mensagens multimédia apagará todas as mensagens multimédia que estiverem à espera de ser enviadas para si.

- Escolha *Recepção multimédia* → *Nunca* - se pretender ignorar todas as mensagens multimédia. Após esta alteração, o telefone não efectuará nenhuma ligação à rede relacionada com mensagens multimédia.

Mensagens

- P: Por que não consigo seleccionar um contacto?
R: Se não conseguir seleccionar um contacto no directório Contactos, o cartão de contacto não tem um número de telefone ou endereço de e-mail. Adicione as informações que faltam ao cartão de contacto na aplicação Contactos.

Agenda

- P: Por que faltam os números da semana?
R: Se tiver alterado as definições da Agenda de modo a que a semana comece noutra dia que não segunda-feira, os números da semana não serão apresentados.

Serviços do Browser

- P: *Não definido ponto de acesso válido. Definir um nas Definições da web.*
R: Introduza as definições correctas do browser. Contacte o fornecedor de serviços para obter mais informações.

Registo

- P: Por que motivo o registo aparece vazio?
R: Pode ter activado um filtro e não terem sido registados eventos de comunicações correspondentes a esse filtro.

Para ver todos os eventos, escolha **Opções** → *Filtrar* → *Todas as comunic.*

Conectividade do PC

- P: Por que tenho problemas ao ligar o telefone ao PC?
R: Certifique-se de que o Nokia PC Suite Nokia 6.1 está instalado e a funcionar no seu PC. Consulte o Manual do utilizador do Nokia PC Suite no CD-ROM. Para obter mais informações sobre como utilizar o Nokia PC Suite, consulte a função de ajuda no PC Suite ou visite as páginas de apoio em www.nokia.com.

Códigos de acesso

- P: Qual é a minha senha para o código de bloqueio, código PIN ou PUK?
R: O código de bloqueio predefinido é **12345**. Se esquecer ou perder o código de bloqueio, contacte o agente do telefone.

Se esquecer ou perder um código PIN ou PUK, ou se não tiver recebido qualquer um destes códigos, contacte o fornecedor de serviços de rede.

Para obter informações sobre senhas, contacte o fornecedor do ponto de acesso como, por exemplo, um fornecedor de serviços Internet (ISP) comercial, um fornecedor de serviços ou o operador de rede.

A aplicação não responde

- P: Como posso fechar uma aplicação que não está a responder?
R: Abra a janela de troca de aplicações premindo  sem soltar. Em seguida, seleccione a aplicação e prima  para a fechar.

Informações sobre a bateria

Carregar e Descarregar

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando se torne evidente que o tempo de conversação e standby é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores certificados pela Nokia, destinados a este dispositivo.

Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe a bateria ligada a um carregador. As sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo. As temperaturas extremas podem afectar a capacidade de carga da bateria.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito accidental quando um objecto metálico, como

seja uma moeda, um clip ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente sempre manter a bateria entre os 15°C e os 25°C (59°F e 77°F). Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as! Destrua as baterias de acordo com a regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Cuidados e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudarão a proteger a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de voltar a instalá-la.
 - Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
 - Não guarde o dispositivo em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
 - Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
 - Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
 - Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
 - Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
 - Utilize um pano macio, limpo e seco para limpar quaisquer lentes (tais como as lentes da câmara, do sensor de proximidade e do sensor de luminosidade).
 - Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência autorizado mais próximo.

Informações de segurança adicionais

Algumas regras práticas sobre acessórios

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance das crianças.
- Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.
- Verifique regularmente se os acessórios instalados num veículo estão montados e a funcionar adequadamente.
- A instalação de acessórios complexos num veículo deve ser executada apenas por pessoal técnico qualificado.

Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir quaisquer regulamentos especiais em vigor em qualquer área e desligue o seu dispositivo quando a utilização do mesmo for proibida ou quando possa constituir causa de interferências ou situações de perigo. Utilize o dispositivo apenas na posição normal de funcionamento. Para estar em conformidade com as directrizes relativas à exposição a frequências de rádio, utilize apenas acessórios certificados pela Nokia para uso com este dispositivo. Quando o dispositivo estiver ligado e a ser utilizado junto ao corpo,

utilize sempre um apoio ou uma bolsa de transporte certificados pela Nokia.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objectos metálicos, pelo que os portadores de auxiliares de audição não devem utilizar o dispositivo junto do ouvido que tem o auxiliar de audição colocado. Coloque sempre o dispositivo no respectivo apoio, uma vez que o auscultador pode atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

Dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de frequências de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o dispositivo em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou

instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequências de rádio externa.

Pacemakers Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15,3 cm (6 polegadas) entre um telefone celular e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Os portadores de pacemakers:

- devem manter sempre o dispositivo a uma distância superior a 15,3 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando o dispositivo está ligado;
- não devem transportar o dispositivo num bolso junto ao peito; e
- devem utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.

Se tiver motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência, desligue imediatamente o dispositivo.

Auxiliares de audição Alguns dispositivos celulares digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. Se ocorrerem interferências, contacte o seu operador de rede.

Veículos

Os sinais de frequências de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e

de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

O dispositivo deve ser reparado ou instalado num veículo apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento celular, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de airbag for accionado.

A utilização do dispositivo a bordo de um avião é proibida. Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos celulares num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular é ilegal.

Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com ambiente potencialmente explosivo e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Os ambientes potencialmente explosivos incluem áreas em que, normalmente, seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo. Faiscas nessas áreas poderão representar

perigo de explosão ou de incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou, inclusivamente, a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições de utilização de equipamento de rádio em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas.

Chamadas de emergência

 **Importante:** Os telefones celulares, incluindo este dispositivo, funcionam utilizando sinais de rádio, redes celulares, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo celular para as

comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

Para efectuar uma chamada de emergência:

- 1 Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no dispositivo um cartão SIM válido.
- 2 Prima  as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.
- 3 Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
- 4 Prima a tecla .

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Para mais informações, consulte este manual ou o seu operador de rede.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Informações de certificação (SAR)

ESTE DISPOSITIVO CUMPRE OS REQUISITOS INTERNACIONAIS RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição a frequências de rádio fixados pela

regulamentação internacional (ICNIRP). Estes limites fazem parte de directrizes abrangentes e estabelecem níveis permitidos de energia de frequência de rádio para a população em geral. As directrizes foram desenvolvidas por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. As normas incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para dispositivos móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado na regulamentação internacional é de 2,0 W/kg*. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o dispositivo ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto

mais próximo estiver de uma estação base, menor é a saída de potência do dispositivo.

O valor de SAR mais elevado para este dispositivo, para utilização junto ao ouvido, é de 0,54 W/kg.

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a frequências de rádio, quando utilizado na posição normal de utilização, junto ao ouvido, ou quando posicionado a uma distância de, pelo menos, 2,2 cm do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um apoio forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado a uma distância de, pelo menos, 2,2 cm do corpo.

Por forma a transmitir ficheiros de dados ou mensagens, este dispositivo requer uma ligação de qualidade à rede. Nalguns casos, a transmissão de ficheiros de dados ou mensagens pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Certifique-se do cumprimento das instruções de distância do corpo acima especificadas, até à conclusão da transmissão.

*O limite de SAR para dispositivos móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido corporal. As directrizes incluem uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site www.nokia.com.

Índice Remissivo

A

- Alcunha no chat 100
- Alternar entre aplicações 12
- Animações 41
- Animações GIF 41
- Apagar
 - Registo de chamadas recentes 21
- Aplicações
 - Instalar 117, 118
 - Remover ficheiros 118

Atalhos

em Favoritos 91

Atendimento automático 79

B

- Bluetooth 120
 - Emparelhar 122
 - Endereço de dispositivo exclusivo 122
 - Enviar dados 121
 - Fechar a ligação 124
 - Ícones de dispositivos 123
 - Indicadores do estado da ligação 123
 - Pedidos de emparelhamento 122
 - Pedidos de ligação 122
 - Predefinir senha 122
 - Receber dados 124

Senha, explicação do glossário 122

Browser

- Ícones 111
- Ligar 110
- Mensagens do serviço 58, 59
- Páginas WAP 109
- Páginas XHTML 109
- Terminar ligações 115
- Browser do telemóvel 109

C

Caixa de correio de voz 17

Alterar o número 17

Cartão SIM

Copiar nomes e números 25

Cartões de contacto

Remover tons de toque 25

Certificados

Definições de confiança 83

Chamadas

- Atender 18
- Chamadas de conferência 18
- Definições 72
- Desviar 18
- Duração 22
- Internacionais 16
- Marcadas 21
- Não atendidas 21

- Opções durante uma chamada 19
- Recebidas 21
- Rejeitar 18
- Transferir 19

Chamadas de conferência 18

Chamadas não atendidas 21

Chamadas recebidas 21

Clips de som 46

Clips de vídeo 46

Consulte *Ficheiros multimédia*

Código PIN

Desbloquear 80

Comandos de voz 85

Comandos USSD 63

Contactos

Importação de dados 36

Controlo do volume 14

Conversa

Enviar mensagens 102

Copiar

Contactos entre o cartão SIM e a memória do telefone 25

Texto 54

Criar

Cartões de contacto 24

D**Dados de pacote**

- Contador de dados 23
- Contador de ligação 23
- Definições 77

Despertador

- Repetir 98

Desviar chamadas 18**Digital rights management** 114**E****Editor de comandos de serviço** 63**E-mail**

- Apagar 60
- Obter da caixa de correio 59

Emparelhamento, explicação do glossário 122**Enviar**

- Dados por Bluetooth 121

Escrever

- Introdução assistida de texto, desactivar 53

Etiquetas de voz

- Efectuar chamadas 27

Exportar imagens 47**F****Favoritos**

- Adicionar um atalho 91

Ficheiro SIS 116**Ficheiros de música**

- Consulte *Ficheiros multimédia*

Ficheiros de som

- Consulte *Ficheiros multimédia*

Ficheiros multimédia

- Formatos de ficheiro 42
- Mudo 43
- Procurar 43

Formatos de ficheiro

- Ficheiro SIS 116
- RealPlayer 42

G**Galeria**

- Exportar imagens 47
- Mensagens de imagem 47

Galeria multimédia 45

- Imagens de 2º plano 47

Gestor de ficheiros 84**GPRS**

- Consulte *Dados de pacote*

Gravador de vídeo

- Cartão de memória 40
- Definições 40
- Guardar clips de vídeo 39

Gravador de voz 99**Gravador, gravar sons** 99**Gravar vídeos** 40**Grupo de chat fechado** 105**Grupos de contactos** 28**I****Idioma**

- para a escrita 71

Imagens 46, 47**Imagens de 2º plano** 47**Importação de dados**

- Contactos 36

Importar dados de outros telefones

- Nokia 36

Indicadores 10**Indicadores de ligação**

- Bluetooth 123

Instalar aplicações 117**Instalar ficheiros Java** 118**Introdução assistida de texto**

- Desactivar 53
- Sugestões 53

J**Java**

- Consulte *Aplicações*.
- Instalar aplicações Java 118

L**Leitor de vídeo**

- Consulte *RealPlayer*

Ligação

- Visualizar 125

Ligações de dados à rede

- Terminar 125
- Visualizar 125

Ligações de dados GSM 124**Ligações do computador** 126**Ligações GPRS** 124**Ligar a um PC** 126

L

Registar informações 128

Lista telefónica

Consulte *Contactos*

M**Memória**

Ver detalhes da memória 84

Memória partilhada 14**Memória quase cheia**

Ver consumo de memória 108

Mensagens de difusão por células 62**Mensagens de imagem** 46, 47**Mensagens de voz** 17**Mensagens inteligentes**

Receber 57

Menu 11

Tecla Menu 11

Modo de espera

Definições 72

Indicadores 10

Mostrar informação da célula 79**Mudo** 43**N****Navegar** 112**Números marcados** 21**O****Ouvir mensagens** 17**P****Páginas WAP**

Browser 109

Páginas XHTML

Browser 109

Parar

Despertador 98

Pastas

Criar 13

Organizar 13

PC Suite 126**Perfis** 88

Adicionar comandos de voz 86

Mudar o nome 89

Personalizar 89

Alarme 99

Pontos de acesso

Definições 74

Procurar 43**Protector de ecrã**

Definições 72

R**Receber**

Dados por Bluetooth 124

Tons de toque, logótipos do
operador e definições, consulte
Mensagens inteligentes

Registo 20**Registo de chamadas**

Consulte *Registo*

Registo de chamadas recentes

Apagar listas de chamadas 21

Chamadas não atendidas 21

Chamadas recebidas 21

Duração da chamada 22

Números marcados 21

Rejeitar chamadas 18**Remover software** 118**Remover uma aplicação** 118**Repetir** 98**S****Senha**

Cartão de memória 107

Serviço de informação 62**Servidor de imagens** 47**Sincronização**

Consulte *Sincronização remota*

Sincronização remota 126**Software**

Remover 118

Transferir um ficheiro .SIS para o
telefone 117

Sons

Remover um tom
de toque pessoal 25

T**Tons de toque**

Receber numa mensagem
inteligente 57

Silenciar 19

[Transferir chamadas](#) 19

V

[Visualizar](#)

 Animações GIF 41

 Detalhes da ligação de dados
 à rede 125

 Detalhes de ligação 125